

FRANCIA RETIRARA FUERZA AEREA DE ALEMANIA

BONN, Alemania, 13. AP— Francia quiere retirar sus escuadrones aéreos de Alemania Occidental después de la salida del comando militar de la Alianza Noratlántica, sin consideración a si en el futuro se llega a un acuerdo sobre sus tropas terrestres aquí, una fuente del gobierno de Bonn dijo hoy.

"Los franceses quieren estar fuera de todo lo que automáticamente pueda complicarlos en caso de una guerra" añadió el informe. (Pasa a la Pág. 16)

mente pueda complicarlos en caso de una guerra" añadió el informe. (Pasa a la Pág. 16)

mente pueda complicarlos en caso de una guerra" añadió el informe. (Pasa a la Pág. 16)

mente pueda complicarlos en caso de una guerra" añadió el informe. (Pasa a la Pág. 16)

MAYOR DIVERSION



OJO DE AGUA

La República

AÑO XVI — SAN JOSE, COSTA RICA

MARTES 14 DE JUNIO DE 1966

Precio del Ejemplar: ₡ 0.25

Nº 4745

Edición de Hoy: 32 Páginas

PRUEBE Y COMPARE...

**ORANGE
Crush**

UNICO REFRESCO
DE NARANJAS!!!

...NO ES FANTASIA



En audiencia especial, el Presidente de la República don José Joaquín Trejos Fernández recibió ayer a un grupo de diputados del Parlamento de la República Federal de Alemania, quienes se encuentran en Costa Rica en visita de buena voluntad.

En la gráfica aparecen los parlamentarios alemanes en compañía del Presidente Trejos Fernández y del Ministro de Relaciones Exteriores, Lic. Fernando Lara Bustamante.

La Asamblea recibió a diputados alemanes

En la sesión de ayer, la Asamblea Legislativa recibió a la delegación de diputados de la República Federal de Alemania, integrada por los señores Dr. Carl

Otto Lenz, Hans Matthofer Dr. Walter Hellige y la señora Marie—Elizabeth Klee, a quienes acompañó el señor Embajador de

(Pasa a la Pág. 4)

Reunión hemisférica en Panamá:

Se analizará desnutrición como impedimento para el desarrollo

La desnutrición, como factor primordial que contribuye a retardar el desarrollo económico y social, será el tema básico de

una importante conferencia hemisférica que se reunirá en la ciudad de Panamá del 19 al 25

(Pasa a la Pág. 7)

Piden diputados:

Construcción de autopista entre San José y Cartago

De los diputados Dr. Fernando Guzmán Mata y Lic. Jorge Villanueva, es el siguiente proyecto de ley presentado ayer a

la Asamblea Legislativa y enviado a estudio de la Comisión de Gobierno y Administración.

(Pasa a la Pág. 8)

En esta edición:

Plazo para deuda estatal con S. S.

Liceos darán bachillerato comercial

Se fabricarán aquí tubos de cañería

C. R. con 7.2% de deserción escolar

Sin esperanzas de localizar avioneta

Hoy se dio orden de que regresaran los Miembros de la Tercera Compañía de la Guardia Civil, expertos en la jungla, que se encontraban internados en las montañas del S. E. del país buscando la avioneta T. I. 312.

El helicóptero contratado para sacarlos de las montañas donde se encontraban internados los miembros de esta patrulla de rescate los trajo hasta Mora

(Pasa a la Pág. 9)

En noviembre será la matrícula

El lunes 28 de noviembre y el martes 29 del mismo mes, son los días destinados a matricular a los nuevos estudiantes para la primaria y secundaria, lo mismo que a los alumnos aprobados en su curso lectivo del 87, y que desean continuar su carrera en un grado o año superior. Pocas semanas después se

(Pasa a la Pág. 9)

No darán exoneración al nylon

En la tarde de ayer, a las cuatro, fabricantes de ropa íntima de mujer, se reunieron con el Oficial Mayor de Industrias, don Joaquín Vargas Gené, atendiendo a una invitación que les fue hecha, para examinar de nuevo el asunto planteado por ellos para que el Gobierno les conceda exoneración de impuestos para la importación de nylon satinado con base—según dijeron— en que los gobiernos de los otros países del área centroamericana les están concediendo

(Pasa a la Pág. 4)

Planificación quiere equiparar sueldos de empleados públicos

Dentro de algunos días la Oficina de Planificación Nacional, iniciará un estudio con el fin de llegar a establecer una esca

la uniforme de sueldos para toda la administración pública. Actualmente, como es sabido,

(Pasa a la Pág. 13)

Licenciado Di Mare:

Nuevo régimen de pensiones beneficia a los educadores

El Director de la Oficina de Planificación Lic. Alberto Di Mare, dijo ayer a los periodis

tas que el nuevo régimen de pensiones que él propone, beneficia

(Pasa a la Pág. 13)

Lic. Bernal Jiménez:

Tratan de confundir a la opinión pública

El Lic. Bernal Jiménez Monje entregó a LA REPUBLICA copia de la nota enviada por él

al Contralor General de la República cuyo texto es el siguiente:

(Pasa a la Pág. 8)

Comisión para estudiar la reforma tributaria

Trascendió ayer en círculos de la Casa Presidencial que aproximadamente dentro de una semana, el Gobierno que preside

el Prof. Trejos Fernández, nombrará una comisión para que comience el estudio de una reforma

(Pasa a la Pág. 9)

Mañana se inaugurará Reunión de Epidemiología del Alcoholismo

En el local del Colegio de Médicos y Cirujanos de Costa Rica (Sabana Sur) y auspiciada por

la Organización Panamericana de la Salud y la Comisión sobre

(Pasa a la Pág. 8)

Dice la C. C. T. D.:

Proyecto relativo a autónomas ignora al movimiento sindical

La carta que consignamos en seguida la dirigió a LA REPUBLICA el señor Alvaro Jiménez Zavaleta, Secretario General de la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos: Muy estimado señor:

Le rogamos sea usted servido en publicar en su prestigioso medio informativo, las siguientes líneas que expresan la total oposición de la Confederación Costarricense de Trabajadores Democráticos, afiliada en el campo internacional a la OBIT-CIOSA, en relación a la forma en que ha sido redactado el proyecto de ley Nº 2624 del 18 de mayo p.pdo., alusivo a la integración de las Juntas Directivas de las Instituciones Autónomas.

Esta Confederación no está de

(Pasa a la Pág. 8)



ALVARO JIMENEZ ZAVALA

BALCON abierta

Miami

Otra vez estamos pensando en los mercados de tras la Cortina de Hierro para encontrar salida a los excedentes de café... La tesis es buena, y la hemos sustentado aquí varias veces, siempre que las relaciones comerciales no sean utilizadas por los rojos para su propaganda... Y eso es bastante difícil de controlar...

—oOo—

Por lo demás, es cierto que en un país con absoluta libertad de comercio, es posible establecer ese mercado...

—oOo—

¿Cuándo comenzará una campaña de reforestación, o repoblación forestal, como gusten, en escala nacional? Con quejarnos de las acometidas contra los bosques solamente, nada positivo hacemos... Esta campaña podrían comenzarla los boy scouts, los Clubes 4-S y los jóvenes de todas las asociaciones políticas, culturales y cívicas del país, asesorados por el MAG...

—oOo—

Además, debía obligarse a los dueños de fincas a sembrar maderables en los linderos, y a los que tienen baldíos. También a las instituciones y la Municipalidad, a que siembren frutales en los jardines...

—oOo—

Esto de los cambios en las autónomas es el espanto del momento... Asusta, se esconde, sale, se vuelve a perder. Pero en una de estas se planta de veras y entonces será el temblor...

—oOo—

Ahora lo que faltaba: ya no va Costa Rica al certamen mundial de Miami Beach para escoger a "Miss Universo". Así que, cuando iba a darse oportunidad de hacer una escogencia en escala nacional, la cosa se entraba... No hay derecho...

Diccionario Impertinente

AMBULANTE: Que va de un lugar a otro. Se ha hecho de uso corriente el vocablo a propósito de los vendedores ambulantes que sitúan sus puestos comerciales en los alrededores del Mercado Central.

Los comerciantes establecidos se quejan: tienen razón, si se contempla la competencia desleal y la incomodidad que allí significan esas instalaciones informales.

El público se queja: tiene razón, si solo se contempla la incomodidad que representan esas gentes de la vía pública, y el aspecto que presenta la ciudad.

El problema toca a lo sentimental, a los instintos. Nos enternecemos de la pobreza de esas gentes, de la necesidad de esas gentes y sus familias, y entonces nos pronunciamos contra la autoridad que quiere desalojarlos. Tenemos razón cuando nos enternecemos y tienen razón esos comerciantes cuando pugnan porque se les permita esa clase de actividad.

Pero la verdad es que estas cosas se deben resolver; la verdad es que el sentimentalismo mal orientado no resuelve ningún problema: por el contrario, los agrava todos.

Para qué tanta literatura en la Constitución Política acerca de que EL TRABAJO ES UN DERECHO DEL INDIVIDUO Y UNA OBLIGACION CON LA SOCIEDAD, si no hacemos nada efectivo para que todo hombre tenga un trabajo? Y cuando decimos un trabajo nos referimos a uno suficientemente serio como para que le permita mantener una familia, y no a ese morir de hambre lentamente frente a una venta de naderías insuficientes para ocupar a nadie ni para mantenerlo.

Para qué ponemos en la Constitución a cargo de todos (que es a cargo del Estado) la obligación PROCURAR EL BIENESTAR DE TODOS LOS HABITANTES, ORGANIZANDO Y ESTIMULANDO LA PRODUCCION Y EL MAS ADECUADO REPARTO DE LA RIQUEZA, si luego hemos de dejar a una parte de la población en ese miserable trabajo de los vendedores ambulantes que ni aprovechan su fuerza ni llenan su estómago?

Debemos una cosa a los vendedores ambulantes: la debemos desde la cumbre de las obligaciones constitucionales. Pero eso que les debemos no es la tolerancia para que se mueran de hambre en esas vetas de miseria. Lo que les debemos, —el lector y yo, todos los costarricenses—, es un puesto de trabajo bien remunerado. Pero sobre todo son deudores en esto, los que hicieron promesa en la campaña electoral y tienen ahora el Gobierno.

DON CRISTIAN

ANOCHÉ SOÑÉ...

Que se iniciaba una campaña de "despistolización" en todo el territorio nacional...

DORMILON

Buenos días...

El Presidente Trejos, en rueda de periodistas, formuló el sábado último una advertencia que nos atrevemos a calificar de grave, en relación con los cambios que deben operarse en las instituciones autónomas.

Decimos que la advertencia es grave, porque el Primer Mandatario dejando a un lado la ponderación y buen juicio que deben ser norma en el Gobierno, ha dicho que si en un plazo prudencial la Asamblea Legislativa no entra a conocer del proyecto enviado sobre reforma a los nombramientos de directores en aquellas Instituciones, se procederá a hacer los cambios correspondientes, los cuales ya se tienen conforme a una lista elaborada desde el mismo día que el Tribunal de Elecciones concedió la victoria al partido de la Unificación.

La advertencia del Presidente Trejos, lo decimos con el respeto que debe merecernos su alta investidura, constituye una amenaza para la Asamblea Legislativa y para el país, que no debe ser.

Su criterio es el de que una buena administración podrá realizarse si el Gobierno cuenta con elementos colaboradores a su política en los distintos institutos autónomos, criterio que podemos compartir y hallar lógico. Pero el señor Trejos debe recordar que otros Presidentes gobernaron sin ese requisito y tuvieron adversarios políticos en las juntas directivas de los entes descentralizados, sin dejar por eso de llevar a cabo sus planes de Gobierno.

Lo que se sabe —dicho con toda la franqueza del caso— es que tras esa excusa se esconde el propósito de cumplir compromisos políticos, llevando a las directivas de varias instituciones a elementos que fueron contribuyentes del Partido Unificación Nacional durante la campaña política, echar a la calle a empleados que pertenecieron a la otra agrupación y colocar a partidarios del grupo triunfante para salir de la seria situación que se le ha planteado al señor Trejos por parte de los grupos que integraron la compactación nacional.

Veremos qué pasa en los días que siguen...

MADRUGADOR

"El clavo" de hoy

¿Más mujeres se gradúan en nuestra Universidad? Eso es prueba de que estudian para llegar a mandar...

SACA CLAVOS

Volando • Alto

Eso de los estorbos de tránsito es cuestión de nunca acabar. Ayer en horas de la mañana, en la más céntrica Avenida del país, se estaban haciendo arreglos en las aceras y el frente de un establecimiento. Un carrilón de caballos recogía los materiales sobrantes. Y la gente tenía que tirarse hacia la calle para poder avanzar, en medio del peligro de los carros que no daban oportunidad a nadie. Y nosotros, desde acá arriba pensábamos: "Por qué no se hacen estos arreglos en la noche? ¿Por qué no se hicieron estos arreglos el domingo, cuando hay menos tránsito de carros y de peatones?" Y divagando sobre estos problemas, caímos en la cuenta de que la gente no piensa en la organización ni en el derecho de los demás. Y que las autoridades llamadas a imponer el orden en estos asuntos, tampoco está muy preocupada por estos problemas. Así que, parece que por un tiempo, vamos a seguir la ruta anárquica de hacer las cosas sin miramientos y sin esquivar todos los ángulos para no molestar a los demás.

CISNE

Chisporroteos

Es cosa que debe producirnos un íntimo regocijo, el enterarnos de que una editorial extranjera de prestigio internacional, acoge la obra de un costarricense para publicarla.

—000—

Ya una vez, el "Fondo de Cultura Económica" de México, había publicado el estudio de Rodrigo Facio sobre "Moneda y Banca Central en Costa Rica", y en 1963 lanzó la INTRODUCCION AL ESTUDIO DE LA TEORIA ADMINISTRATIVA de Wilburg Jiménez Castro.

—000—

Ahora nos acaba de llegar —cortesía del autor— la segunda edición que el Fondo hace de ese libro, edición de lujo si las hay.

—000—

Se trata, el título lo indica, de una obra altamente especializada, sobre la cual no le es posible a un lego en esa ciencia emitir juicio, y no debe hacerlo. Pero el prestigio profesional de Wilburg Jiménez Castro, unido al del "Fondo de Cultura Económica", la garantizan plenamente.

—000—

Nos deja la impresión de una obra sumamente completa, analítica, y totalmente al día, elaborada con orden y método. También —y óiganos el autor que al guna preocupación mostró por un comentario nuestro a otro libro suyo— de una obra en la cual el lenguaje ha sido cuidado y revisado.

—000—

Transita Wilburg Jiménez Castro en este libro, como en todos los suyos, por ciencias y especializaciones dentro de las cuales hay grave proclividad a la desfiguración de la lengua castellana, mediante el empleo de presuntas traducciones (hechas a lo obvio) de términos ingleses, que a la larga crean confusión. Esto ocurre, por cuanto la teoría administrativa se ha desarrollado en gran parte en lengua inglesa, y por cuanto, como es público y notorio, el lenguaje tecnológico lo traemos muy atrasado en español.

—000—

Sin embargo, se nota en la "Introducción al Estudio de la Teoría Administrativa", una preocupación de que tal cosa no ocurra. Y los anglicismos o pochismos que en ella encontrará el estudioso, son únicamente los imprescindibles; los que no tienen equivalencia rigurosa y específica en nuestra lengua. O ciertos términos que desagradan a los puristas, pero que ya son moneda corriente, no por ingleses sino por útiles dentro de la terminología de ciertas disciplinas especializadas; recordamos como casos concretos, los vocablos "meta" y "reto", que habrían de considerarse (en sus novísimas acepciones) más como neologismos que como estrictos anglicismos.

mos.

—000—

Esto, que no preocupará a muchos, lo encontrarán debidamente compensado por el uso discreto de ciertos giros y donaires propios del castellano más castizo, de suerte que vaya lo uno por lo otro. En materia de casticismo en obras técnicas, no creemos que se pueda ir mucho más allá de lo que ha ido Wilburg Jiménez en este libro a que nos estamos refiriendo. (Por supuesto, y que no se nos escape el autor sin una "chinita", encontramos detestable eso de "Oficina de Nueva York para las Investigaciones Municipales" que aparece en la página 65, y que no sabemos de qué podrá ser traducción).

—000—

Lo anterior, para que no nos diga Wilburg Jiménez que salió ileso, a pesar de que hay que reconocerle el esfuerzo que ha hecho dentro de una materia donde es difícilísimo, si no imposible, darse a entender, si se insiste en emplear un castellano de puristas.

Inventario de los recursos de transportes en Nicoya

A solicitud de la Oficina de Planificación del Gobierno, el MT continuó la revisión del inventario de los recursos de transportes con que cuenta la península de Nicoya, que lleva a cabo el Comité Coordinador para el Desarrollo de esa región. Fuentes enteras de información que quedó concluida la etapa de recopilación de información básica. Se dijo que faltan por obtenerse realmente pocos datos los cuales han sido solicitados a la Dirección General de Estadística y Censos.

El tiempo de hoy

Estado del tiempo probable para hoy martes 14 de junio de 1966:

Continúan ocurriendo aguaceros con tormentas eléctricas en la mayor parte del territorio.

Temperaturas extremas de ayer en:

SAN JOSE:

Máxima: 25.2 °C
Mínima: 16.9 °C

EL COCO:

Máxima: 28.0 °C
Mínima: 16.9 °C

Servicio Meteorológico Nat.

La Republica

Director - Gerente: Lic. Gonzalo Solórzano G.
Jefe de Redacción: Orlando Núñez Pérez

Servicios Internacionales:

- Associated Press
- King Feature Syndicate
- Editors Press Service Inc.

TELEFONOS: } CENTRAL LOCAL:
21-02-66
21-03-55
21-04-29

Apartado: 2130, San José

OFICINAS: DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION, SUSCRIPCIONES Y ANUNCIOS, COSTADO ESTE BANCO ANGLICO COSTARRICENSE, CALLE 3ª AVENIDAS 2 y 4.

Por supuesto...

GRAND PRIX



El traje "exacto" para
nuestro ambiente! ...
el mejor obsequio para
el

DIA DEL PADRE

Esté seguro de que su traje sea
GRAND PRIX. Revise . . . localice la
etiqueta de garantía GRAND PRIX.

Estos trajes también los
puede comprar al crédito
con las grandes faci-
lidades de NESTOR VAR-
GAS... una institución de
crédito al servicio del
cliente.



Sin ningún desembolso

LLEVE LOS PANTALONES DE TODOS LOS DE SU CASA!

Pida que los carguen en su tarjeta de crédito.

Si no la tiene, solicite que le llenen una inmediatamente.

Nestor Vargas

AVENIDA CENTRAL

5 AVENIDA



LA ASAMBLEA RECIBIO A DIPUTADOS ALEMANES

Viene de la Primera Página ese país.

SE INICIA LA SESION

A la hora de costumbre dio comienzo la sesión aprobándose el acta de la sesión del viernes sin modificaciones. Se entró enseguida al Capítulo Informe sobre Correspondencia, en el cual se dio lectura al veto interpuesto por el señor Presidente de la República a la Ley de Impuesto sobre el Café, recientemente emitida. En el veto, se indican las razones que tuvo el Poder Ejecutivo para vetar dicha ley.

También se dio a conocer un telegrama remitido por el Presidente de la Asamblea, Lic. Rodrigo Carazo al Ministro de Seguridad Pública, Arq. Diego Trejos, pidiéndole remitir una muestra de balas de plomo usadas por las autoridades en sus armas de fuego y la que fue encontrada a raíz de haber resultado herido un joven en sucesos ya conocidos.

El alto funcionario contestó al señor Carazo enviando un muestrario de todas las balas y manifestando que las autoridades tienen en uso una pequeña cantidad de balas blindadas que fueron regaladas al Gobierno de Costa Rica en 1963, cosa que él no conocía. La presidencia, luego de la lectura de las dos comunicaciones, manifestó que el muestrario quedaba a las órdenes de los señores diputados.

UN MINUTO DE SILENCIO

Al iniciarse el capítulo de Proposiciones Varias se leyó una moción suscrita por el diputado Volio Jiménez y otros, pidiendo a la Asamblea guardar un minuto de silencio por la muerte del Lic. Cortés Castro, acaecida el sábado por la noche. Pidió la palabra el diputado Volio Jiménez para explicar el sentido de la proposición, y poniendo de relieve que el Lic. Cortés Castro sirvió una serie de funciones oficiales con singular mérito, entre ellas Director del Colegio Superior de Señoritas, el Colegio Justo A. Facio, Gerente del Ferrocarril al Pacífico, miembro del Colegio de Farmacéuticos y varias



La delegación parlamentaria de la República Federal Alemana que nos visita, integrada por la señora Marie Elizabeth Klee, el Dr. Carl Otto Lenz, el señor Hans Matthofer y el Dr. Waither Hellige, fue recibida ayer por la Asamblea Legislativa en

la sesión celebrada en horas de la tarde. Los diputados alemanes fueron acompañados en su visita a la Asamblea por el Embajador de la República Federal de Alemania en Costa Rica y otros funcionarios de esa representación diplomática.

veces representante diplomático de nuestro país ante varios Gobiernos. La moción fue aprobada y se guardó un minuto de silencio a la memoria del recién desaparecido.

SE SUSPENDE LA SESION

A las 4:15 de la tarde, la Presidencia de la Asamblea informó que la sesión sería suspendida mientras hacían acto de presencia los diputados alemanes quienes regresarían a las 4:45 de la tarde para ser recibidos por la Cámara, conforme el programa publicado con anterioridad.

La delegación alemana había estado en la Asamblea, exactamente en la Comisión de Asuntos Sociales donde fueron recibidos. Allí habló el diputado Hans

Matthofer para saludar a los miembros de la Comisión. Sus palabras fueron dicha en buen español.

LA SESION SE REANUDA

Exactamente a las 4:45 se reanudó la sesión y los Secretarios de la Asamblea hicieron pasar a la delegación parlamentaria alemana, a la que acompañó el señor Embajador de la República Federal Alemana, al salón de sesiones e inmediatamente dio la Presidencia la palabra a la diputada Matilde Marín de Soto, quien habló en nombre de la Asamblea Legislativa.

EL DISCURSO

La señora Marín de Soto pronunció las siguientes palabras:

Señores diputados: La Asamblea Legislativa, órgano eminentemente representativo del pueblo de Costa Rica, se honra y se complace en saludar y recibir a la delegación de diputados de la República Federal de Alemania.

Es de todos conocida la importancia que ha tenido para el desarrollo de nuestro país el hecho de que Alemania constituya nuestro principal mercado de café, en el que hemos obtenido desde hace muchos años los mejores precios para nuestro producto, como justo reconocimiento a la calidad del mismo.

También es de todos conocido que desde hace muchos años elementos de nacionalidad alemana conviven en nuestro medio y han participado principalmente en el desarrollo de nuestra actividad agrícola, en la explotación cañera y de café, vinculándose en esta forma a la economía nacional.

Recientemente, y en una demostración del sentido de solidaridad internacional que ha des-

arrollado la nación alemana, Costa Rica ha recibido procedente de ese país un considerable aporte de financiación externa.

Dicho aporte se recibió a través de la Caja Costarricense de Seguro Social y se destinará a la construcción de dos hospitales: el de San Isidro de El General y el de Nicoya.

También recientemente el Gobierno alemán ha hecho una donación de equipo para facilitar las labores del Catastro Nacional ofreciendo asimismo asistencia técnica en esta misma materia. Ha sido un deseo no sólo de colaborar con nuestra patria, sino con todos los países del Area Centroamericana, pues a ellos también se les está facilitando dicha cooperación técnica. Es de nuestra complacencia hacer notar en esta oportunidad, que los países centroamericanos, dada la utilidad de esa ayuda técnica que nos brinda el Gobierno alemán, han hecho gestiones ante ese Gobierno para lograr que la misma se amplíe, gestión que ha sido muy bien acogida.

Deseo resaltar que el interés de fomentar esta interrelación de países se debe a que el Catastro integral alemán realiza, entre sus actividades, una localización completa de recursos naturales como medio de permitir

una óptima planificación del desarrollo industrial y agropecuario.

Y creo que es del caso recordar ahora la batalla por la libertad y la supervivencia que han librado el Gobierno y el pueblo alemán respecto a la situación berlinesa. Recordemos los esfuerzos que ha hecho Berlín Occidental manteniendo su actividad económica a toda costa, en una muestra del espíritu de lucha y permanencia del pueblo alemán.

Reciban los señores diputados de la República Federal de Alemania la bienvenida atenta y cordial que les brinda con todo respeto esta Asamblea Legislativa.

Inmediatamente después, se concedió la palabra a la señora Marie Elizabeth Klee quien agradeció a la Asamblea el homenaje que se había tributado a la misión parlamentaria de su país, expresando la satisfacción suya y de todo el grupo por la oportunidad de haber venido a Costa Rica y conversado con importantes elementos oficiales y conocer su interés por intensificar los lazos de unión entre los dos países. Se refirió a las palabras de la diputada Marín de Soto quien destacó el hecho de que elementos de nacionalidad alemana vieran desde hace muchos años a Costa Rica a dedicarse a varias actividades, contribuyendo con su esfuerzo al desarrollo de la agricultura y vinculándose a la economía nacional. Afirmó que el Gobierno alemán siente la mayor simpatía por los proyectos de Costa Rica y espera contribuir de la mejor manera, cuando se crea oportuno, a que se realicen.

Terminadas sus palabras, el Presidente levantó la sesión. Eran las 5 de la tarde.

No darán exoneración al nylon

Viene de la Primera Página diciendo esa exoneración a los fabricantes de esas prendas.

El Ministerio de Industrias, manifestó que había pedido información a los demás gobiernos de Centro América, encontrándose con que ningún gobierno otorga esa exoneración, por lo que tampoco procede concederla aquí. Sobre el particular los fabricantes de ropa íntima para mujer manifestaron que ellos aportarían las pruebas de su aserto.

No obstante, parece que el Gobierno no permitirá importar libre de derechos el nylon satinado, como lo piden los mencionados comerciantes.



De un mes a esta parte han aumentado mucho las exenciones de impuesto de consumo que se conceden en el Ministerio de Hacienda... Por cierto que a este Ministerio, un sacerdote con su perro entran como Pedro por su casa... Por vientos que soplan en esferas oficiales parece que se acerca un aumento en las tarifas de buses de servicios de pasajeros... Para muchos, el hecho de que un conocido empresario muy de la Unificación, esté comprando líneas que antes vendió, es una indicación de que el precio de los pasajes aumentará... El Administrador de la Aduana Principal don Mario Salazar Soto, nombrado para sustituir a don Roberto Solano, será removido en los próximos días por el Ministerio de Hacienda... Para quitarle el puesto se pretextará que la comisión encargada de reorganizar las aduanas así lo aconseja... Los cambios en el Ministerio se atribuyen al asesor del Ministro, el exdiputado Ciro Guerra, quien pretende el cargo de Director de Hacienda... El nombramiento del Ing. Fernando Chavarría Loalza se da como un hecho en la gerencia de Acueductos y Alcantarillado.



Por A. G.

Llamó ayer la atención de los diputados la lectura del veto a la Ley que reduce impuestos a los productores de café. Durante la pasada campaña política, la Unificación Nacional criticó sistemáticamente la política de impuestos de la Administra-

ción Orlich, no obstante que D. Chico actuó en ese campo dentro del marco de la Alianza para el Progreso.

El estribillo de los impuestos fue uno de los que con más resistencia y ruido utilizaron los partidos coaligados contra Liberación Nacional, con el propósito de perjudicarlo electoralmente. Es posible que ese fuera uno de los argumentos que más confundió a un sector del electorado.

Focos meses después de la campaña, el Presidente Trejos cambia de táctica y se alarma por una reducción de impuestos al sector agrícola, no obstante que cientos de pequeños agricultores de todo el país, están empeñados, desde 1963—año en que se inició el proyecto—en lograr la reducción mencionada.

Es saludable destacar el hecho de que promesas electorales se han echado por la borda frente a las realidades en el ejercicio del Poder, sin respecto para los electores que creyeron en la política de reducción de impuestos pregonada por el grupo que ahora hace Gobierno.

EL PATO DONALD



Proyecto relativo a autónomas ignora al movimiento sindical

Viene de la Primera Página
 acuerdo en la forma de presentación de tal proyecto, puesto que está desconociendo y negando las representaciones que actualmente ostenta el movimiento sindical democrático en diferentes entes autónomos.

Tenemos la impresión de que un proyecto en la forma que se ha concebido el que comentamos, podría venir a convertirse en una especie de "bula excomulgatoria" que se prestase para futuras purgas políticas — cada cuatro años por parte de todos los gobiernos y partidos, y nuestro deber como Central Sindical responsable y seria es la de preocuparnos por la estabilidad y bienestar en sus labores de todos los trabajadores, sin importarnos su militancia política.

No podemos estar de acuerdo con tal proyecto en la forma redactada, puesto que deja en manos de los dos partidos políticos mayoritarios lo que corresponde a los núcleos representativos estables de ciudadanos y trabajadores. Tenemos que estar en desacuerdo con la forma de redacción de ese proyecto de ley que desconoce el derecho que corresponde al movimiento sindical democrático, representativo mayoritario de tener su representante obrero en todas las instituciones autónomas, para que la voz del trabajador organizado pueda hacerse oír en defensa de sus derechos y aspiraciones. Si realmente el señor Presidente de la República y los señores Legisladores, así como los Partidos Políticos desean ayudar al movimiento sindical democrático, como en repetidas oportunidades lo han manifestado, debe ser esta ayuda encauzada a darle la oportunidad de participar activamente en el desarrollo de la vida social y económica del país. Si realmente el gobierno, (Ejecutivo y Legislativo) desean ayudar con sinceridad lo único que demandamos en esta oportunidad es de que se respete el compromiso adquirido en la Conferencia de Ministros de Trabajo en Bogotá Colomb'ia, en el año de 1963 en un documento conocido por la Declaración de Cundinamarca, que en su primer objetivo dice: "Que los sindicatos democráticos participen total y efectivamente en el Desarrollo Económico y Social Nacional en todos los niveles".

El trabajo en el mundo moderno constituye factor de la economía tan esencial como el capital mismo y los bienes de producción y de cambio; por consiguiente sus representantes no

sólo tienen el derecho, sino también el deber, de tomar parte activa y ejecutiva en la elaboración y funcionamiento práctico de los proyectos de expansión, de evolución y de integración de la

economía del país, a más de que representan un núcleo considerable de contribuyentes al Erario Público.

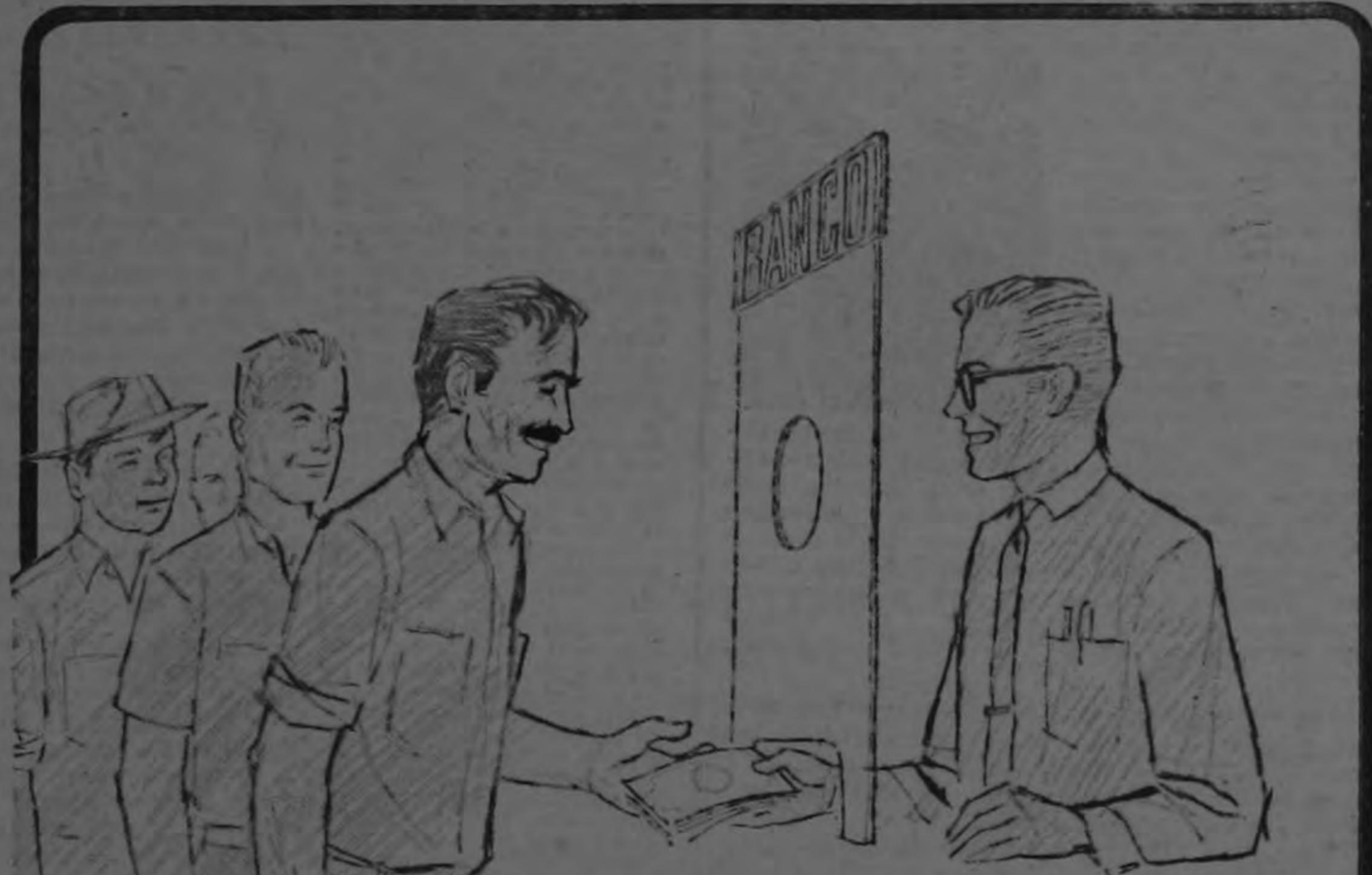
La Confederación Costarricense de Trabajadores Democrática, co

mo Central representativa mayoritaria del movimiento sindical auténticamente democrático, reclama ese derecho que muy justamente le corresponde dentro del espíritu de Alianza para el

Progreso que hoy se pretende ignorar y desconocer.

Atentamente,

Alvaro Jiménez Zavaleta
 Secretario General C. C. T. D.



ESTO ES POSIBLE GRACIAS A LAS **FIANZAS** DEL CONSEJO

Un importante aspecto de las labores que el Consejo desarrolla en el campo del FOMENTO DE LA PRODUCCION, es el plan de fianzas a los PRODUCTORES.

Este plan está concebido sobre la base de la extensión de la fianza solidaria del Consejo a aquellos agricultores que tienen problemas de la financiación directa con los Bancos.

La Ley Orgánica del Consejo determina que estas fianzas no pueden ser mayores de ₡100.000.00 para una misma persona física o jurídica, y que el 70% de la totalidad de esas fianzas debe ser para operaciones no mayores de ₡ 20.000.00 cada una.

Una reforma de la Ley Orgánica del Consejo establece, sin embargo, que las fianzas que otorgue el Consejo con motivos de planes de desarrollo económico efectuados de acuerdo y en colaboración con la Oficina de Planificación y el Banco Central, no están sujetas a estas regulaciones, lo que permitirá emprender proyectos de mayor envergadura.

Durante el periodo 1956 / 1965, se han otorgado **20.599** fianzas para la siembra de **134.800** manzanas por un total de **₡ 45.500.000.00** cumpliéndose así una verdadera función económico-social.

Deserción escolar es de 7.2% en Costa Rica

El Ministerio de Educación Pública consideró que no es grave el índice de deserción en la escuela costarricense, de 7.2% en 1965, pero cree que el problema más agudo en este momento es el de la estabilidad en la matrícula. En números absolutos, el porcentaje de 7.2 da 19.400 niños que desertaron de la escuela. En cambio, si se pregunta: Cuántos niños saldrán de sexto grado en 1966, de la matrícula habida en 1960, o sea cuanto estos niños entraron a primer grado, la respuesta será poco satisfactoria.

El Ministerio por conducto de uno de sus funcionarios informó que en 1960 la matrícula para primeros grados fue de 59.875 niños. Los matriculados en cursos de sexto grado para 1966 llegan a 22.250. Ya en segundo grado, en 1961 habían 45.000 niños matriculados. Lo anterior demuestra una inestabilidad en la matrícula, causada por reprobados, aplazados, abandono de estudios etc., en un 37% en el curso.

Busque los domingos en la tarde 'LA EXTRA'

CNP-11

CONSEJO

NACIONAL DE PRODUCCION

"MAYOR PRODUCCION Y PRECIOS ESTABLES"

RADAR

NO HAY cosa más noble y leal que la definición. Estar definido ya no es cosa de moda, ahora lo que vale es la sinuosidad, el "palanganeo" de que hablábamos hace unos días.

Pero el hombre, las empresas, definidas, están siempre en paz consigo mismos y sin deudas con los demás. Porque a nadie conquistan con el engaño, sino con la definición pública y absolutamente franca.

Lenin, que fue maestro del engaño, recomendó a sus seguidores la sinuosidad, la engañifa, la aflagaza, para cazar incautos y hasta a quienes no lo son. Recomendó a sus "marxistas-leninistas" que se metieran en los Parlamentos democráticos, para minarlos con leyes y entramientos, desde adentro. Recomendó a los conspiradores y a los que hacen subversión, que dieran dos pasos hacia adelante y uno hacia atrás. Que zigzaguearan y fingieran. Pero eso es bueno para comunistas y conspiradores, no para hombres ni empresas democráticas. Y mucho menos para las relaciones normales de cada día en nuestra sociedad.

Se ha llegado al colmo en este aspecto. Ingenieros casi se queda corto en sus capítulos sobre la simulación en la lucha por la existencia. Esto ha sido rebasado, y ya no se simula para defender la vida sino que se simula para encaramarse sobre la vida de los demás. Y hasta llega a hacerse un hábito de la simulación. El resultado es una sociedad que en sus relaciones es frívola, fingidora, recelosa. A fuerza de fingir nos volvemos antes en permanente guardia defensiva contra la posible simulación de los demás.

La franqueza, la claridad de la definición es virtud que se torna rara, y sin embargo, hasta por cálculo es buena la hora actual para las definiciones. Hay hastío de mentiras. Hay cansancio de simulación.

Cuando el político habla de sacrificios, ya la gente no lo cree tanto. Sin embargo, cuando habla con el elocuente lenguaje de la verdad, siempre se le pone asunto. Cuando las informaciones son amañadas, todos descubren la verdad que resalta en las omisiones. Cuando se escribe con franqueza sólo los falsos y simuladores desconfían.

La mejor receta contra esta fría y fingida actividad de los encubiertos, es la línea definida.

Junto a ella forman los que gustan de la verdad.

Enfrente se quedan los logreros de la mentira.

Y de seguro que estos nunca pasarán la raya que traza la definición, porque sus intereses se protegen con la simulación y el engaño.



Roldán

Plan de Recursos Pesqueros

Una información nuestra del pasado domingo, dio cuenta de la solución de algunos problemas que estaban defendiendo el plan de Recursos Pesqueros que para Centroamérica está auspiciando la FAO, en cuanto a Costa Rica se refiere.

La implantación del plan a que nos referimos, se hará, pues, en breve tiempo en nuestro país. Es, sin dudas, una buena noticia, puesto que bajo los términos de este plan

de la FAO, nuestros recursos pesqueros recibirán gran impulso para un conocimiento científico de su cuantía y calidad, y su explotación podrá llevarse a cabo de una manera metódica y tecnificada.

Los recursos pesqueros del país apenas si se han explotado. La pesca periódica de pocas especies que llevar a cabo por su cuenta nuestros pescadores, es de pequeña escala y sin los medios ni la financiación adecuados. Establecer científicamente la clase de explotación que se debe llevar a cabo, y dotar a los pescadores de los conocimientos y recursos de la técnica moderna en su oficio, es deber inaplazable del Gobierno. Costa Rica, con dos costas amplias y con posibilidades de exportación de sus productos, acreditadas como buen mercado debido a la langosta y el camarón, y con la perspectiva de fábricas de enlatado para sus productos marinos, no debe vacilar en invertir en este renglón que mucho significará para nuestra economía.

En todas partes del continente, más de una vez lo hemos dicho, ha comenzado una eficaz atención a la explotación de los recursos marinos. Nuevos mercados y mayores ingresos están obteniendo países del sur con la racional explotación de los recursos marinos en las aguas que bañan sus costas.

Es urgente que entendiéramos esto así. Y ojalá que el plan pesquero centroamericano de la FAO, en lo que atañe a Costa Rica, se lleve a cabo sin dilaciones y con la cooperación oficial que sea necesaria.

América Latina: teoría y práctica de la integración

(IV)

Por LUIS SIMON

América Latina, con una población un 15% más numerosa que la de los Estados Unidos y una extensión doble de la de la Unión, cuenta sin embargo solamente, en el minuto de la técnica universal, con solo 50.000 ingenieros, contra 1 millón cien mil los Estados Unidos. Las dos terceras partes de la población, que colecta los productos agrícolas y alimenticios para la exportación, se encuentra crónicamente desnutrida; cerca del 65% de la población no conoce la asistencia social, el 75% de la población es analfabeta, más de la mitad de la población se halla en un cinturón de miseria en las ciudades o se pierde en los fundos de las enormes haciendas comidos por la insalubridad secularizada y dolencias infecciosas, y entre el 30% y el 34% de la población activa vive en permanente desocupación.

Por consiguiente, ¿qué estamos integrando?

Los comunistas, han dado una contestación clásica: según ellos, la acción unificadora integra a la miseria por abajo, y a los privilegios por arriba. Tienen razón? En la Conferencia de Río de Janeiro, la América Latina propuso (1954) que se creara un banco regional y se confeccionaran programas de desarrollo factibles y dinámicos. La Guerra de Corea, había generado disponibilidades de divisas para una activa participación financiera de Suramérica, pero era insuficiente, y la cofinanciación del esfuerzo por los Estados Unidos era imperiosa. Sin embargo, el Secretario del Tesoro, señor George Humphrey, se negó rotundamente.

Se sucedieron cinematográficamente ciertos hechos que chocaron a los Estados Unidos; la agresión a Nixon en Caracas, la toma del poder por Fidel Castro en Cuba, la reelección del Presidente del Brasil, señor Kubitschek y su planeada operación panamericana. La revolución latinoamericana, encarnada en Castro, indicó que una enorme Guerra de Secesión Suramericana estaba en marcha, y que potencias extranjeras la alimentarían en su propio beneficio. Si los Estados Unidos compraron Alaska a los Zares, cómo impedirían ahora la expansión rusa, esta vez por el Sur, y en el poder soviético no la decadente familia Khrushchev, que además había formado toda una enorme Alianza Insurreccional como nueva forma del paneslavismo?

Siendo las condiciones de la revolución latinoamericana previas a la existencia del oportunismo soviético o de la asunción de la forma militar ejemplarizada en Cuba, la única forma posible era y es ayudar y promover esa revolución tornándola en lo posible pacífica, es decir, constructiva y dinámica. Institucionalizar la revolución, nada más y nada menos, utilizando sus enormes energías sociales en formas adecuadas de desarrollo, tal como hace el ingeniero con las fuerzas naturales. La magna idea, fue redescubierta, propuesta e impulsada por un Presidente de los Estados Unidos de Norteamérica, y su forma, dada a conocer en el primer mensaje presidencial en el instante de la toma de posesión, conocida luego como la Alianza para el Progreso.

El plan podía significar la reasunción de la dirigencia ideológica de los Estados Unidos en los asuntos hemisféricos, la "base ideológica" desde la cual era posible dar la batalla a los esbirros de Castro, según expresión de Teodoro Moscoso. El 17 de Agosto de 1961, 19 naciones suscribieron un documento en Punta del Este, comprometiéndose a realizar la "revolución pacífica" propuesta por John Fitzgerald Kennedy. Antes, Víctor Raúl Haya de la Torre, José Figueres, el Partido Auténtico de Cuba y el Partido Ortodoxo, Rómulo Betancourt y otros dirigentes y estadistas, venían proponiendo intensamente en la necesidad de una transformación de fondo en

Editorial

¿HACIA DONDE VAMOS?

Se dice que el Presidente Trejos "ha dado un ultimátum" a la Asamblea Legislativa: si no pasa rápidamente una ley que interesa al Ejecutivo (para colocar amigos en instituciones autónomas, según se asegura), el Presidente destituirá directores o funcionarios arbitrariamente, argumentando "motivos" de que han incumplido tal o cual disposición, aportando "pruebas", etc.

Ojalá que mucho de esto sea solamente decires. Porque, francamente, todo, todo eso suena muy mal.

Este gobierno tiene una situación especial. Puede, de una parte, reivindicar episodios históricos desagradables, procediendo con cordura; pero también puede fácilmente, por sus especiales circunstancias, revivir un clima político de otra época, que tirios y troyanos desean ver ya superada.

El incidente de la Guardia Civil disparando contra estudiantes acaba de ilustrar el nerviosismo que existe, mientras el nuevo gobierno se define y se orienta: unos ciudadanos recuerdan los atropellos que sufrieron en otro tiempo; otros recuerdan el clima de repudio que durante tres lustros los ha mortificado.

A pocos se ocurre pensar que tales incidentes policíacos son medallas de dos caras; que hay muchachos provocadores; que hay falta de respeto para las autoridades. Ante el temor de unos y otros, de que el país vuelva al clima del 40 al 48, se carga la crítica solamente a la policía (que evidentemente no tenía por qué disparar), pero no se levanta la voz de alarma contra el creciente irrespeto a la Guardia Civil, que es un cuerpo técnico ejemplar, aun cuando alguno de sus miembros cometa una falta.

En este ambiente de expectación en que vive el país al comienzo del gobierno, causa inquietud el rumor del "ultimátum" a la Asamblea, agravado por unas declaraciones públicas del señor Presidente.

Demasiadas veces se ha dicho que, desde el 6 de febrero, la Unificación ha anunciado pocas ideas y muchos nombramientos. Hay la impresión de que muchas gentes lucharon solamente por puestos, de que al gobierno se le hace difícil satisfacer la voracidad de empleos.

Bajo esa impresión, ¿quién va a creer que el Ejecutivo quiere el control de las autónomas para "coordinar mejor sus planes", y no para encontrar veinte o treinta puestos más para amigos y partidarios? ¿Cuáles son los planes constructivos que no pueden desarrollarse con los directores actuales?

La verdad es que nuestras instituciones no han mostrado partidismo político en sus actividades. Y que los gobiernos han sido respetuosos, con excepción de ciertas medidas del Presidente Echandi, como el forzar la renuncia de una magnífica directiva del Banco Central, o el imponer a don Mariano Zúñiga en el Banco de Costa Rica.

Tal vez ha habido otros casos aislados. Pero la tendencia debe ser a que no se repitan, y no a que se conviertan en regla.

Ahora bien: la idea de legislar sobre el método de escoger directores, que ahora propone el Presidente Trejos, es buena. Y no es nueva. Precisamente algunos dirigentes de Liberación Nacional la han expuesto antes. El mismo proyecto actual del Ejecutivo puede ser buena base de discusión. Al país le conviene legalizar, institucionalizar su vida.

Pero una ley como ésta debe darse con miras de largo alcance, como norma permanente, previendo los vaivenes de la política, buscando flexibilidad sin poner en peligro las instituciones. Legislar pensando sólo en el momento, es tan malo como proceder con arbitrariedad.

Tal vez no sea fácil encontrar las fórmulas transitorias, para el paso de un sistema de nombramientos a otro. Pero deben buscarse. Es en estas cosas que un país muestra su sabiduría política, o su falta de ella.

Que se estudie el proyecto del Profesor Trejos serenamente, sin amenazas de un lado ni hostilidad del otro. Que se piense en las instituciones; que se piense en el futuro; que se piense en el país!

Sur América. La Alianza, no era simplemente un "programa de ayuda", un "plan de financiamiento económico", sino y más que todo eso, un instrumento humanitario "capaz de adiestrar al pueblo —al vasto pueblo latinoamericano—, para crear las instituciones y desarrollar las aptitudes y prácticas para constituir y hacer funcionar una economía —unas sociedades—, productiva y moderna".

Ni John Fitzgerald Kennedy, ni Teodoro Moscoso, ni los llamados Nueve Sabios, están ya en el mundo de la Alianza para el Progreso. A pesar de los índices

de desarrollo logrados, en los que tanto confía Don Felipe Herrera, el impulso ideológico y las bases y objetivos filosóficos y políticos de la insignie Operación Hemisférica, no parecen realizarse, y en ocasiones, parecen haberse sacrificado a un pragmatismo de bajo nivel. Al deterioro de los precios, ha sucedido el deterioro ideológico (o tal vez a la inversa); y los burocratas han sustituido a los estadistas y hombres de principios.

En consecuencia, sigue en pie la pregunta: ¿qué estamos desarrollando y qué estamos perdiendo?

Se analizará desnutrición como impedimento para el desarrollo

Viene de la Primera Página de junio.

La convocatoria de esta conferencia de las Américas sobre desnutrición ha estado a cargo de la Agencia para el Desarrollo Internacional (A. I. D.) de los Estados Unidos.

De nuestro país, asistirá una delegación de cuatro personas que tienen relación directa con programas nutricionales que se llevan a cabo en Costa Rica.

Dos son los principales objetivos de esta conferencia hemisférica: 1. Analizar los efectos nocivos de la desnutrición, especialmente entre niños de edad pre escolar con el propósito de intensificar esfuerzos que cada país debe hacer para enfrentarse al problema.

2—Analizar las ideas e iniciativas que se deben involucrar en programas de ayuda y esfuerzos propios para lograr, en corto período, resultados positivos y maneras de estimular la participación de los sectores público y privado envueltos en estos programas.

Aun cuando los Estados Unidos han estado suministrando enormes cantidades de alimentos para reforzar los programas de nutrición escolar en la América Latina, esto sólo proporciona un alivio temporal al grave problema de la desnutrición que afecta, principalmente, a grandes sectores de la población infantil.

COMO AFRONTAR EL PROBLEMA

Para hacerle frente al problema de la desnutrición que contribuye a retardar el desarrollo en la América Latina, debe ponerse en marcha una vigorosa política que tome en cuenta las múltiples facetas que agravan el problema.

En su Mensaje al Congreso de los Estados Unidos sobre el hambre, la educación, la salud y la nutrición, el Presidente Johnson enumeró algunas de las iniciativas que los países de la América Latina deben adoptar para encarar positivamente el problema de la desnutrición que afecta principalmente a los niños de edad pre escolar.

Entre esas iniciativas de "ayuda propia", el Presidente Johnson señaló las siguientes:

Intensificar los programas de educación nutricional, en coordi-

nación con los programas de producción de alimentos para cambiar los hábitos alimenticios.

Estimular la industrialización y el mercadeo de productos

alimenticios de acuerdo con las necesidades y recursos de cada país.

Estimular la realización de más estudios e investigaciones sobre nutrición y problemas ali-

mentos para lograr una mejor utilización de los recursos locales existentes en cada país.

Mantener y estimular los programas para enriquecer y fortificar los alimentos con proteí-

nas y vitaminas.

Estimular la integración de la producción y el consumo de alimentos básicos dentro de los programas económicos y sociales de cada país.

SINGER*

es el nombre
y es para un gran
hombre!



SINGER ES EL NOMBRE DEL REGALO PERFECTO PARA EL DIA DEL PADRE

MAQUINAS DE ESCRIBIR

RADIOS

GRABADORAS

...CONSOLAS Y CONSOLETAS ESTEREOFONICAS Y ABANICOS. MAGNIFICOS PLANES DE PAGO. Y ADEMAS EL MARAVILLOSO PLAN AGREGUELO A SU CUENTA.

TELEVISORES

REGALOS SINGER PARA EL DIA DEL PADRE

SINGER SEWING MACHINE CO.

Siempre hay un lugar para SINGER en su hogar.

* Marca Reg. de THE SINGER COMPANY

VISITE SU DISTRIBUIDOR SINGER MAS CERCANO

Firmado contrato para fabricar tubos de cañería

En el Ministerio de Industrias tuvo lugar ayer el acto de la firma de un importante contrato para la instalación de una planta en San José productora de tubos de hierro galvanizado para cañerías y tubos de hierro para muebles.

De acuerdo con los términos del contrato, la inversión inicial de la firma Hans Pries Meyers, será de tres millones y medio de colones, comprometiéndose a instalar la planta dentro de los doce meses siguientes a la firma del convenio con el Gobierno. Los personeros de la Compañía deberán depositar un bono de garantía de 69.000 colones dentro de los próximos 6 días para responder al contrato, habiendo hecho por ahora un depósito provisional de 10 mil colones en Bonos del Estado.

Se estima de mucha importancia la firma de este contrato por el gran consumo que hay en el país de tubo para cañerías de diferentes diámetros, máxime cuando se habla de instalar aquí la planta siderúrgica que proporcionaría la materia prima para la fábrica; por ahora, esa materia prima tendrá que importarse.

Busque los domingos en la tarde 'LA EXTRA'

TRATAN DE CONFUNDIR A LA OPINION PUBLICA

Viene de la Primera Página
Estimado señor Contralor:

En relación con el Estado de la Tesorería al 30 de abril de 1966, enviado al señor Ministro de Hacienda, y del que tuvo usted a bien remitirme una copia, me tomo la libertad de formularle por escrito las observaciones que personalmente le expuse con el objeto de conocer su autorizada opinión y su pondera de juicio sobre las mismas.

Me veo obligado a solicitar estas aclaraciones públicamente, por cuanto el citado análisis, efectuado por la Contraloría con rectitud y buena fe, podría, por erróneas interpretaciones, prestarse para que traten de confundir a la opinión pública quienes, por intereses exclusivamente políticos, desean presentar un cuadro diferente de la verdadera situación fiscal que dejó la Administración anterior.

1.—EXCLUSION DE 65 MILLONES DE COLONES DE RECURSOS PRESUPUESTARIOS.

He extrañado, señor Contralor, que en ese análisis se haya seguido un método de liquidación de Presupuesto diferente al de todos los años al 31 de diciembre y que, apegado a la Ley de Administración Financiera, ha merecido la aprobación de la Contraloría General de la República.

Es así como la omisión de dos importantes renglones del lado de los recursos, Bonos Inversión Pública y Reembolsos por cobrar, que suman 75 millones de colones, abultan en ese monto el verdadero déficit acumulado de Tesorería.

Los Bonos Inversión Pública por 65 millones de colones constituyen un recurso presupuestario aprobado mediante la Ley

Nº 3657 del 5 de enero de 1966, así como por la gaceta legislativa que la Honorable Asamblea Legislativa dio al Presupuesto Ordinario de 1966, Ley Nº 3644 del 16 de diciembre pasado. El correspondiente reglamento fue emitido y publicado en La Gaceta del 22 de marzo de 1966 y los títulos provisionales fueron remitidos por el señor Tesorero Nacional el día 20 del mes citado al Banco Central de Costa Rica, en donde se encuentran a la disposición de la Tesorería Nacional. La Dependencia a su digno cargo, por otra parte, ha reconocido los valores del Gobierno como recurso de Tesorería, al incluir en el Balance los bonos de años anteriores, pero no contabilizó en esta oportunidad los 65 millones de colones.

Por esta omisión se altera considerablemente la situación deficiente de la Tesorería. Quizá el criterio seguido por sus estimables funcionarios se deba a que los bonos no están en circulación, a causa del atraso actual en el servicio de la Deuda Pública, que se encontraba al día a la fecha del Balance, 30 de abril de 1966.

2.—EXCLUSION DE 10 MILLONES DE ACTIVO CUENTAS POR COBRAR Y REEMBOLSOS DE ORGANISMOS INTERNACIONALES (AID, BID Y BIRF.)

Otros rubros no considerados como recursos de Tesorería son las cuentas por cobrar y los reembolsos de préstamos. Estos últimos constituyen gastos efectuados por el Gobierno con ingresos corrientes que, por estar financiados con empréstitos exteriores, serán reembolsados a corto plazo por las Agencias Internacionales, AID, BID y BIRF. Estoy seguro de que con la solvencia de estas

Instituciones nadie dudará de que se trata de activos o recursos reales del Gobierno. Una em presa que no incluya en su activo las cuentas por cobrar estaría evidentemente subvaluando su balance.

Si del lado de las obligaciones se sigue el mismo criterio aplicado por la Contraloría a los recursos en el sentido de que "esas sumas de cuentas por cobrar no eran disponibles al 30 de abril", tampoco deberían incluirse como obligaciones las letras del tesoro —54 millones— o los saldos de Presupuesto Extraordinario Revalidados —27 millones— por cuanto ninguno de los dos renglones era exigible al 30 de abril.

Si se adoptase un criterio contable "de Caja" en los recursos, es decir, incluir sólo lo disponible en efectivo debe también seguirse el mismo método en las obligaciones, es decir, incluir sólo lo exigible de inmediato. Si el método empleado fuera de "contabilidad de acumulación" entonces deben considerarse tanto las cuentas por cobrar en el activo, como las obligaciones exigibles en un futuro inmediato en el pasivo.

Este último es el método que establece la Ley de Administración Financiera y que siempre aprueba la Contraloría. Pero no debe seguirse un método para evaluar los recursos y otro diferente para las obligaciones. Esto es causa del abultamiento del déficit.

Desde el punto de vista legal y no contable, la Ley de Presupuesto de 1965 dice que los reembolsos por cobrar deben considerarse como recurso y el Presupuesto del presente año lo establece claramente en su artículo 44.

La propia Contraloría en su informe reconoce todo lo anterior, cuando dice: "El superávit o déficit en estos presupuestos es transitorio por estar financiados con empréstitos y emisiones de bonos para realizar fines específicos. Al ejecutarse definitivamente cada presupuesto y producirse los correspondientes recur

sos ESTOS SE ENCONTRARAN DEBIDAMENTE EQUILIBRADOS".

Con esta declaración que no hay realmente discrepancia entre el criterio de sus funciones y el mío, pero la diferencia de 75 millones de colones se suscita con respecto a la formulación del cuadro de Tesorería, por no haber seguido la Contraloría su propio criterio expresado en el "Comentario a la Liquidación".

3.—LIQUIDACION AL 30 DE ABRIL DE LOS PRESUPUESTOS ORDINARIO Y EXTRAORDINARIOS DE 1966.

Por las razones anteriormente apuntadas de la exclusión de bonos y otros recursos, todos los presupuestos extraordinarios aparecen con déficit artificialmente inflados. Por una parte se contabiliza como gasto lo girado (231 millones) adicionándosele lo comprometido y solicitado, (63 millones) que es un gasto no efectuado en esos cuatro meses primeros del año. En cambio por parte de los ingresos no se tomaron en cuenta ni los bonos ni los créditos externos que sustentan esos presupuestos extraordinarios. En esta ocasión aparecen con déficit esos presupuestos, pero para la liquidación del 31 de diciembre la Contraloría afirma textualmente "que estos se encontraron debidamente equilibrados". Entonces señor Contralor estimo, con toda consideración para su Dependencia, que si tales Presupuestos están automáticamente financiados con recursos externos o bonos, no hay razón para que al 30 de abril aparezcan con déficit, y en cambio al final del ejercicio si van a tomarse en cuenta los recursos.

Efectuados estos ajustes existe coincidencia en los números de esos análisis, y las cifras de déficit total acumulado de Tesorería —47 millones— que di en mi informe al señor Ministro de Hacienda.

En espera de sus valiosos comentarios hago propicia la oportunidad para expresarle las mues

tras de mi mayor consideración y aprecio personal.

Bernal Jiménez Monge

La República

ADQUIERALA EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS:

CANTINA "EL PACIFICO"

Frente Estación del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico. Bº Pacífico

MAS X MENOS Guadalupe

MAS X MENOS Cuesta de Moras

MAS X MENOS Paseo Colón SEARS

Av. Central

LA GRAN VIA Av. Central

LA MAGNOLIA Av. Central

SODA PALACE frente Parque Central

SUPER REY Bo. Fco. Peralta

SUPER ALDO Bo. Fco. Peralta

SODA EL DIAMANTE Diagonal Esquina Nor-Oeste Parque Central

SODA IRIS Guadalupe

SODA VEGA Frente Orange Crush 5 Esquinas, Tibás

SODA BAR MAINIERI Esquina Norte Colegio Señoritas

SODA FAMILIAR Edificio de la Caja Costado Este Nuevo del Seguro Social

SODA AMON Bo. Amón

SODA ARCO IRIS Barrio Luján

SODA CHIC Plaza González Viquez

LA VIÑA DEL MORAZAN 50 Oeste Parque Morazán, contiguo Foto Coto, por Calle 3a.

ALMACEN "LA GARANTIA" Frente a Maternidad Carit

RESTAURANTE TERMINAL 200 Norte Panadería Musmanni, Terminal Buses Alajuela

"LA ALAMEDA" Calle 20, Barrio México, 200 Sur del Teatro Colón

Construcción de autopista entre San José y Cartago

Viene de la Página PRIMERA)
La Asamblea Legislativa, de esta:

ARTICULO 1º— El Poder Ejecutivo deberá sacar a licitación pública la construcción de una nueva carretera (autopista) en tre las ciudades de Cartago y San José. Dicha licitación deberá hacerse en un término no mayor de seis meses a partir de la vigencia de la presente ley.

ARTICULO 2º— En el lapso señalado el Ministerio de Transportes deberá hacer los estudios necesarios para determinar la ruta de la nueva carretera así como las condiciones técnicas y estructurales que deberá reunir, siendo una de esas condiciones la de ser de 4 vías (dos en cada sentido).

ARTICULO 3º— La Empresa —nacional o extranjera— a la cual se le adjudique la licitación, la explotará cobrando peaje, por el tiempo necesario para recuperar la inversión y obtener una ganancia que determinarán de común acuerdo la Empresa con el Poder Ejecutivo. Una vez transcurrido el tiempo

de explotación de la citada empresa, la carretera pasará al poder y dominio del Estado.

ARTICULO 4º— Durante el tiempo que la carretera esté en construcción y en explotación por la empresa constructora, el Poder Ejecutivo deberá mantener la necesaria vigilancia para que la obra se haga de acuerdo con lo convenido y para que se mantenga en perfecto estado de funcionamiento. Mantendrá igualmente la vigilancia necesaria y acostumbrada en todas las vías de comunicación.

ARTICULO 5º—Queda autorizado el Poder Ejecutivo para adquirir, como donación o mediante las expropiaciones correspondientes las fajas de terreno necesarias para la construcción de la nueva carretera.

ARTICULO 6º—El Poder Ejecutivo queda autorizado para firmar en nombre del Estado los documentos y contratos necesarios para la construcción de la carretera a que esta ley se refiere.

ARTICULO 7º—Esta ley rige desde su publicación.

Mañana se inaugurará Reunión de Epidemiología del Alcoholismo

Viene de la Primera Página

Alcoholismo se inaugurará mañana una Reunión a nivel Centro y Sur Americano, para analizar la Epidemiología del Alcoholismo.

A ella asistirán los siguientes distinguidos especialistas:

Dr. Guillermo Vidal, de Argentina.
Dr. David Azouhel Neto, Profesor de Psiquiatría de la Universidad "Ribeirão Preto" de Sao Paulo — Brazil.
Dr. Juan Marconi, Profesor de Psiquiatría de la Universidad de Santiago de Chile.
Dr. Augusto Agullera, Director de Salud Mental de Guatemala.
Dr. Guillermo Calderón, Director de Salud Mental de la Subsecretaría de Asistencia, Secre

taría de Salubridad, México D.F.
Dr. Javier Mariátegui, Catedrático de la Universidad "Cayeta no Heredia" Lima, Perú.

Dr. Gonzalo Adis Castro, Director del Departamento de Investigaciones Psicológicas de la Universidad de Costa Rica y Psicólogo Clínico del Hospital Psiquiátrico Chapul, Costa Rica.

Dra. Irma Morales de Flores, Directora General de la Comisión Sobre Alcoholismo de Costa Rica.

Asesores: Dr. René González, Jefe de la Unidad de Salud Mental de la Oficina Panamericana en Washington, E.E.UU.

Dr. José Horwitz, Profesor de Psiquiatría de la Universidad de Santiago de Chile.

Dr. Humberto Fielish, Director de la Oficina Sanitaria Panamericana en Costa Rica.



COMISION PARA ESTUDIAR LA REFORMA TRIBUTARIA

Viene de la Primera Página
forma tributaria completa. La comisión será nombrada probablemente en la próxima reunión del Consejo Económico, con representación del sector privado.

En un tiempo aproximado de seis meses, esta comisión deberá estudiar y redactar un proyecto de ley, que será enviado para su tramitación a la Asamblea Legislativa. No fue posible obtener más detalles sobre el asunto.

Sin esperanzas de localizar avioneta

Viene de la Primera Página
via de Curipó de donde regresarían por tierra a San José, donde eran esperados en las últimas horas del día de ayer. Las autoridades de Seguridad Pública dijeron que era imposible continuar buscando esa avioneta extraviada desde el 20 de abril, cuando se dirigía a Puerto Viejo de Limón, desde la capital, con varios funcionarios del Consejo Nacional de Producción.

El Coronel Marino Donato manifestó que ya se encuentran sin calzado y con las ropas destrozadas, comenzando a faltar los viveres y que se encuentran trabando en laderas de intrincadas selvas a donde era ya casi imposible llevarles auxilios de equipo y alimentos.

Todos estos elementos de la Fuerza Pública, al llegar a San José, descansarán unos días reorganizándose de nuevo a su unidad para continuar prestando sus servicios en la Guardia Civil, terminó diciendo el Director General de esta dependencia, señor Donato Magurno.

En noviembre será la matrícula

Viene de la Primera Página
gún lo previsto por las autoridades de educación, se sabrá con toda exactitud el número de estudiantes nuevos, y la cantidad de personal docente necesario para hacerle frente a la demanda de matrícula nueva en el curso próximo.

Los Administradores Provinciales de Enseñanza tomaron ya las medidas pertinentes para anunciar a los padres de familia en los diferentes circuitos escolares y de liceos, sobre la matrícula que ha sido anticipado este año, para hacer posible que en diciembre ya se estén recibiendo ofertas para maestros y profesores, llenando vacantes y tramitando las hojas de personal o "P-21", en el Magisterio. Para diciembre también, se sabrá con exactitud el número de estudiantes nuevos y el total a que llegará la población estudiantil en escuelas y colegios del Estado.

Más plazo para Oficina de Ganadería

Un nuevo plazo se ha otorgado a la Comisión de Gobierno y Administración para que dictamine en el proyecto de Creación de la Oficina de Ganadería.

El Presidente de la Comisión, hablando en la sesión de ayer de la Asamblea, dijo que se había consultado a muchas personas sobre el proyecto, pero que aún debe ser consultadas muchas más cuya autorización opina desea conocerse antes de que la comisión emita el correspondiente dictamen.

El plazo para dictaminar que se ha concedido es de tres meses.

SUSCRIBASE EN "LA REPUBLICA"

SEÑOR COMERCIANTE:

LAS RESERVAS DE DINERO SON PRIMORDIALES PARA AUMENTAR EL VOLUMEN DE SUS INVERSIONES.

ASEGURESE QUE LAS GANANCIAS QUE LE PRODUZCA SU NEGOCIO SEAN INVERTIDAS SIN RIESGOS, EN VALORES REPRODUCTIVOS Y DE SOLIDA UTILIDAD, COMO NUESTROS

BONOS ELECTRICOS DEL 8% ANUAL LIBRES DE TODO IMPUESTO

con respaldo de todas las propiedades de la Compañía y autorizados por el Servicio Nacional de Electricidad.

POR 24 AÑOS CONSECUTIVOS HEMOS VENIDO CUMPLIENDO SIN INTERRUPCION CON EL PAGO DE INTERESES



TITULOS DE
 ₡ 1.000,
 ₡ 5.000,
 ₡ 10.000
 Y ₡ 20.000



Con gusto le informaremos por el teléfono No. 567, o si lo desea le enviamos un agente.



Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S.A.

UNA EMPRESA A SU SERVICIO CON UTILIDADES LIMITADAS POR LEY

ROLDAN EL TEMERARIO



El jefe del Resguardo me disparó a "bocajarro" sin darme explicación



HERIDO POR JEFE DEL RESGUARDO — "Me encontraba frente al portón Municipal de Quepos, cuando llegó el Capitán Aquiles Morera Campos, Sub Inspector de Hacienda Fiscal local y me hirió de un disparo de revólver". Así dijo el joven José Jiménez Jiménez, quien aparece en la gráfica cuando conversaba con uno de nuestros redactores, en la cama número 6 del Salón de Ortopedia del Hospital San Juan de Dios.

Para ampliar nuestra información publicada ayer sobre el atentado de ba'a que sufrió el joven José Jiménez Jiménez a manos del nuevo Jefe del Resguardo Fiscal de Quepos, dos redactores nuestros conversaron con él encontrando que su estado es crítico. Está recluido en el Salón de Ortopedia del Hospital San Juan de Dios, cama N° 6. Jiménez, pese a su debilidad por la pérdida de sangre declaró: "El día 12 de mayo a las 7 de la noche me encontraba frente al portón de la Municipalidad

de Quepos, cuando llegó el Jefe del Resguardo Fiscal, me tocó el hombro por detrás y me disparó, hiriéndome en la pierna derecha". Hasta ahora los médicos se han visto obligados a hacerme tres intervenciones quirúrgicas para salvarme la vida, ya que el hueso del fémur fue completamente destruido. Estoy casi inmovilizado". El joven Jiménez Jiménez agregó luego: "Me encontraba a esa hora, en espera de dos amigos con quienes iba a continuar trabajando como agente vendedor y me habían dicho que los esperara allí.

En la mañana del mismo día, estaba en una cantina con un sujeto ingiriendo varios tragos de licor. Eladio Ledezma, nombre de la persona con quien me encontraba en la cantina "El Romance" tenía varios pedazos de chancas premiadas, que quería cambiar. Como no tenía plata me los dejó para que ese guarda le diese el dinero, separaron donos ambos. "Posteriormente un hermano de Ledezma, a quien desconozco y que es Guarda Fiscal, fue a buscarme, pidiéndome los chancas y amenazándome, ante lo cual tuve que correr. Esto sucedió como al medio día. Iban a ser las 7 de la noche, continué diciendo nuestro interpelado, cuando llegué hasta el portón de la Municipalidad, donde me quedé pensativo sobre los motivos que tendrían para detenerme". "En esa situación estaba cuando llegó el Capitán Aquiles Morera Campos, Subinspector de Hacienda Fiscal en esta localidad, quien tocándome por el hombro me dijo: "Jovencito alórra si vamos, queda detenido y cuidadito con correr de nuevo". "Diciendo esto dejó escapar un tiro de su revólver que traía desenfundado y apuntando me al cuerpo". "Después no supe nada más hasta que desperté en una de las camas del Hospital Max Terán, donde me estaban curando la pierna derecha". "En el hospital me hicieron dos operaciones, no logrando ninguna mejoría por lo que 24 días después el 3 de junio, dispusieron trasladarme a este hospital donde el sábado último me hicieron la tercera operación en la misma pierna". "Aquí me encuentro sin que hasta ahora nadie se haya preocupado por mi caso", terminó diciendo José Jiménez, quien según los informes de las enfermeras ha perdido mucha cantidad de sangre.

EN LA INSPECCION GRAL. DE HACIENDA NO SABEN NADA

Uno de nuestros redactores, luego de entrevistarse con el herido, indagó en la Inspección General de Hacienda Fiscal, con el encargado de esa dependencia señor Vernor Linares. Este funcionario del Gobierno, manifestó que el señor Aquiles Morera Campos, fue nombrado como Jefe del Resguardo Fiscal de Quepos, el 8 de mayo y que hasta el momento no ha informado nada sobre ese sangriento hecho ocurrido entre él, como autoridad y el ciudadano que se debate entre la vida y la muerte en el citado centro de salud de esta capital.

policíaca

El drama de la calle EN ESTOS ENVASES HAY ¡\$ 40.000 EN MARIHUANA!



Una pareja que para muchos de los vecinos de El Cocal de Alajuela, "vivían muy felices", fue detenida por las autoridades puniarenenses al encontrarle, varios envases de vidrio, llenos hasta el tope de marihuana. Hacía tiempo que las autoridades andaban en busca de la pareja, y no fue hasta anteayer que se les pescó con el delito en las manos. Este decomiso realizado por las autoridades puniarenenses, ha sido uno de los más grandes hasta el momento. (Foto del Corresponsal Salazar).

Ciudadano encontrado casi muerto

Las autoridades de la Comandancia de Plaza de la ciudad de Cartago, encontraron en El Tejar de El Guarco encontraron inconsciente a Antonio Angulo Navarro. Fue trasladado al Hospital Max Peralta, donde lo atendió el Dr. Guzmán Loria, quien diagnosticó lesiones y excoriaciones en diferentes partes del cuerpo. El caso fue pasado a conocimiento del Alcalde Penal y del Oficial de investigación, para establecer lo que le puede haber ocurrido al señor Angulo Navarro.

Joven dama intentó suicidarse

A las salas de emergencia del Hospital San Rafael de la ciudad de Alajuela, fue llevada María Flores Quesada de 25 años, quien se hirió en el tórax con un arma de fuego. En ese centro de salud, fue atendida por el Dr. Flicker, quien ordenó dejarla internada bajo observación dado el delicado estado en que la llevaron. Del caso fue informado el Alcalde Penal, quien se personó al hospital levantando la información del mismo para la instrucción del acta sumarial.

Continúan los disparos: Misteriosamente herido de bala un joven

Durante una riña sangrienta que se produjo en San Antonio de Belén, fue herido con arma de fuego el joven de 17 años Alvaro Enrique Solórzano Murillo, quien fue trasladado grave al hospital de Alajuela. El hecho sangriento tuvo lugar cuando en la vía pública, reñían, José Bolívar Arguedas Ma

rtínez, Alberto Vargas B. y Eladio Pérez Castillo, y otros sujetos; Solórzano Murillo, acertó salir de una cantina, en el preciso momento en que alguien hizo un disparo haciendo blanco en su axila izquierda. En el Hospital San Rafael fue atendido por el doctor Mena, quien ordenó dejarlo bajo observación, habiéndose dado par

te al Alcalde y su secretario, quienes se constituyeron en el lugar de los hechos levantando la información correspondiente. El Jefe Político de este Cantón, realizó la detención de las citadas personas, decomisando el arma a una de ellas, la que le fue entregada al señor Alcalde junto con los beligerantes.

- AGENTE SECRETO X -9- -



TENDRÁS QUE POSPONER LA EXPULSIÓN, FELIPE, HASTA QUE HAYA TERMINADO LA TORMENTA!!!

HAY OTRA TORMENTA QUE ME INTERESA MUCHO, SEÑOR

¡MADAME PARA!

¡QUÉ COINCIDENCIA! ¡LE LLAMA ELLA POR TELÉFONO!

Evitando atropello de perro casi se matan

Sobre la carretera a La Garita de Alajuela, frente a la hacienda de la Universidad, se vieron en su motocicleta Manuel Salas Vargas y Carlos Ariza Mora, cuando quisieron evitar el atropello de un perro. En el accidente resultó herido el primero y el segundo con golpes de consideración en varias partes del cuerpo, siendo trasladados al hospital de Alajuela, donde quedaron internados.

Solución a problemas en Chacarita de Puntarenas

La Asamblea de Comunidades celebrada el domingo último en Chacarita de Puntarenas, con asistencia de vecinos y altos funcionarios del Gobierno tuvo magníficos resultados.

El principal de estos logros, dijeron los vecinos del lugar, es la promesa del Vicepresidente de la República, Lic. Virgilio Calvo, de que presentará un proyecto de ley a la Asamblea próximamente, en el cual se incluirá la solución de todos los problemas que hace tiempo con frontamos.

El plan de solución de la delicada situación que viven los residentes en Chacarita Norte y Sur-Este, contiene la expropiación de los terrenos donde se encuentran construidas las viviendas del sector Norte para entregarlas con sus debidos títulos a quienes las poseen hace muchos años, intervención con el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo, para resolver el problema de las familias damnificadas por la tromba marina de junio de 1961, que viven en casas construidas también en Chacarita.

El Lic. Calvo Sánchez, dijo que redactaría un proyecto para el Ejecutivo y luego a la Asamblea Legislativa, para aliviar la crítica situación de estas familias, así como para realizar un plan de construcción de viviendas dotándolas de mejores casas.

Otro problema que fue tratado el domingo en la Escuela "José Orlich" de Chacarita, fue el problema de basurero que se encuentra a la entrada de la ciudad y en las propias puertas de muchas casas de humildes familias. Los representantes del Gobierno prometieron hacer lo posible para que pronto sea erradicado ese foco infeccioso que solo sirve para afeitar la entrada al puerto y criadero de insectos nocivos a la salud de los pobladores.

Luego de la exposición hecha por el Sr. Omar Casmaño Sáenz y otros miembros de la Junta Progresista de la Chacarita y de organizaciones asistentes a esta asamblea, habló el Lic. Rodrigo Aráuz Bonilla, Oficial Mayor del Ministerio de Seguridad Pública.

Este alto funcionario del Gobierno, dijo que tenía listo un proyecto que pronto haría del conocimiento del señor Presidente de la República, para su envío a la Asamblea Legislativa. Este proyecto es el que vendría a hacer que el Aeropuerto de Chacarita, sea construido en un lugar distinto al que actualmente ocupa.

Funcionaría como aeropuerto alterno del Internacional El Coco, para las ocasiones en que el mal tiempo impida que los aviones procedentes del exterior no puedan aterrizar en este último. En la actualidad muchos aviones han tenido que devolverse a Managua o continuar vuelo hasta Panamá, para poder tomar tierra sin ningún peligro, cuando su destino era nuestro país.

Ministro de Hacienda con funcionarios del F. Monetario.

Ayer por la mañana el Ministro de Hacienda Lic. Alvaro Hernández celebró en su despacho varias entrevistas con miembros del Fondo Monetario Internacional, para tratar sobre diversos aspectos de la situación fiscal del gobierno.

No se dieron a conocer ayer mismo los temas tratados con cada uno de los funcionarios del Fondo con quienes el Lic. Hernández Pizarro conversó, asegurándose solamente que se trataron problemas de gran importancia.

Sindicalismo Cristiano en acción

Para que la opinión pública juzgue, en especial la clase trabajadora costarricense organizada, transcribimos el texto del discurso pronunciado por nuestro compañero Secretario General de la F.O.C.C. Claudio Gamboa Valverde, en la QUINTA REUNION DE LA COMISION DEL TRABAJO EN LAS PLANTACIONES, celebrada en Ginebra, Suiza del 2 al 13 de Mayo de 1966. El Comité Ejecutivo de la F. O. C. C. al hacer público este documento manifiesta que se solidariza y respalda lo expuesto en él, ya que enmarca dentro de nuestros principios de Lucha e Ideología Social Cristianos.

Discurso pronunciado en Ginebra, Suiza por Claudio Gamboa V.

Señor Presidente
Señores Delegados,
Empleadores y Gubernamentales,
Señoras y señores:

Es para mí motivo de orgullo y satisfacción venir a esta Curul a hacer uso de la palabra en nombre de la delegación obrera de esa pequeña provincia Latinoamericana que se llama Costa Rica; y digo que en nombre de la Delegación Obrera Costarricense porque mi otro compañero Salsustiano Méndez Picado, dirigente Sindical en la Zona Bananera, así me lo ha autorizado.

Cuando el señor Ministro de Trabajo y Bienestar Social de mi Patria me mandó llamar a su despacho y me dijo en forma clara y terminante que no quería que aquí viniéramos a hacer turismo, deseaba que viniéramos a trabajar, por tal motivo, con la independencia que debe caracterizarnos a los trabajadores, me permito manifestar a través de esta ventana al mundo que se llama B. T. T., lo que creo deba ser conocido por los delegados aquí presentes.

DEFICIENCIA ADMINISTRATIVA B. I. T.

Ha sido para nosotros sorpresa y preocupación ver la deficiencia con que en algunos casos obra la B. I. T., y digo esto refiriéndome al atraso con que se entregan los documentos que tendrán que ser discutidos en una conferencia, me refiero concretamente al informe General, el que no fue entregado a los trabajadores sino media hora antes de su discusión, pues en el grupo de los trabajadores solamente seis compañeros lo conocían, y cuando se le preguntó al delegado o representante del Secretario General sobre el asunto, contestó que no era culpa de la Oficina sino de los respectivos gobiernos que no hacían nada por entregar a los delegados con suficiente anticipación los documentos antes citados, para ser sincero debo enfatizar que, por lo menos en Costa Rica, ocho días antes de salir de nuestra delegación para Ginebra, solamente dos informes habían llegado, por lo tanto creo que también nuestros Gobiernos tienen culpa, pero en mayor porcentaje la B. I. T., pero como dice un proverbio "la cortés no quita lo valiente", y aquí no hemos venido solamente a señalar las fallas, sino también a decir la verdad y reconocer lo bueno, he de hacerle honor a ella diciendo que felicito a la B. I. T., por el contenido del Informe General, que es el resultado de un gran esfuerzo, y por lo menos en lo que respecta a Costa Rica está muy ajustado a la verdad pues todo se relaciona con el Código de Trabajo.

QUE SUCEDE EN LAS PLANTACIONES COSTARRICENSES

Siguiendo un orden con los oradores que me han antecedido en el uso de la palabra, me permito exponer algunos aspectos de lo que sucede en nuestra patria. Costa Rica tiene una población activa de 400.000 personas de las cuales el 60 por ciento trabaja en las plantaciones de banana, café, caña de azúcar, cacao y otras actividades agrícolas; de estos trabajadores los sindicalizados son muy pocos. Los trabajadores en las plantaciones no tienen seguro contra riesgos profesionales, y en donde lo han podido conseguir es en la UNITED FRUIT COMPANY el pulpo explotador de nuestra riqueza, pero eso costó la vida de dos dirigentes, sindicales y una hue'ga, ellos son José Dionisio Juárez y Eduardo Sequeira ametrallados por cipallos de la Compañía por eso los trabajadores bananeros le llaman a este seguro "LA LEY JUAREZ" en memoria de uno de los compañeros caídos en defensa de los derechos de sus compañeros de clase. Recientemente atendí en nuestra Central Sindical a un compañero que perdió una mano cuando trabajaba en una plantación de café propiedad de un hermano del Sr. Presidente de la República, don Francisco J. Orlich, de esto tiene conocimiento casualmente el delegado gubernamental aquí presente, Sr. Cavallini Durán, ya que él intervino en ese caso, y no se pudo conseguir nada, en estos momentos ese compañero está internado en un asilo para ancianos e inválidos. Así le pagó la Democracia formal Costarricense los servicios a un trabajador de plantación que tuvo por fortuna en su vida, un machete, un rancho y unos hijos desnutridos.

INSPECCION DE TRABAJO

Por eso en esta Comisión decidí participar en la Subcomisión de Inspección de Trabajo en las Plantaciones, donde se han tratado asuntos muy importantes, como por ejemplo creación de un cuerpo especial de Inspectores para plantaciones, falta de recursos económicos para sostener una efectiva inspección de trabajo, y la DENUNCIA que me permitió hacer cuando nuestro compañero Vicepresidente en esa Subcomisión presentó la inquietud para que los Inspectores de trabajo vayan acompañados de un trabajador o dirigente Sindical a efectuar las inspecciones correspondientes, al respecto me permito comentar estos puntos de la siguiente manera:

a) Considero que en los Países donde existe una verdadera Inspección de Trabajo, dirigida y formada por funcionarios capacitados moral y técnicamente, sobre crear inspecciones o Inspectores especialmente para plantaciones, pero en los países donde no tienen ni siquiera Inspección General, de inmediato debe lucharse porque ella comience a operar y en eso debe ser muy celosa la B. I. T. con el apoyo de los trabajadores de esos países.

b) Me ha sorprendido oír de labios de algunos delegados decir que con los recursos económicos de sus países es imposible mantener o sostener una verdadera Inspección de Trabajo en las plantaciones, y me ha sorprendido, digo, por cuanto en esos países "La gallina de los huevos de oro" son casualmente las plantaciones y a éstas hay que cuidarlas, pero éstas no se cuidan solamente dando granjerías a los latifundistas criollos y entregando nuestros recursos naturales a los monopolios extranjeros. Hay que cuidar lo más sagrado que es el bienestar de los que producen la riqueza, LOS TRABAJADORES, hay que darles vivienda decente, luz, agua, transportes, seguridad y educación, por eso es que se debe mantener y sostener una verdadera inspección de trabajo en las plantaciones, aunque sea sacrificando el bienestar burocrático.

c) Y en cuanto a la Inspección de Trabajo de mi país y a la DENUNCIA presentada por mí en la Subcomisión de Inspección de Trabajo en las plantaciones, he de decir lo siguiente:

Por medio del jefe de la Inspección General de Trabajo de mi país he sido informado del raquítico presupuesto que se les asigna, no tienen suficientes medios de transporte, pero eso no los libra de la responsabilidad de no hacer las inspecciones a su debido tiempo, a nosotros se nos ha tardado para hacérsenos una inspección un mes alegándose falta de transportes, mientras eso sucede, otros funcionarios pasean en carros del Ministerio de Trabajo que cuestan fuertes sumas de dinero al pueblo, y en cuanto a la DENUNCIA que me permitió presentar en la Subcomisión de la Inspección de Trabajo sobre actos sucedidos en Costa Rica con los inspectores de trabajo, para que conste en los informes correspondientes, he de manifestar sin intención de mortificar al delegado gubernamental de Costa Rica, Sr. Cavallini Durán, que este delegado, me manifestó en plan amenazante que en cuanto llegáramos a Costa Rica me llevaría a los tribunales, y que eso no lo debería haber venido a decir aquí. Quiero en este sentido sólo decir dos cosas: primero, que el representante del Secretario General tome nota para que me "CONSIGA ASILO AQUI EN GINEBRA"; y segundo, que los trabajadores costarricenses aquí presentes en esta Comisión, con el derecho que nos cabe y con la independencia que nos caracteriza hemos venido a decir la verdad y nada más que la verdad.

CONCLUSION

Para finalizar creo, como decimos en Costa Rica, el frío no está en las cobijas, la verdad es otra, mientras en nuestros países no haya LIBERTAD SINDICAL todo habrá sido en vano, aunque haya un inspector de trabajo por cada trabajador.

En Costa Rica, el Artículo 60 de nuestra Constitución dice: "Tanto patronos como trabajadores pueden sindicalizarse libremente"; también el Convenio Número 87 de la O. I. T., ratificado por nuestro Gobierno lo dice, sin embargo el derecho de Sindicalización en Costa Rica sigue siendo un mito y los señores patronos se dan a la tarea de perseguir y maltratar a los trabajadores con el fin de que no formen sindicatos y no defiendan sus derechos, pues en la mayoría de las plantaciones de café y caña de azúcar no se paga el salario mínimo llegando hasta el despido, como es en el caso especial de la Compañía Bananera de Costa Rica, que sin ninguna contemplación despido a los trabajadores en masa con el fin de terminar con el sindicato; de esto hay varias denuncias planteadas ante la O. I. T. Por eso y con la esperanza de que sea tomada en cuenta, me permito plantear para su discusión el siguiente proyecto de resolución.

LA COMISION DEL TRABAJO EN LAS PLANTACIONES, DE LA ORGANIZACION INTERNACIONAL DEL TRABAJO, CONGREGADA EN GINEBRA EN SU QUINTA REUNION DEL 2 AL 13 DE MAYO DE 1966,

CONSIDERANDO QUE EL LIBRE EJERCICIO DE LOS DERECHOS SINDICALES ES INDISPENSABLE PARA DEFENDER LAS CONDICIONES DE VIDA Y DE TRABAJO DE LOS TRABAJADORES DE LAS PLANTACIONES EN TODAS PARTES;

OBSERVANDO QUE EN DETERMINADOS PAISES DONDE EXISTEN PLANTACIONES CON FRECUENCIA LOS EMPLEADORES IMPIDEN A LOS AFILIADOS Y A LOS FUNCIONARIOS DE LOS SINDICATOS EJECUTAR SUS ACTIVIDADES NORMALES SINDICALES. Y QUE HA MENUDO SE PROHIBE QUE LOS FUNCIONARIOS DE LOS SINDICATOS TENGAN ACCESO A LAS PLANTACIONES;

CONSIDERANDO QUE TODO REPRESENTANTE DE UN SINDICATO QUE HAYA SIDO DEBIDAMENTE REGISTRADO POR LAS AUTORIDADES COMPETENTES DEBERIA AUTOMATICAMENTE TENER DERECHO DE ACCESO A LAS PLANTACIONES;

CONSIDERANDO LA IMPORTANCIA Y NECESIDAD DE INTENSIFICAR LOS ESFUERZOS PARA LOGRAR LA LIBERTAD DE ASOCIACION EN LAS PLANTACIONES DE TODAS LAS REGIONES; ADOPTA CON FECHA DE MAYO DE 1966,

LA RESOLUCION SIGUIENTE:

SE INVITA AL CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA OFICINA INTERNACIONAL DEL TRABAJO QUE PIDA AL DIRECTOR GENERAL QUE TOMÉ ENERGICAS MEDIDAS PARA ASEGURAR LA APLICACION DE LAS NORMAS Y PRINCIPIOS DE LA O.I.T. RELATIVOS A LA LIBERTAD DE ASOCIACION EN TODAS LAS INDUSTRIAS DE LAS PLANTACIONES DEL MUNDO.

Muchas gracias señor Presidente.

Programas y Lecciones

A cargo de J. A. Guido Gámez

EL PUEBLO HEBREO

Entre todos los pueblos de la antigüedad, los hebreos se distinguen por su religión. Su nota predominante es la profesión del monoteísmo, o sea, una religión que reconoce a un solo Dios, creador del Cielo y de la Tierra y padre de todos los hombres, y quien tuvo una singular predilección por ese pueblo por ser el único que no adoraba a los ídolos.

Historia excepcional es la de los hebreos, porque en ella se siente en forma constante la presencia de Dios, padre omnipotente. Tal historia se describe en largos capítulos del Antiguo Testamento (la primera parte y la más extensa de la Biblia). Según las religiones basadas en la Biblia, ésta no es un libro común pues su autor fue el mismo Dios quien se valió de amonences inspirados para su redacción.

Los patriarcas

Unos 2.000 años a. de C. los hebreos se radicaron en Caldea, una región de la Mesopotamia. Durante mucho tiempo habían carecido de residencia fija; se de tenían en un lugar sólo cuando éste se prestaba para ser cultivado. Los jefes de las tribus eran llamados patriarcas (jefes de familia) y gobernaban a sus súbditos con una autoridad absoluta.

El primero de los patriarcas que aparece como modelo de fe y virtudes fue Abrahán, cuyo nombre hebreo significa "padre de pueblos", y quien fue considerado "padre de los creyentes". La Biblia narra que el mismo Dios (en hebreo "Jehová") se le apareció y le dijo: "Yo te haré jefe de un gran pueblo y te daré a ti y a tus descendientes todo el país de Canaán". Entonces Abrahán abandonó Caldea y se estableció con su pueblo en la tierra de Canaán (nombre antiguo de la actual Palestina).

Otro gran patriarca fue Jacob, hijo de Isaac y nieto de Abrahán. En el libro del Géne-

sis se describe una lucha misteriosa entre Jacob y un ángel, al cabo de la cual éste le dijo: "No te has de llamar ya Jacob, sino Israel". Este nombre, que se traduce por "combatientes de Dios", se extendió a todo el pueblo, cuyos hijos se llamaron israelitas. Jacob tuvo doce hijos, que pasaron a ser jefes de las doce tribus en las que quedaron divididos los hebreos. En aquellos tiempos se produjo en Palestina una terrible carestía, que los obligó a trasladarse a Egipto, al fértil valle del Nilo (unos 1600 años antes de Cristo).

Retorno a Palestina

Varios siglos duró la permanencia del pueblo hebreo en Egipto, durante los cuales fueron sometidos a dura esclavitud, bajo el poder despótico de los faraones. Pero, aun durante ese prolongado lapso de infortunio, no estuvo ausente, según la Biblia la mirada paternal de Dios sobre ese pueblo. En sus designios providenciales hizo surgir la figura de un gran caudillo que se llamó Moisés, a quien encomendó la misión de amonestar al faraón para que dejara en libertad a su pueblo; y ante la negativa obstinada de aquel soberano, Dios confirió a Moisés el poder de realizar toda suerte de prodigios, entre los cuales se cuentan las diez plagas de Egipto y el milagroso paso del Mar Rojo.

Comenzó entonces el largo peregrinar a través del desierto hacia la Tierra Prometida que duró 40 años. Durante esa travesía, Dios se hizo patente en diversas formas, siempre por medio de Moisés, a quien le entregó las Tablas de la Ley que contenían los diez mandamientos del Decálogo. De este modo, mediante éstas y otras leyes, Dios mismo regía la vida religiosa y civil de los hebreos.

Moisés falleció antes de su llegada a Palestina y la gloria de conducir al pueblo hebreo

a la tierra de Canaán le tocó en suerte a Josué.

Dos reyes eminentes

Alrededor del año 1000 antes de Cristo, los hebreos constituían ya un pueblo bastante numeroso, y decidieron reunir todas las tribus bajo la autoridad de un solo rey. Dios mismo escogió a David, que reinó del año 1015 hasta el 975 antes de Cristo, y fue un bravo guerrero, sabio legislador y hasta inspirado poeta.

Ya de jovencito había demostrado su valor, abatido con su honda al gigante Goliat. Liberada Jerusalén de los filisteos, David la convirtió en la capital de su reino, embelleciéndola con suntuosos edificios. Además, David fue autor de uno de los libros de la Biblia, llamado Salterio, que consta de 150 salmos o himnos religiosos.

A David le sucedió su hijo Salomón. Dos notas bien definidas lo destacan entre todos los soberanos de la Tierra: sus fabulosas riquezas y su extraordinaria sabiduría.

Destrucción de Jerusalén

A la muerte de Salomón sucedieron graves discorrias entre las tribus hebreas, y Palestina se dividió en dos reinos: el de Judá, con Jerusalén por capital, y el de Israel cuya capital fue primeramente la ciudad de Siquem y luego Samaria.

A causa de las constantes luchas en que se debatieron ambos reinos, su poderío militar se fue gradualmente debilitado. De esta situación se aprovecharon los pueblos vecinos para ocupar las tierras de Palestina.

En el año 722 a. de C. el rey de los Asirios, Sargón II, arrasó los territorios del reino de Israel a tal punto que toda la población se vio obligada a emigrar a otros países.

Casi un siglo después le llegó el turno al reino de Judá: Nabu codonosor, rey de los babilonios, tomó por asalto a Jerusalén, arrasándola y llevando a sus habitantes como esclavos a Babilonia.

La dispersión de los hebreos

En el año 538 antes de Cristo, el rey de los persas, conquistó todos los países del Oriente, incluyendo el imperio babilónico. Contrariamente a lo que habían hecho los asirios y los babilonios, el rey persa no impuso a los pueblos sometidos su religión. No sólo permitió a los hebreos adorar a su dios, sino que les concedió que retornaran a Palestina y reconstruyeran el templo de Jerusalén.

Numerosos hebreos retornaron a la Tierra Prometida, pero sin lograr una verdadera libertad, ya que continuaron dependiendo del imperio persa. A partir de entonces, el pueblo hebreo no logró casi nunca obtener la independencia y tuvo pocas décadas de libertad.

En el año 331 a. C. fue sometido al dominio de Alejandro Magno, rey de Macedonia, y a su muerte, subyugado primero por Egipto y luego por Siria.

En 107 a. C. los hebreos pudieron construir un Estado independiente; pero 44 años después Palestina fue conquistada por los romanos.

En el 65 de nuestra era, los hebreos intentaron una rebelión contra los romanos, pero fue reprimida con violencia por Tito, hijo del emperador Vespasiano. Este destruyó a Jerusalén (año 70), mandó saquear el templo y obligó a los hebreos a huir.

Y desde entonces, a través de los siglos, hasta que en el año 1948 lograron establecerse en Palestina, donde se organizaron como nación independiente.

¿A dónde va Centroamérica?

II

Dr. James H. Street

Esta conferencia debe ser estudiada por los alumnos de quinto año para el examen de Bachillerato en Estudios Sociales.

¿Qué es el Mercado Común?

Mucha gente piensa que el Mercado Común es simplemente un acuerdo referente a aranceles aduaneros, o a una unión aduanera; sin embargo, el concepto moderno va mucho más allá. Examinemos el significado de la inauguración económica en forma más completa.

Es bien sabido que los países relativamente pequeños de la América Central se han enfrentado con dos obstáculos de importancia en la promoción de su propio desarrollo. Uno ha sido el tamaño limitado del mercado en cada uno de los países. A fin de poder utilizar los métodos de reducción de costos de la industria moderna es necesario que las fábricas funcionen a un nivel cercano al límite de su capacidad; la producción en masa requiere mercados en masa. Los cinco países de la América Central tienen aproximadamente trece millones de personas y llegarán en un período relativamente corto a los veinte millones. Incluyendo a toda la población en un mercado único, sería posible respaldar industrias que antiguamente podían funcionar únicamente en forma ineficiente.

El segundo problema de importancia de los países centroamericanos ha sido su dependencia en un producto o en un pequeño grupo de productos: café, banana y azúcar, para obtener sus ingresos exteriores. Dichos ingresos resultan muchas veces inciertos, debido a las condiciones de los mercados mundiales, y a la imposibilidad de regular los precios bajo estas condiciones de fluctuación. La solución a este problema debería ser la diversificación de las fuentes de ingresos. Estas nuevas fuentes pueden provenir de una mayor variedad de productos de exportación y del desarrollo del turismo. La cooperación económica del tipo que hemos visto entre los países centroamericanos ofrece la esperanza de que esta diversificación de ingresos pueda convertirse en realidad. Después de varios años de discusión sobre la posibilidad de un desatrollo económico regional en la América Central, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua y El Salvador tomaron las primeras medidas concretas en julio de 1963, al suscribir el Tratado Multilateral de Comercio Libre e Integración Económica de América Central. Dos años más tarde, cuatro de las naciones firmaron el Tratado General de Integración Económica de América Central. Al mismo tiempo establecieron el Banco Central Americano de Cooperación Económica (Costa Rica también ratificó estos acuerdos en 1963). Los siguientes objetivos aparecieron en los acuerdos:

La eliminación de aranceles aduaneros y otras restricciones al libre tráfico de productos dentro del nuevo mercado integrado por los cinco países. Esto está destinado a dar a los productos de la región un mercado suficientemente amplio para permitir costos de producción, bajos y, en consecuencia, precios bajos al consumidor.

Aranceles aduaneros para productos importados. Esto ayudará a reducir las grandes diferencias existentes en el pasado, en el costo de artículos importados,

y permitirá que los artículos entren al mercado en términos de igualdad.

Medidas tendientes a la diversificación industrial de la región y la ubicación de nuevas industrias de acuerdo con un plan de integración. Se espera que mediante ello se eviten los males que ocasionan monopolios protegidos y la competencia destruye entre fuentes de producción establecidas para satisfacer el orgullo nacional más que las necesidades económicas. El plan permite el estímulo de las "industrias dinámicas", cuya contribución consiste en especial, en promover el uso de recursos poco usados dentro de la región, mediante incentivos especiales. Este modo, dichas industrias reducirán el problema de la dependencia excesiva de los productos importados en condiciones de ser producidos con materias primas y mano de obra locales.

Un banco nacional de desarrollo destinado a planear, promover y financiar industrias integradas dentro del Mercado Común.

Un centro de compensación internacional para facilitar el ajuste de cuentas entre las naciones de Centro América, reducir las dificultades de balances de pagos y favorecer la estabilidad del cambio.

Finalmente, los planes para el Mercado Común incluyen la posibilidad de una unidad monetaria única, que elimine los problemas de cambio entre las cinco monedas nacionales. Esto exige el funcionamiento coordinado de los bancos centrales, respectivamente, posiblemente bajo dirección unificada, y contribuirá a la estabilidad monetaria mediante el fortalecimiento de las reservas de los distintos países.

Otro objetivo, paso libre de personas de un país a otro en busca de oportunidades de mejoramiento económico. Esto ha mostrado ser ya uno de los mejores aspectos del Mercado Común Europeo. Trabajadores desempleados del sur de Italia viajan fácilmente y sin restricciones a Alemania Occidental donde hay escasos de trabajadores, y encuentran empleo sin que su lugar de nacimiento sea óbice para ello. Y, mientras están fuera de Italia, retienen sus derechos en el Seguro Social italiano, pudiendo así jubilarse a su debido tiempo en sus lugares de origen. Llegará el día en que franceses, italianos, y alemanes, comenzarán a considerarse primero como europeos, del mismo modo que ha ce ya mucho tiempo dejaron de identificarse como normandos, prusios y pricordiales. Parece que el mismo proceso se está llevando a cabo en Centro América, donde la gente se considera como integrantes de la gran familia del Istmo, sin abandonar el reconocimiento de antecedentes culturales diferentes que dan un tono especial a la región.

Eventualmente la idea del M. Común podría convertirse en una unión política, pero no parece necesario que así sea para que podamos gozar de los beneficios económicos de la integración. Las tentativas previas de confederación de la América Central fracasaron —precisamente porque la unión política— siempre lo más difícil—fue convertida en el objetivo primordial, en lugar de ser una consecuencia lógica de una integración económica exitosa. El punto de vista actual es el más sólido; traerá resultados beneficiosos tangibles que tenderán a facilitar todo tipo de cooperación internacional.

CUESTIONARIO DE BACHILLERATO

Dramática:

1. Escriba aparte las oraciones subordinadas del siguiente ejemplo, y clasifíquelas según sean sustantivas, adjetivas o adverbiales:

"Apenas lo vi, advertí que aquel era el hombre que yo buscaba. No me había equivocado; cuando me acerqué a hablarle, se confundió apresuradamente entre la multitud, sin que pudiera ya abordarlo".

2. Haga el análisis sintáctico del siguiente ejemplo:

"Hay un detalle histórico que pocos conocen y que le dio, por un tiempo, no poca celebridad."

3. Escriba aparte las formas verbales del siguiente trozo y diga el tiempo y el modo de cada una:

"Si la conversación fuere poco honesta, haz cuanto puedas por hacerla mudar de curso; mas si estás entre extraños, no hablarás palabra".

4. Modifique el verbo de la oración: EL BARCO LLEGARÁ, con: a) un adverbio de lugar, de modo, de tiempo; b) con una frase adverbial; c) con una oración adverbial.

5. Cuáles cambios semánticos han sufrido las siguientes palabras, si se usan con el significado que se indica:

Avenida (Avenida Central)

cartago (cualquier habitante del Valle Central)

yankí (estadounidense)

doctor (médico)

manudo (alajuelense)

La República

adquirla en su nuevo PUESTO URBANO:

RESTAURANTE

TERMINAL

situado en la Terminal de Autobuses de Alajuela, 200 varas

Norte de la Catedral Mariscal.

51 trabajadores a la calle: Casi medio millón de colones en prestaciones está pagando la Municipalidad

Los Regidores de Unificación Nacional y el de Unión Cívico Revolucionaria, formando mayoría en la Municipalidad, acordaron despedir 51 trabajadores más.

Con los trabajadores que en número similar fueron destituidos en sesiones anteriores y éstos la Municipalidad de San José, está comprometida a pagar 409.000 colones en prestaciones.

Para los primeros despedidos se acordó tomar por esos mismos Regidores Municipales, los excedentes de cobros de impuestos de mayo. Para los despedidos anoche, se acordó tomar los excedentes de junio y julio, que dicen ascienden a más de 250.000 colones.

cer es protestar, no por las destituciones en sí, sino por la forma como se están haciendo, poniéndoles la coletilla de que por "reorganización" mejor fueran más francos y dijeran que para atender sus compromisos políticos.

calle, a la Corporación se le está haciendo un cobro judicial por casi medio millón de colones.

Pero como aquí sólo priva el derecho y la irresponsabilidad, que sigan sus manejos políticos y cumplan los señares de la mayoría con sus compromisos políticos, mientras ya centenas de trabajadores no tienen da dónde llevar el sustento a sus hijos y otros tantos no pueden dormir tranquilos pensando en qué momento les tocará su turno.

La Douglas ofreció un avión para Lacs en mejores condiciones que la VAC

Personeros de la Compañía Douglas, fabricante de aviones de todos los tipos, estuvieron ayer en la Asamblea Legislativa, habiendo sido recibidos por la Comisión de Asuntos Hacendarios.

El avión es de tipo Jet y posee semejantes características del que ofrece la fábrica inglesa, y en mejores condiciones de pago. La adquisición del aparato, también se dijo, sería financiada por el Eximbank con la firma solidaria del Gobierno amparando la operación para la compra del aparato.

Hicieron una amplia exposición sobre una oferta que ellos hacen de un avión para la Compañía LACSA de Costa Rica en las mismas condiciones que lo ofrece la fábrica inglesa de la VAC, todo por la suma de \$ 3.469.498, con lo que según se dice, la LACSA se ahorraría unos tres millones de colones.

Los detalles de esta operación serán hechos del conocimiento de los personeros de LACSA y consultados sus detalles con ellos, a fin de resolver el asunto de la mejor manera posible.

El Regidor por Liberación Nacional, Orlando Castro Murillo, hizo varias intervenciones en defensa de los servidores que fueron "botados". En una parte de sus intervenciones, dijo: La Municipalidad tiene proyectos de obras por C 2.623.368.00 más una póliza de C 50.00 q' debe pagar al Banco de Seguros por Riesgos Profesionales, mientras sólo se piensa en despilfarrar el dinero del pueblo en pagos sin ninguna razón y no se atienden esas necesidades.

Finalmente intervino defendiendo a los trabajadores, el Lic. Oldemar Chavarría quien dijo: Mientras aquí los Regidores de Unificación y el Presidente Municipal, solo les preocupa echar a la gente que le está sirviendo al municipio a la

250 mil dólares en equipo donará SNAA a Gobieron de Alemania

El Encargado de Negocios de la República Federal Alemana le informó al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado que en la segunda quincena de agosto, llegarán al país las 6 plantas móviles de tratamiento de aguas, que el gobierno alemán donó al SNAA.

3) Dos plantas de filtros con capacidad para producir 0.9 litros por segundo cada una, y montadas en plataforma. El costo de cada una de esas plantas es de 80.640 marcos alemanes.

Como recordarán los lectores la donación en referencia comprende:

4) Una planta que puede producir 3.8 litros por segundo montada sobre dos plataformas.

1) Dos plantas de filtros montadas sobre remolques de dos ejes, con una capacidad filtrante de 5 litros por segundo.

El valor aproximado de la donación es de \$ 250.000.

2) Dos plantas de filtros con una capacidad de filtración de 2.7 litros por segundo cada una.

El señor Gerente del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado reiteró al señor Encargado de Negocios de la República Federal Alemana su agradecimiento por la valiosa donación.

Nuevo régimen de pensiones beneficia a los educadores

Viene de la Primera Página a los educadores, y les garantiza su real y efectivo cumplimiento. En cambio el actual, afirmó, dentro de pocos años tendrá que ir a la quiebra irremisiblemente pues carece de contenido económico. Di Mare afirmó que estaba seguro de que una vez analizado a fondo por los educadores el proyecto en cuestión, contará con su completa aprobación. Afirmó que en el momento en que los educadores

lo deseen, él tendrá mucho gusto en explicarles pormenorizadamente todo lo relacionado con este proyecto.

Di Mare manifestó que tenía dudas de que el actual régimen de pensiones le permita a un educador retirado continuar trabajando y seguir disfrutando de su pensión, como lo han afirmado algunas personas en los últimos días. Esta posibilidad en cambio sí la daría el nuevo régimen.

Planificación quiere equiparar sueldos de empleados públicos

Viene de la Primera Página labores iguales reciben distinta remuneración según sea la institución o el sector público en que una persona trabaja.

te problema será encabezada por don Edwin Richmond, técnico en personal que hasta hace poco trabajó en la Dirección General de Servicio Civil.

La comisión que estudiará es

Tiene usted uno de *estos* en su casa o en su negocio...?



los novios telefónicos

ICE

INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

No permita comunicaciones largas e innecesarias... cada llamada cuesta dinero y cuanto más tiempo transcurra más alto su costo. Además, alguien lo puede estar llamando de urgencia.

¡Sea breve en sus conversaciones telefónicas!

BANCO DE COSTA RICA

BONOS FOMENTO ECONOMICO 7% — 1961 — SERIE "D"
SORTEO ORDINARIO Nº 19

En el sorteo ordinario Nº 19 de los "Bonos Banco de Costa Rica Fomento Económico 7% — 1961 — Serie "D", por un monto de C 125.000.00 (Ciento veinticinco mil 00/100 colones) correspondiente a la amortización del 15 de junio de 1966, resultaron favorecidos los siguientes Bonos:

2 de C 25.000.00: Nº 25 — 63

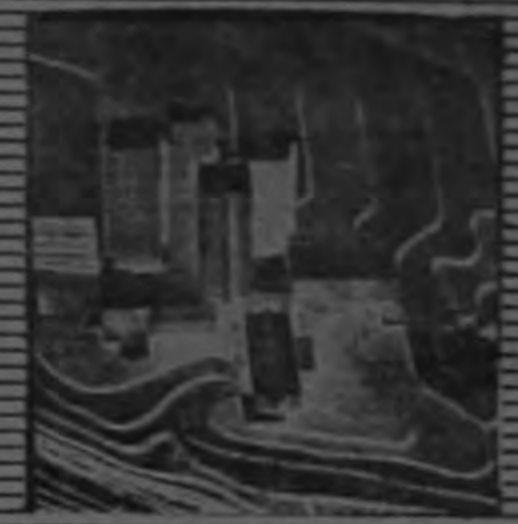
4 de C 10.000.00: Nº 046 — 059 — 065 — 097

5 de C 5.000.00: Nº 026 — 096 — 107 — 174 — 200

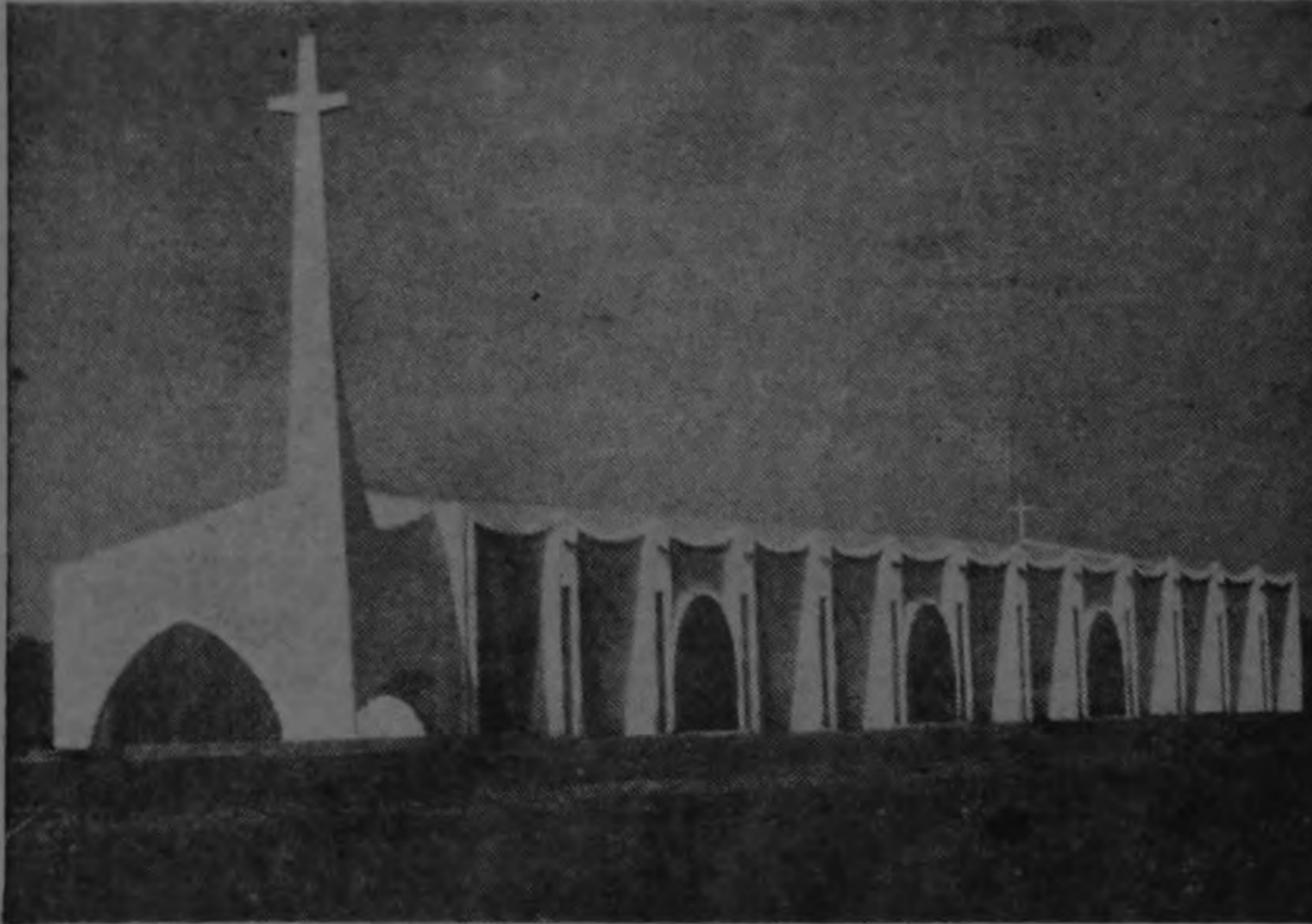
10 de C 1.000.00: Nº 045 — 091 — 140 — 204 — 219
250 — 252 — 280 — 373 — 384

San José, 17 de mayo de 1966.

páginas de arquitectura y urbanismo

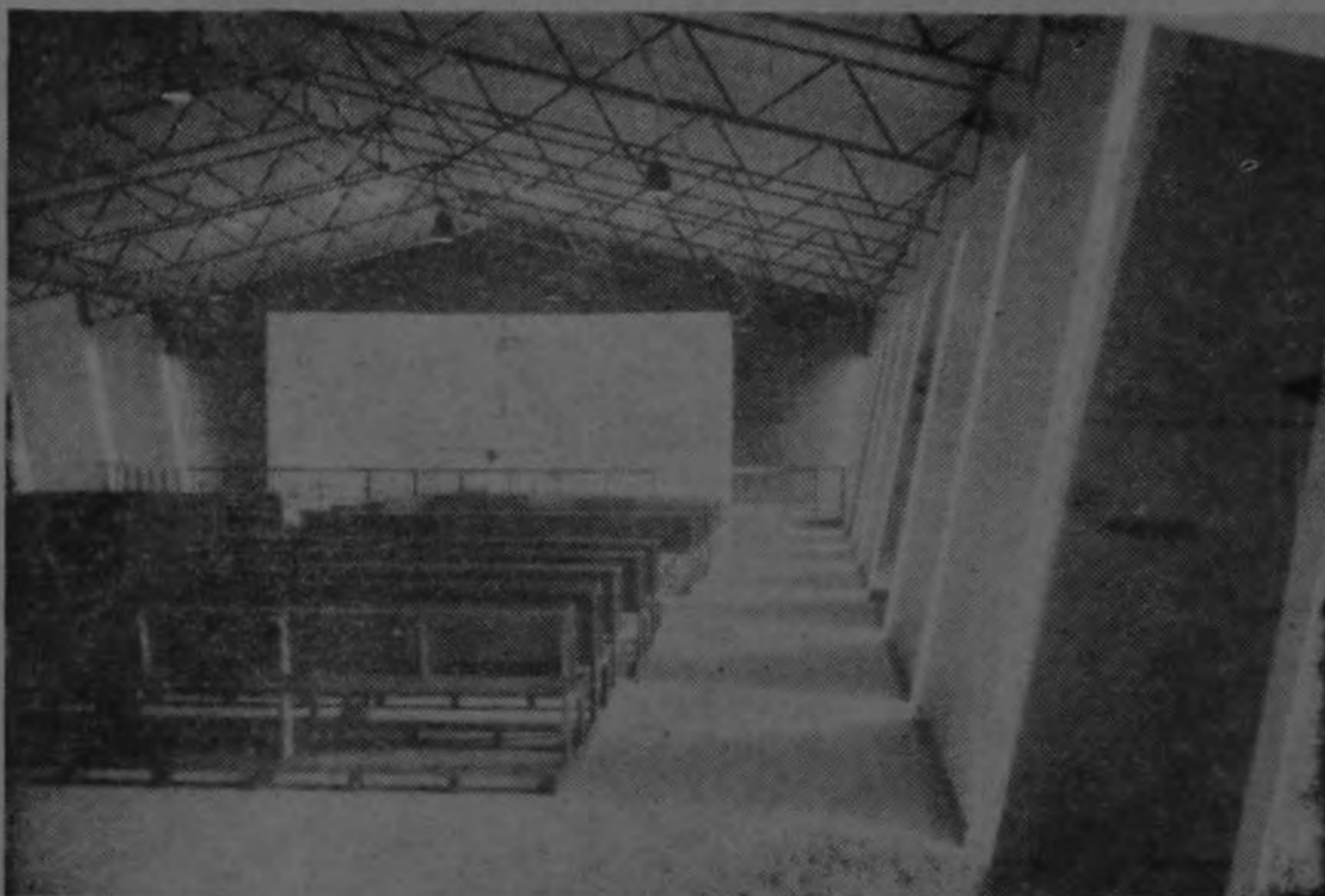


Primer edificio de líneas curvas en Costa Rica



Hermosa vista exterior de la Iglesia construida en la Hacienda La Argentina de Grecia, según el diseño de CONSULTECNICA LTDA., de los arquitectos Eugenio Gordienko Orlich y Hernán Arguedas Salas. La fotografía habla claramente de la belleza de la edificación y muestra las lí-

neas curvas de la misma que le dan una estructura distinta. Es esta la primera iglesia de líneas curvas que se ha construido en Costa Rica. Este trabajo mereció un premio en un reciente concurso de Arquitectura efectuado en España.



Este es un aspecto interior de la Iglesia de La Argentina de Grecia, obra que ha llamado mucho la atención de las gentes por su diseño diferente y la belleza arquitectónica de sus líneas. El costo de la edificación se calcula en 200.000 colones, de los cuales los propietarios de la Hacienda aportaron la mayor parte.

Terminados planos arquitectónicos para edificio de Banco de Costa Rica

La Junta Directiva del Banco de Costa Rica tiene ya en su poder todos los planos arquitectónicos correspondientes al proyecto de construcción de un nuevo edificio para esa institución bancaria, suceso acerca del cual hemos brindado varias informaciones.

Los diseños con los que la obra fueron realizadas por los arquitectos Eugenio Gordienko

y Hernán Arguedas y podemos adelantar que se trata de un magnífico trabajo por el cual los autores, que forman parte de la firma CONSULTECNICA LTDA. de esta plaza, han recibido muchísimas felicitaciones, incluso de los propios directores del Banco de Costa Rica. Todos los detalles, uno a uno sobre la importante obra, fueron tomados en cuenta por los arquitectos

los y se adelanta que el edificio será uno de los más hermosos de la ciudad capital.

Tenemos noticias de que próximamente se publicará la licitación correspondiente, a fin de que las compañías interesadas en la construcción del edificio puedan formular sus ofertas. Se espera iniciar la obra a más tardar a finales del presente año.

En la Hacienda La Argentina de Grecia se construyó hace unos meses un edificio para el culto católico que ha llamado mucho la atención de las personas que, de muchas partes del país, han llegado a conocerlo.

Podríamos decir que lo extraordinario de la edificación estriba en que es el primer edificio de líneas curvas, como puede verse en las fotografías que publicamos, que se ha construido en Costa Rica. Tiene capacidad para 450 feligreses. Y esa muestra arquitectónica mereció un premio en una Exposición de Arquitectura que se celebró hace unos meses en España.

El arquitecto Hernán Arguedas S., autor del proyecto, envió fotografías de la obra a esa exposición siendo desde luego la firma CONSULTECNICA LIM-

TADA, la única que participó por nuestro país. Y aparte de ese merecido premio conquistado, el arquitecto Arguedas ha recibido innumerables congratulaciones por su obra de verdadero mérito que pone de manifiesto una vez más la capacidad de nuestros profesionales en esta rama de la arquitectura.

La iglesita se construyó con el aporte principal de los dueños de la Hacienda La Argentina y el de otras personas vecinas de la localidad, calculándose el valor de la misma en 200.000 colones.

Sirva la oportunidad de esta publicación para congratular a CONSULTECNICA y al arquitecto Hernán Arguedas S., por el triunfo obtenido en la exposición verificada hace unos meses en España, suceso del cual damos cuenta en esta e-



Vista de la pared lateral de la Iglesia de La Argentina de Grecia.

Edificio propio construirá "LACSA"

La Compañía LACSA ha venido estudiando desde hace algunos meses la posibilidad de construir un edificio propio en esta capital, en un terreno de su propiedad, a fin de mejorar la atención que se presta al público, pues el local que ocupa actualmente ya resulta pequeño para las necesidades administrativas de la empresa.

Sabemos que una prestigiosa firma de arquitectos ha sido encargada para formular un proyecto de construcción, en lo

que ya se ocupa, pero se está en los preliminares, de manera que es prematuro entrar en detalles sobre el mismo.

Si queremos adelantar la noticia de que LACSA contará a corto plazo con un elegante edificio propio para instalar debidamente todas sus oficinas y poder servir a sus clientes con mayor eficiencia, pues en la actualidad el edificio que ocupa dicha empresa aérea es pequeño y también incómodo para el movimiento diario.

20 países participaron en exposición española de arquitectura

Sobre la exposición de arquitectura efectuada hace algunos meses en España, en la cual participaron 20 países y en representación de Costa Rica los arquitectos Hernán Arguedas Salas y Eugenio Gordienko Orlich, con el diseño de la Iglesia de La Argentina de Grecia, ofrecemos la siguiente información:

PALABRAS DE PRESENTACION

El Director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya, ha escrito esta presentación de la muestra: "Presentamos hoy una nueva dimensión del espíritu artístico americano. Ayer fue la Pintura, el Dibujo y el Grabado; hoy la Arquitectura.

"La importancia no sólo artística, sino eminentemente social, de la Arquitectura es lo que nos ha movido para la preparación y el logro de esta Exposición. Además, quizá sea en la Arquitectura donde América se ha expresado con más puro lenguaje. Su concepto de la vida, su peculiar configuración geográfica, donde las distancias cobran especial medida, junto con el ímpetu y la fuerza de las fuentes de las que nace su cultura, han hecho de su Arquitectura una vanguardia de nuestro tiempo.

"Como clarines en Europa de la cultura americana, hemos reunido unos centenares de ejemplos de su Arquitectura actual, y, en unión de la Dirección General de Arquitectura —nuestra gratitud, Miguel Ángel García Lomas—, que ha prestado su entusiasta colaboración, los exhibimos hoy a nuestro gran público español, tan sensible siempre a cuanto refleja el alma americana".

Por su parte, el director general de Arquitectura, don Miguel Ángel García Lomas Mata, también ha escrito al respecto: "La inapreciable y constante labor del Instituto de Cultura Hispánica por promover el mutuo conocimiento entre América y España hace posible presentar esta Exposición, muestra completísima y feliz de la Arquitectura actual en América, a la que con todo entusiasmo ha prestado su colaboración la Dirección General de Arquitectura".

EN TORNO A LA ARQUITECTURA DE AMERICA

Complemento de esta Exposición ha sido la serie de conferencias que sobre arquitectura americana y española pronuncian arquitectos tan destacados como el canadiense John C. Parkin, el venezolano Carlos Raúl Villanueva y el español Javier Carvajal. Ello ha hecho posible la presentación teórica y gráfica del panorama actual de la arquitectura americana, en sus distintas versiones de norte a sur del Nuevo Continente, así como trazar un estudio comparativo y paralelo con las arquitecturas española y europea en los últimos cuarenta años.

Javier Carvajal, profesor de la E. T. S. de Arquitectura de Madrid, prologó con una lección magistral esta Exposición: "La historia de la Arquitectura americana no puede separarse de la historia de la Arquitectura europea, al menos como principio. La cultura es patrimonio común, y menos tal vez que en otros casos puedan señalarse fronteras entre la evolución de estas arquitecturas, íntimamente enlazadas y mutuamente influidas a lo largo de su desarrollo. No es tan sólo en la moderna Arquitectura donde constantemente encontramos recíprocas aportaciones, sino en toda la historia de la Arquitectura americana, ya que desde el momento mismo del Descubrimiento se hace presente la aportación de Europa, la cual no deja, por otra parte, de recibir el influjo renovador de las nuevas tierras".

LA EXPOSICION

El Instituto de Cultura Hispánica convocó esta Exposición como un escalón más en la trayectoria propuesta de presentar en Europa los nuevos valores que van surgiendo con extraordinaria pujanza en los distintos aspectos americanos. Más de 6.000 convocatorias fueron enviadas a

colegios, asociaciones, facultades y arquitectos de aquel continente, para que todos los interesados tuvieran conocimiento del proyecto, hoy realidad. Después, la Comisaría de la Exposición, dirigida por don Luis González Robles, estableció contactos más directos. La Exposición, siguiendo normas que ya es habitual en los certámenes organizados por el Instituto, no se agrupa por naciones, sino que ofrece un orden más lógico: reúne los edificios según el uso para el que han sido creados.

Por ello, la muestra se compone de las siguientes secciones: edificios para residencias, comunitarios, de enseñanza, oficiales de comercio e industria, de sanidad, transportes y comunicaciones, centros sociales y de recreo, y una sección especial dedicada al urbanismo contemporáneo. El

índice alfabético de expositores se abre con Abbott y se cierra con el japonés Minoru Yamasaki, cuyas originales creaciones se localizan en Birmingham, Michi

gan, Estados Unidos. Con esta Exposición se completa el gran panorama de las creaciones plásticas y técnicas de América, que el Instituto de Cultura Hispáni

ca viene ofreciendo, a través del tiempo y de una manera ordenada y consecuente, al interés de España y de Europa.

MARIANO ARMIJO

Aparto-Hotel de 9 pisos en Puntarenas

Recientemente, en estas mismas páginas de Arquitectura y Urbanismo dimos a la publicidad la noticia de que se habían completado los planos para la construcción de un hermoso edificio, que tendrá todas las comodidades necesarias y se destinará a hotel en la ciudad de Puntarenas, exactamente en el sector llamado La Punta.

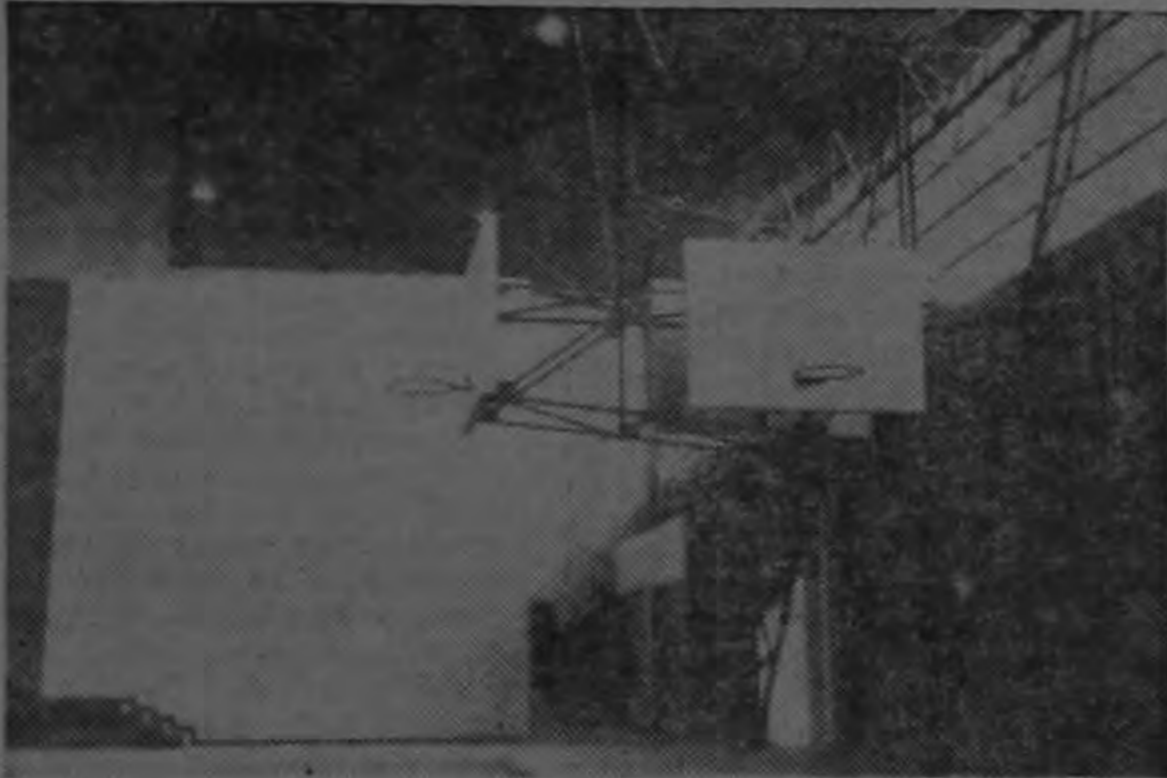
El proyecto correspondió al autor al arquitecto Carlos A. Vinocour Granados, aseguran

do que se trata de un edificio de primer orden con numerosos cuartos y servicios de primera clase para los turistas.

Ahora tenemos la noticia de que se está proyectando la construcción de un magnífico edificio de 9 pisos en aquella misma ciudad de Puntarenas con numerosos apartamentos en cada piso, los cuales serán vendidos a las personas que muestren interés. También el edificio tendrá todas las comodidades inimaginables, cuartos con aire acondi-

cionado, debidamente amueblados, baños en todas las habitaciones, una piscina general para uso de los propietarios y en fin, cantidad de servicios que harán del lugar el preferido para muchas personas.

Ya el proyecto está siendo elaborado y se nos han ofrecido mayores informaciones para dentro de algunos días, las cuales consignaremos en estas páginas tan pronto estén en nuestro poder.



Esta es una vista interior del Gimnasio del Liceo de Costa Rica mostrando la adaptación a canchas de basquetbol. La amplitud del edificio, su magnífica luz menor de 36 metros y varios detalles arquitectónicos, hacen del edificio uno de los más cónodos de su género en el país. El proyecto original había sido para el Instituto de Alajuela, pero se adaptó fácilmente para el Liceo de Costa Rica.



Vista exterior del Gimnasio del Liceo de Costa Rica que recientemente fue inaugurado, el cual se construyó con planos elaborados por el arquitecto Hernán Arguedas Salas. El edificio es muy amplio y cumple varios usos: tiene escenario, canchas para basket y otros juegos y puede utilizarse además como salón-teatro. Su costo se calcula en ₡ 400.000.

Gimnasio del Liceo de Costa Rica: edificio múltiple

En esta capital se inauguró a fines de abril el edificio del Gimnasio del Liceo de Costa Rica construido a un costo superior a los 400.000 colones después de muchas vicisitudes.

Tiene una luz menor de 36 metros, que se considera mag-

nífica y tiene un tamaño de 42 por 36 metros, construido sobre un magnífico terreno donde, años atrás, estuvo un galerón viejo que los alumnos del Liceo recuerdan.

Los planos de la obra fueron encargados a la Compañía Con-

sultécnica Limitada de San José pero no precisamente para el Gimnasio del Liceo, sino para el Gimnasio del Instituto de Alajuela. El arquitecto Hernán Arguedas Salas realizó el proyecto de verdadero mérito, logrando incluir aparte del Gimnasio propia-

mente dicho, escenario, teatro y otros usos.

Tiempo después, el proyecto pudo aplicarse a la nueva construcción en el Liceo de Costa Rica y todavía el proyecto del Instituto de Alajuela espera oportunidad para realizarse.

Construcción de edificio de tribunales muy adelantada



Muy satisfactoriamente avanzan los trabajos de construcción del edificio donde estarán instalados los Tribunales, según los planos, aprobados y puestos en ejecución.

Los trabajos están siendo rea-

lizados por "Construcciones Urbana" y la inspección de la obra la lleva a cabo Consultécnica Ltda., y se llevan a cabo conforme a la forma en que se previó desde el principio. La construcción está prevista para cues-

tro años de acuerdo con el presupuesto que la Corte aprobó en su oportunidad.

El movimiento de tierra del sótano quedó concluido lo mismo que las paredes del mismo y se está a la mitad de la colo-

cación de los que va sobre dicho sótano. Este año se avanzará mucho en los trabajos fundamentales y el año entrante continuará trabajándose en el primer piso.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

XXV REUNION INTERNACIONAL SOBRE ALGODON

AZUCAR

NUEVA YORK, 13 (AP)— Los futuros mundiales de azúcar estuvieron irregulares hoy.

El viernes, un comerciante de Nueva York vendió a Suiza 10.000 toneladas de azúcar crudo de origen desconocido, para las exportaciones de julio a 1.68 centavos la libra a bordo. Un comerciante francés adquirió 23.000 toneladas de azúcar crudo de la República Malgache, para los embarques de agosto-septiembre a 1.60 centavos la libra FOB. Ceilán estará en el Mercado Mundial mañana para adquirir 30.000 toneladas de azúcar refinado para la exportación de octubre-noviembre. El crudo mundial se cotizó a 1.68 centavos la libra puesta a bordo.

Los futuros domésticos estuvieron ligeramente bajos. Los comerciantes dijeron que el mercado bajó después de algunas adquisiciones substanciales de azúcar crudo hechas la semana pasada por los refinadores.

El mercado de crudo doméstico estuvo tranquilo. El miércoles la República Dominicana venderá 30.000 toneladas de crudo al mercado norteamericano contra su cuota para embarque en julio.

La demanda por azúcar refinado estuvo lenta.

LIMA, 13. AP— El Presidente Fernando Belaúnde Terry inauguró hoy la 25 sesión plenaria del Comité Consultivo Internacional del Algodón.

A la cita asisten delegados de países de Europa, América y Asia, y África, que verán principalmente la situación mundial de ese producto y la posibilidad de concretar el proyecto para crear el Convenio In-

ternacional del Algodón.

Los delegados también deban tirán sobre la situación mundial de la oferta y la demanda, planes de comercialización y producción de la fibra extraparga, así como la promoción algodoneira y otras medidas para estimular el consumo y la política de precios y el excedente existente en los Estados Unidos.

Expedición a territorio brasileño

LONDRES, 13 (AP)—La Sociedad Real Geográfica Británica y la Tricentennial Society Real cooperarán en una expedición conjunta al territorio inexplorado del Brasil central, dijo Sir Dudley Stamp, Presidente saliente de la Sociedad Real Geográfica en la reunión anual celebrada hoy.

"El año pasado, a través de la Oficina del Exterior, recibimos invitaciones para colaborar con el Gobierno brasileño en una expedición, a la famosa región de Matto Grosso-Río Xingu", dijo.

Esta remota e inexplorada zona, que en gran parte se encuentra aun en manos de las tribus indígenas aborígenes, durante años ha estado cerrada a todo el mundo, con excepción del servicio de protección de los indios. Y con razón...

Venezuela a discusiones sobre Guayana

NACIONES UNIDAS, 13 (AP)—Venezuela, que desde hace tiempo tiene formuladas reclamaciones sobre territorio del reciente estado independiente de Guayana, ha solicitado participación en las discusiones del Consejo de Seguridad sobre la petición de ingreso en las Naciones Unidas de ese país. Antigua colonia británica, Guayana se convirtió en independiente el 26 del mes pasado, y pidió en 4 del actual su ingreso como miembro de las Naciones Unidas. Un vocero de la organización dijo hoy que probablemente la reunión del Consejo para considerarla, se efectuará el próximo día 21.

Perdidos comunistas en elecciones de Italia

Por EDOARDO MAGRI

ROMA, 13 (AP)—El Partido Demócrata Cristiano del Primer Ministro Aldo Moro obtuvo hoy ganancias en las elecciones el Roma y Florencia.

Los comunistas contrarrestaron sus pérdidas en Roma con una ligera ganancia en Florencia.

En general, el sector de centro-izquierda obtuvo ventajas en pueblos y aldeas en las elecciones de dos días efectuadas en tres provincias y 168 municipalidades. Fueron las primeras elecciones desde que Moro formó su tercer gobierno de coalición en febrero y las últimas, en gran escala, antes de las parlamentarias de 1968.

El resultado final en Florencia mostró que los comunistas y los demócrata-cristianos obtuvieron ganancias de menos del uno por ciento. Pero la composición del Concejo Municipal permanece virtualmente sin cambio. Los comunistas cuentan todavía con 22 de los 60 escaños y los demócratas cristianos con 18.

Los socialistas, aliados en la coalición de Moro, ganaron un escaño en Florencia, y ahora tienen siete. Eso significa que los cuatro partidos coaligados disponen de 29 escaños en vez de 28, pero no han alcanzado los 31 que constituyen mayoría.

El caso fue diferente en Roma, donde los comunistas desarrollaron una intensa campaña con la esperanza de ganar prestigio como el mayor partido individual en la capital.

Con casi el 90 por ciento de los votos escrutados en la provincia de Roma, los comunistas aparecen con un descenso del 28 por ciento obtenido en 1964 a un 26.9 por ciento, mientras los partidos de la coalición de centro-izquierda lograban ganancias.

Los demócratas-cristianos subieron a un 30.2 por ciento del 29.1 logrado hace dos años. El mayor aumento lo registró el partido Social Demócrata, que elevó su porcentaje de 4.7 a 8.2.

Las primeras indicaciones recibidas de Génova, otra de las grandes ciudades en que se celebraron elecciones, señalan una notable ganancia para los comunistas y pérdidas para los demócrata-cristianos.

Entrevista Belaúnde-Lleras Restrepo

LIMA, 13 (AP)— El Presidente electo de Colombia, Carlos Lleras Restrepo, sostendrá una entrevista con el primer mandatario peruano, Fernando Belaúnde Terry, en el curso de su visita de tres días al Perú que iniciará el sábado 25.

Ceiba centenaria causó 3 muertos

GUATEMALA, 13. AP— Dos enormes ramas de una ceiba centenaria ocasionaron la muerte a tres personas, incluyendo un niño y lesiones a otras 7. El accidente ocurrió anoche

Francia retirará fuerza aérea de Alemania

(Viene de la Página PRIMERA)

Anteriormente el principal vocero del gobierno, Karl Guenther Von Hase, dijo en conferencia de prensa que los diplomáticos de Bonn han tenido noticias de que los franceses retornarían a su país los 2 escuadrones aéreos que tienen estacionados en el sudoeste de Alemania. Agregó que se trataba de confirmar la información.

El gobierno del canciller Ludwig Erhard conoció hoy por vez la posible retirada, expresó la fuente.

NIEGA PARIS LA NOTICIA

PARIS, 13 (AP)—Fuentes oficiales francesas negaron hoy informaciones de Bonn de que Francia quiere retirar sus fuerzas aéreas estacionadas en Alemania Occidental.

Dijeron que probablemente la información se originó en el propósito de Francia de trasladar unos 15 de sus aviones modernos jets de Alemania a bases francesas.

En Bonn se dijo que Francia desea retirar dos escuadrones de su fuerza aérea, formados en total por 60 o 70 aviones, se llegue o no a un acuerdo en la discutida cuestión de las tropas francesas estacionadas en Alemania Occidental.

Los dos países han iniciado negociaciones sobre la situación de las fuerzas terrestres francesas en Alemania, en vista de la decisión del Presidente Charles De Gaulle de retirarse del comando de defensa de la Organización del Tratado del Atlántico del Norte, que se hará efectiva el primero de julio.

Los aproximadamente 15 aviones que serán retirados de Alemania se estacionarán en bases a lo largo de la frontera oriental de Francia, añadieron las fuentes, pero seguirán bajo el mismo comando.

Razones de "estrategia nacional" fueron mencionadas como motivo de la acción.

Según las fuentes, nada tiene que ver con los planes futuros del gobierno nacional.

20 mil maestros terminaron huelga

LA PAZ, 13. AP— Después de catorce días de huelga general, alrededor de 20 mil maestros fiscales retornaron hoy al trabajo en todo el país, al ser atendidas sus demandas de mejoras económicas.

El conflicto fue solucionado con la aceptación por parte del gobierno de un nuevo régimen de jubilaciones para el sector de maestros urbanos y rurales.

Jóvenes húngaros bajo proceso

BUDAPEST, 13 (AP) La Corte Metropolitana de esta capital hoy comenzó el proceso de 12 jóvenes acusados de intentar promover un levantamiento contra el régimen luego de un ataque armado contra una comisaría.

La parte fiscal dijo que los jóvenes primero proyectaban a-

tacar la Comisaría y con las armas capturadas sitiar una cárcel y liberar a los presos políticos allí encarcelados.

Después de eso proyectaban tomar estaciones de Radio y Televisión así como otros edificios públicos y difundir la insurrección por toda Hungría.

OPINIONES SOBRE LA NOVELA

¡EL GRITO!

"Es un bello poema en prosa, lamento y protesta del martirio que padece la heroica tierra de Martí..."

Lic. ALEJANDRO AGUILAR MACHADO.

"Este libro es un testimonio irremplazable para construir la cosmovisión cubana de ayer y de hoy..."

Ing. LUIS SIMON.

"Es una novela amena que va tomando fuerza conforme avanza y los episodios van aumentando en variedad y riqueza..."

Lic. ALBERTO CAÑAS ESCALANTE.

De venta en las librerías de la capital

Precio: \$ 7.00

ANDE

La Asociación Nacional de Educadores comunica...

A TODAS LAS IMPRENTAS Y EMPRESAS EDITORIALES

- 1.—Que recibirá ofertas hasta las 14 horas del 16 de junio en curso para la impresión de tres números de la revista ANDE.
- 2.—Que el pliego de especificaciones puede ser retirado en sus oficinas, situadas 100 varas al norte y 75 este del Hotel Europa.

Everardo Chaves Soto
Presidente.

Ramiro Arauz Aguilar
Secretario General.

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Pierden fuerza manifestaciones budistas

Voto boricua basado en pruebas de español

WASHINGTON, 13 (AP)—La Corte Suprema declaró hoy constitucional una disposición de la ley federal de derecho al voto de 1965 encaminada a permitir a los puertorriqueños votar sobre la base de una prueba de alfabetismo en español.

Al mismo tiempo la Corte declaró que el Estado de Nueva York no puede poner sus normas de alfabetismo a personas que han completado por lo menos el sexto grado de educación elemental, aunque la enseñanza fuera en un idioma distinto al inglés.

La decisión por votación de 7-2 manteniendo la constitucionalidad de esa disposición de la ley federal fue anunciada por el Magistrado William J. Brennan. El Magistrado John M. Harlan discrepó de la mayoría en su voto y el Magistrado Potter Stewart se le unió.

Falleció el actor español Ricardo Calvo

MADRID, 14 (AP)—Ricardo Calvo, el actor dramático del cine y el teatro español, falleció hoy temprano, a los 91 años de edad, a consecuencia de un derrame cerebral que sufrió hace cuatro días.

Ricardo Calvo era muy conocido en Hispanoamérica, por la que había efectuado varios recorridos antes de retirarse de la escena hace algunos años. Fue hijo de otro gran actor Rafael Calvo.

Había nacido en Madrid y fue el actor que más veces representó El Tenorio, La Vida es Sueño, El Zapatero y el Rey, Hamlet y Don Alvaro o La Fuerza del Sino.

Había recorrido todos los países de la América Hispánica, fue en México donde mejor se apreció su arte hasta el punto de nombrarle General Honorífico de su Ejército.

De México había dicho repetidamente Don Ricardo "es un país de ensueño en el que me hubiera gustado nacer de no haberlo hecho en España".

Aunque sus primeras armas las hizo en el campo de la poesía, pronto, a los 18 años, ingresó como figurante en la Compañía de María Guerrero y Fernando Díaz de Mendoza.

A los 21 años triunfa plenamente con la obra francesa "El Cura de Longueval" y después se separa de la Compañía de Doña María Guerrero para formar la suya propia, que mantuvo durante 30 años.

Era viudo de la también actriz Lola Velázquez, con la que se casó en 1910.

Calvo estaba condecorado con la medalla de oro del círculo de Bellas Artes, la encomienda de Alfonso Décimo El Sabio y a gran cruz portuguesa de Santiago de España.

Madrid y Barcelona tienen señaladas calles con el nombre del eximio actor que a su avanzada edad tenía plena lucidez mental y no faltaba a ningún estreno o partido de fútbol que tuviesen a Madrid por escenario.

En el teatro español, junto al de otras glorias del teatro español, existe un busto del fallecido actor.

La muerte de Don Ricardo, aunque esperada, ha sido un duro impacto en los medios escénicos españoles y los mensajes de condolencia llegan por parte de todas partes del país.

Nuevo sabotaje en un pueblo cubano

MIAMI, FLA., (AIP)—Patriotas cubanos que combaten el régimen comunista de Fidel Castro produjeron un nuevo acto de sabotaje al incendiar diversas casas en un pequeño pueblo de la provincia oriental de Cuba, según informó el líder anticomunista exiliado doctor Luis Conde Agüero.

Toda una cuadra comercial de la Calle Céspedes, en el pueblo de Niquero, provincia de Oriente, Cuba, fue pasto de las llamas, que comenzaron por la pejuquería "Delmis", propiedad de una delatora del régimen; continuaron por la casa de los también delatores locales "Tico" Prieto y Juana Díaz y se extendieron a una tienda de chinos y a un bar, terminando en los establecimientos con fiscados por el gobierno; el comercio La Trinchera y una farmacia piloto.

Se asiló atleta cubano en Puerto Rico

SAN JUAN, 13 (AP)—Un atleta cubano dijo hoy que un sacerdote colombiano le ayudó a desertar anoche de la delegación deportiva a los Juegos Centroamericanos y del Caribe y obtener asilo político en los Estados Unidos.

El luchador Juan Pablo Vega Romero, 23, explicó en una conferencia de prensa que abandonó la villa olímpica anoche y se puso en contacto con el sacerdote. Después se dirigió a Río Piedras, cerca de la villa, donde habló con el sacerdote.

No explicó cómo llegó a las oficinas de inmigración donde pidió asilo político.

Dijo ser estudiante y a la vez maestro de educación física en La Habana, habló ante unos 30 periodistas en la sala de la Corte Federal.

Vega tampoco dijo el nombre del sacerdote que lo ayudó y solo lo identificó como colombiano.

Tampoco dijo el nombre de la iglesia en Río Piedras donde se entrevistó con el sacerdote.

Solo indicó que primero se puso en contacto con el sacerdote después de abandonar la villa un poco antes de media noche y que se dirigió a la iglesia, desde donde el sacerdote lo llevó a la residencia de un ciudadano, que tampoco fue identificado, para iniciar la tramitación del asilo. Ha solicitado su traslado a los Estados Unidos que desea continuar sus estudios y trabajar en Chicago "porque en Cuba no podía hacer nada y no veía ningún futuro para mí allí".

Dijo que había dejado en Cuba a sus padres y a una hermana y que su familia no tenía nada que ver con su decisión de desertar el equipo cubano.

"Es por eso que no creo que se tomarán represalias contra ellos", dijo Vega Romero.

Dijo que el sospechaba que había agentes de la policía secreta cubana vigilando los atletas en la delegación, pero que no podría identificarlos precisamente porque son agentes secretos.

Vega Romero, de estatura pequeña y tez morena, es luchador de peso pluma.

Con respecto al régimen comunista, dijo que había mucho temor como consecuencia de la represión ejercida por el régimen y que aun en la sala de conferencia tenía temor de que lo vigilaran y que estuviera todavía al alcance de la policía cubana.

SAIGON, 13 (AP)—Una manifestación dirigida por monjes y monjas budistas que se han lanzado nuevamente a la calle luego de dos semanas de relativa quietud, hoy fracasó ante la enérgica represión policial y la falta de apoyo de sus colegas.

La facilidad con que la policía dominó a los manifestantes, que solo eran unos 500, pareció subrayar la incertidumbre y disensión en las filas budistas.

Entretanto, los jefes militares survietnamenses se reunieron en Da Nang para discutir qué hacer con los cientos de altares familiares budistas colocados en las carreteras para obstaculizar el tráfico entre Da Nang y Hue, a 75 kilómetros de distancia, como protesta contra el gobierno y el apoyo de EE.UU. hacia el mismo.

Al mismo tiempo el gobierno del Primer Ministro Nguyen Cao Ky continuó las reformas que aceptó antes bajo presión budista, incluyendo la elección de una asamblea constituyente y la designación de un consejo cívico militar.

SAIGON, Junio —Ocho toneladas de productos farmacéuticos donados por la República de Alemania fueron distribuidos en trece hospitales de Saigón, coincidiendo con la llegada de dos toneladas más de medicinas y ropas de las Filipinas.

El embarque de Alemania se componía mayormente de plasma, material para enyesado, varios tipos de penicilina y suero contra la tifoidea. Las ocho toneladas de estos productos distribuidos constituyen la primera parte de un envío valorado en 4.375.000 dólares.

Los suministros procedentes de las Filipinas, que incluyen una gran cantidad de penicilina y otros antibióticos que se necesitan urgentemente están valorados en 11.000 dólares.

Juan Bosch reconoció su derrota

SANTO DOMINGO, 13. AP. Juan Bosch reconoció finalmente hoy su derrota en las elecciones presidenciales del 1 de junio pero dijo que se debió a fraude y coacción.

Sin embargo, el dirigente máximo del Partido Revolucionario Dominicano (PRD) prometió una oposición seria, creó una y democrática... por el bien del país y su pueblo".

La demorada admisión de su derrota por parte de Bosch se produjo después de que el PRD apeló contra los resultados en varias zonas electorales, alegando irregularidades. Los votos en disputa, dijo Bosch en su discurso por radio que duró media hora hoy, no afectarán a los resultados finales.

Los resultados oficiales de la votación dieron a Bosch 525,529 votos frente a 766,137 para Joaquín Balaguer el candidato del Partido Reformista.

El nuevo gobierno tomará posesión el 1 de julio para un período de cuatro años.

"El Partido Revolucionario Dominicano perdió las elecciones por fraude, coacción u otra causa por el estilo", dijo Bosch en su radiotransmisión, "y es preciso admitir que mediante fraude o coacción se puede perder en este país, como en otros. La falta es también de aquellos que permiten ser defraudados o coaccionados".

El pueblo que aspira al gobierno democrático, añadió, ha de aprender cómo impedir las irregularidades en las elecciones. La verdadera democracia es producto de la vigilancia, expresó.

Kosygin en Helsinky

HELSINKI, 13. AP.—El Primer Ministro soviético, Alexei Kosygin, llegó hoy a la neutral Finlandia para conversaciones en las que se espera figurará el tema de Viet Nam. Visitará plantas industriales y los finlandeses creen que de ello resultará más comercio con Rusia.

Poco después de su arribo por tren, procedente de Moscú, Kosygin sostuvo la primera de tres entrevistas con su anfitrión, el Presidente Urho Kekkonen. También se reunió con el Primer Ministro Rafael Paasio.

Kekkonen maneja las relaciones exteriores fincas y acompañará a Kosygin durante su visita de cinco días, ha hecho de la conservación de buenas relaciones entre Finlandia y la Unión Soviética un especialidad personal. La contigüidad entre ambos países es un factor vital en la economía y la política fincas, y en sus relaciones extranjeras.

CAFE

NUEVA YORK, 13 (AP)—Las operaciones futuras de café estuvieron hoy mezcladas, en escasas transacciones.

Los negociantes dijeron que la demanda de los tostadores fue lenta.

Santos número 4 de entrega inmediata, en muelle, cerró a 41.00A. Las ofertas de costo y flete incluyeron Santos Borbón 3S a 41.75N y 5S a 40.75N.

Los futuros "B" cerraron de 5 más alto a 10 más bajo. Se vendieron 11 contratos.

	Alza	Baja	Cierre
Julio	39.01	39.01	39.06N
Sept.	38.98	38.98	38.98N

A—Pedido; N—Nominal.



Instituto Nacional de Aprendizaje CONVOCATORIA PARA MATRICULA DE LOS CURSOS DE APRENDIZAJE PROVINCIA DE LIMON

VECINOS DE SIQUIRRAS

Mañana miércoles 15 de junio de 4 p. m. a 7 p. m., en el Salón de Sesiones de la Municipalidad de la localidad, para el curso de:

ALBAÑILERIA

Requisitos

Edad mínima 18 años.

Preparación equivalente a 3er. grado.

Favor llevar lápiz y borrador.

VECINOS DE LIMON

El próximo viernes 17 de junio a las 8 de la mañana en la Escuela Tomás Guardia; recibirá solicitudes de matrícula para los cursos de:

MANUALIDADES FEMENINAS

Requisitos:

Edad mínima 16 años
Preparación equivalente a 2º grado.

ALBAÑILERIA Y CARPINTERIA DE

CONSTRUCCION

Requisitos:

Edad mínima 18 años.
Conocimientos equivalentes a 3er. grado.
Favor llevar lápiz y borrador.

CUPO LIMITADO

Se dará preferencia a madres de familia o personas con familiares a su cargo, desocupadas o que tengan ocupación inadecuada.

No se admitirán solicitudes de matrícula después de la visita de los funcionarios del I. N. A.

Comité Nacional de Ayuda Social inicia actividades



La señora de Trejos conversa con una jovencita que recibe tratamiento en el Hogar de Rehabilitación.

Centro Cultural Costarricense - Norteamericano

Hoy martes 14 a las 8.00 p.m. en el Centro Cultural Costarricense Norteamericano se iniciará un programa más para los estudiantes del Centro y público en general que deseen aprender canciones norteamericanas folklóricas. Se invita por este medio a asistir.

Comida de la Asociación de Esposas de Contadores Públicos

El próximo sábado 18 de junio, en el Motel Holland House, la Asociación de Esposas de Contadores Públicos, celebrará una comida, en honor de los esposos de las socias de esta organización.

Reinado y feria en Liceo San José

Estuvieron en nuestra redacción María y Jensi Solano, con los estudiantes del Liceo San José, Pedro José García, O miembros del comité organizador de la gran feria estudiantil programada para los días 1, 2 y 3 de julio. Dentro de las actividades que se realizarán está un concurso para el reinado de simpatía en el Colegio, con 15 candidatas electas por las diferentes

secciones.

Dos de las candidatas al reinado de la Feria del Liceo San José son las señoritas María y Solano de cuarto año, quienes manifestaron en su gran alegría y satisfacción por el evento.

"Al agradecer al periódico de los estudiantes LA REPUBLICA, la gentileza y la cooperación que nos está dando, deseamos invitar a todos los estu-

El "Comité Nacional de Ayuda Social", recientemente constituido y que preside la Primera Dama de la República, doña Clarita F. de Trejos, dispuso visitar las instituciones que pueden recibir su ayuda a fin de conocer directamente sus problemas y necesidades.

Para iniciar ese ciclo de visitas, la señora de Trejos Fernández en compañía del grupo de damas que integra ese Comité se trasladó el miércoles anterior al Hogar de Rehabilitación de Santa Ana que aloja 45 niños de ambos sexos, víctimas de la poliomielitis.

El grupo visitante realizó un detenido recorrido por las instalaciones del Hogar, acompañado por las Hermanas que tienen a su cargo la atención de los niños y por la Visitadora Social, señora Cristina Guardia. Tuvieron oportunidad de cambiar impresiones con la única maestra en funciones de enseñanza en esa Institución, así como de conocer en detalle los diferentes aspectos relacionados con el funcionamiento del Hogar.

Antes de retirarse, el conjunto musical formado por los más mos niños ejecutó algunas piezas que merecieron el más cálido aplauso e impresionaron muy gratamente a las visitantes.

Al personal que finalmente les atendió, doña Clarita de Trejos manifestó su complacencia por conocer la abnegación con que cumple la labor a su cargo y al despedirse de los niños les dedicó emocionadas frases llenas de cariño.

Resumen: Una mañana muy provechosa.

LA REPUBLICA desea el mejor de los éxitos al Comité en sus importantes actividades.



La Primera Dama doña Clarita de Trejos cambia impresiones con una maestra.

En forma brillante finalizó el ciclo de conferencias de la Prof. Lilia Ramos

Ayer lunes a las 7 de la noche dictó la última Conferencia de un ciclo que había venido dando la ilustre Profesora Lilia Ramos. Fueron en la Escuela Jesús Jiménez de Varones, de Cartago, y con asistencia muy nutrida que se mostró muy satisfecha de haber tenido el privilegio de escuchar tan autorizada palabra.

LA REPUBLICA felicita a la Prof. Ramos y esperamos tener el placer de escucharla muy pronto en San José, ya que el caudal de sus conocimientos es inagotable y su labor educativa muy valiosa.

Lic. don Alejandro Aguilar Machado, orador en la próxima sesión del Club Rotario

Con una charla sobre México deleitará a los miembros del Club Rotario el Lic. don Alejandro Aguilar Machado el próximo jueves en la sesión-almuerzo de ese prestigioso Club que se celebrará en el Club Unión a la hora de costumbre, 11:30 a.m.

Nueva Directiva de la Asociación de Esposas de Abogados de Alajuela

La Asociación de Esposas de Abogados de Alajuela, celebró importante reunión para elegir la nueva Directiva, que quedó integrada de la siguiente manera:

Presidenta: Sra. Flory Solera de Urbina
Vicepresidenta: Sra. Julita Ocampo de Rojas
Tesorera: Sra. Flora Chavarría de Arias
Secretaría de Correspondencia: Sra. María De For de Valerio
Secretaría de Actas: Sra. Nydia Montero de Murillo
Fiscal: Sra. Alicia De Ford de Valerio
Vocales: Sra. Elisa María Saborio de Galva — Sra. M^{te} de

Los Angeles Campos de González.

Centro Cultural Costarricense - Norteamericano

El Centro Cultural Costarricense Norteamericano y el Ministerio de Educación invitan al público en general a visitar la interesante exposición "PROGRESO EN EL ESPACIO", con 13 modelos de satélites y 34 paneles fotográficos. Esta exposición se encuentra abierta en el salón de Exposiciones del Ministerio de Educación en Avenida Central.

Restablecida doña Clotilde de Cordero C.

Se halla restablecida la distinguida señora doña Clotilde de Cordero Carvajal, quien estuvo enferma de bastante cuidado en días pasados. La saludamos celebrando su recuperación.

Té de las Esposas de Contadores Públicos

Mañana miércoles será el té mensual de las Esposas de Contadores Públicos. Se ha señalado las dos y media de la tarde para la reunión en vista de que habrá una demostración de cocina a cargo de una demostración de la Numar American Brand. Dirección: Casa de doña Mercedes de Rivera, 250 varas al Sur del Hospital de Niños.

Té el sábado próximo

El sábado próximo se celebrará el té mensual de la Asociación Femenina Farmacéutica, para el cual se hacen los mejores preparativos.

Té de las Damas Rotarias

El próximo jueves será el té de las Damas Rotarias, en la residencia de la gentil dama doña Estela F. de Rodríguez. Dirección: San Francisco de Mata Redonda, del Colegio Luis Doble Segreda, 100 vs. al este, casa blanca esquinera número 272.

Té del Grupo Femenino Farmacéutico

El próximo 18 a las cuatro de la tarde, en el Salón Señorial, se llevará a cabo el té mensual del Grupo Farmacéutico Femenino, para el cual se están haciendo animados preparativos. Se ruega puntual asistencia.



Las señoritas Odilia María y Jensi Solano candidatas al reinado del Liceo San José estuvieron en nuestra redacción con el compañero García Pérez del cuarto año, para invitar a todos los estu-

diantes a una original Feria que tendrá lugar en los primeros días de julio en ese Liceo de la capital.

SOCIALES

por Flor Nolasco y Myriam Francis

FORME SU ALBUM DE RECETAS
DOS PINOS
COCINEMOS
 a cargo de **Maria de los A. de Ramirez**



CONTINUACION DE "COMO DEBE PONERSE UNA MESA"

La colocación adecuada

Cada comensal deberá sentarse cómodamente, disponiendo de un espacio de 60 cms. como mínimo. Si la mesa fuere demasiado pequeña no se deberá esforzar en querer encontrar sitio para todos, amontonando platos y cubiertos. Es mejor preparar una mesa pequeña adicional, puesta también con esmero para que los que se sienten a ella no tengan la impresión de que están "aparte".

Los platos, los cubiertos, los vasos y todos los más objetos que constituyen el "equipo de la mesa", tienen una función y un sitio establecido según la lógica y no al azar, es decir, de acuerdo con los movimientos que se hacen al comer; la fantasía y el buen gusto, e o sí, nos sugerirán la mejor forma de adornar la mesa (de esto hablaremos más adelante).

Así pues, la distribución de los cubiertos será así: el cuchillo (o cuchillos si hubiera más de uno), a la derecha del plato, con la parte cortante de la hoja vuelta hacia dentro, es decir, hacia el plato; la cuchara a la derecha del cuchillo; el tenedor, a la izquierda del plato; los cubiertos del postre, horizontalmente delante del plato (el cuchillo con el mango vuelto hacia la derecha y la hoja hacia el plato, y el tenedor con el mango hacia la izquierda). Si en el menú está incluido un dulce para tomar con cucharita, colóquese ésta con el mango hacia la derecha. Esta colocación resulta lógica, porque el comensal encuentra cada cubierto al justo alcance de la mano. Además, están colocados hacia el exterior del plato los cubiertos que han de utilizarse primero, para que el empleo de la cuchara, el tenedor y el cuchillo, resulte natural y cómodo.

Cumplieron años Roberto y Gabriela Cañas

Con carácter de estricta intimidad, debido al duelo que aflige a la familia, fueron festejados los hermanitos Roberto y Gabriela Cañas, al cumplir cuatro años de edad. LA REPUBLICA los felicita deseándoles toda clase de dicha en unión de su apreciable familia.

En sus 15 años

Felicitemos cariñosamente en sus 15 años a la bella señorita María Lydia Centeno Hernández, quien es aventajada alumna del Colegio Anastasio Alfaro.

MISA POR EL ALMA DE DOÑA OFELIA DE ESCRIBANO

Mañana miércoles a las 11 horas, en la Capilla del antiguo Colegio de Nuestra Señora de Sión, tendrá lugar una misa en sufragio del alma de la recordada dama doña Ofelia Romero viuda de Escribano.

La misa será ofrecida por la Maestra y Alumnas del Sexto Grado A de la Escuela República del Perú, al cual pertenece la niña Ana Leonor Ramírez Escribano, nieta de doña Ofelia.

Por este medio se invita a los familiares y amistades de la señora Romero de Escribano, recientemente fallecida en esta capital.

ZEPOL
 (Se escribe con Zeta)
 CONTRA RESFRIOS — GOLPES — TORCEDURAS —
 DOLORES MUSCULARES — QUEMADURAS DEL SOL,
 ETC.
 CAPSULAS ASMINOLETAS
 CONTRA ATAQUES ASMATICOS.
 Productos de Laboratorios
ZEPOL
 Distribuidores exclusivos: ALMACEN PALACIOS.

Servicios Sépticos Sanitarios
 (3 5 5 5)
 TELEFONO 5053
 Oficinas: 250 varas al Oeste de la Castellana frente al Bolicho
 LIMPIEZA DE TANQUES SEPTICOS
 DESOBSTRUCCION DE CLOACAS
 LIMPIEZA DE TANQUES DE AGUA POTABLE
 FUMIGACION (exterminación total de insectos)
 Una Empresa creada con maquinaria moderna y personal capacitado técnicamente para brindarle un servicio mejor.

Oiga... Mire...
Teatro-en-el-Aire
 durante su vuelo
 entre Nueva York
 y Europa.



Con sólo mover un botón, usted tiene a su comando la fantasía del Teatro-en-el-Aire.

1. Cine de estreno. 2. Revistas de Broadway. 3. Concierto y Opera.
4. Música instrumentada. 5. Vocalistas y Bandas. 6. Exitos juveniles.
7. Programas infantiles. 8. Melodias de antaño. 9. Cocina y Modas.
10. Negocios y Novedades.

Ahora casi todos los Jets de Pan American que vuelan entre Nueva York y Europa están equipados con Teatro-en-el-Aire,* el más completo sistema de entretenimiento durante el vuelo.

Consiste en una película de estreno y 9 diversas audiciones privadas. Para mirar cine usted tiene "la mejor ubicación de la platea". Si prefiere música, puede elegir su clase favorita. También noticias, charlas y cuentos.

Para reservaciones, llame al Agente de Viajes o a Pan American.

*Recargo us\$1.00, Clase Económica

La Línea Aérea de Mayor Experiencia en el Mundo

Primera en América Latina
 Primera sobre el Pacífico
 Primera sobre el Atlántico
 Primera Alrededor del Mundo

LA ASAMBLEA LEGISLATIVA DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA

pasa por la profunda pena de comunicar el fallecimiento del distinguido
ciudadano y ex-diputado

LIC. CLAUDIO CORTES CASTRO

y envía su condolencia a su estimable familia doliente.

San José, 12 de junio de 1966.

LA JUNTA DIRECTIVA, LA GERENCIA, PERSONAL ADMINISTRATIVO Y EMPLEADOS DE LIBRERIA, IMPRENTA Y FOTOLITOGRAFIA UNIVERSAL

CARLOS FEDERSPIEL & CO., S. A.

comunican el sentido fallecimiento del

LIC. CLAUDIO CORTES CASTRO

padre de don Guillermo Cortés González, Director del Departamento de Litografía y miembro de la Junta Directiva de esta empresa, y expresan su más sentida condolencia a todos sus familiares.

Sus funerales tuvieron lugar el domingo 12 de junio de 1966.
San José, 14 de junio de 1966.

LA JUNTA DIRECTIVA, EL GERENTE Y EL PERSONAL DEL FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO

Comunican con hondo pesar el sensible fallecimiento del distinguido ciudadano

LIC. CLAUDIO CORTES CASTRO

Ex-Administrador General de esta Empresa y expresa a sus familiares los sentimientos de su más sentida condolencia, haciendo votos porque Dios les dé resignación.

San José, 14 de junio de 1966.

EL PARTIDO LIBERACION NACIONAL

Pasa por la pena de comunicar el sensible fallecimiento del

LIC. CLAUDIO CORTES CASTRO

y hace llegar su sentida condolencia a la familia doliente.

San José, Junio 13, 1966.

LUCTUOSAS



Don JOSE GARCIA CHAMOSA

Ayer a las once horas en la Capilla de Las Almas, se efectuaron los funerales de don José Chamosa quien enlutó con su desaparición a estimables familias.

Hacemos llegar nuestras palabras de consuelo a su esposa; Doña Dolores Pereira y de García; a sus hijos: Carmen García v. de Fallas; José Antonio García Pereira y Olga Cordero de García; Pedro García Pereira y Alba A. de García; Auxiliadora B. v. de García; Carlos García Pereira; Jaime García P. y Mildred G. de García; Guillermo García P. y Carmen C. de García; Rafael García P., Gerardo García P. y Carmen G. de García; Dr. Omar González C. y M^{ra} del Pilar G. de González, hermanas, nietos, y demás familiares.

Don JOSE LUIS FERNANDEZ NARANJO

Don José Luis Fernández Naranjo, falleció conforiado con los Santos Sacramentos. Elevamos una oración al cielo por el descanso de su alma y enviamos nuestro pésame a su esposa: Clemencia Monge de Fernández; sus hijos: José Manuel y Piedades de Fernández; Manuel Antonio y Clarisa de Fernández; Miguel Ángel e Hilda de Fernández; Manuel Antonio y Beatriz de Abarcá; Alvaro y María Cecilia de Zedón; Luis Arturo y Clemencia de Rojas; Víctor Julio y Hania de Fernández; Elizabeth Fernández Monge; Hermanos, nietos y demás familiares.

La muerte del Lic. don Claudio Cortés Castro

En la madrugada del pasado domingo dejó de existir uno de los ciudadanos más ilustres de nuestra Patria, a la que sirvió desde diferentes posiciones con talento, esfuerzo y honradez: El Lic. don Claudio Cortés Castro.

Se destacó desde su juventud por su clara inteligencia y por su afán de superación, luchando en su vida en diferentes campos, ya como agricultor, como profesional, en el campo de la Farmacia o bien como político, como parlamentario, como educador y como diplomático.

El gran organizador, llevó a cabo una magnífica tarea en el desempeño de la administración del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

El país ha perdido con la muerte del Lic. Cortés Castro a uno de sus mejores hijos y a un insigne educador.

Jefe de un hogar respetable, fue esposo y padre ejemplar y sus hijos han heredado las virtudes cívicas de su padre.

Se graduó de licenciado en farmacia, siendo aún muy joven.

Fue en dos oportunidades diputado al Congreso Constitucional en representación de su provincia natal, Alajuela.

Profesor de la Escuela de Farmacia y posteriormente Director, Presidente del Colegio de Farmacéuticos, cargo que desempeñó en varias oportunidades.

Profesor de química del Colegio de Señoritas y durante cuatro años Director de este Centro de estudios secundarios.

Director del Colegio Justo A. Facio de quien fue su fundador.

Administrador del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico durante la administración de su hermano el Lic. don León Cortés Castro.

Embajador de Costa Rica en París y posteriormente embajador en Colombia en la pasada administración con don Francisco J. Orjich. Se destacó en las tres actividades a las que consagró su vida, como político, en brillantes actuaciones en sus labores parlamentarias, como educador y como diplomático.

LA REPUBLICA expresa por este medio su condolencia a su señora esposa doña Elisa Manríquez de Cortés; a sus hijos Jorge y Margarita Cortés, Guillermo y M^{ra} Adelia Cortés, Fabio y Claudia Gómez, Max y Trina Cortés; Juan León Cortés, Félix Roberto y Sylvia Elena Cortés, Leticia de Cortés, Miguel y Maruja Boula, Claudio y Ofelia Cortés, Rodolfo y Margarita Cortés. A sus hermanos Adriana Cortés de Loria; Aida de Machado, Bertha y Micaelina Noriega, sobrinos, nietos y demás familiares.

Colegio tico canjeará profesores y alumnos con escuela de EE. UU.

De esta experiencia de intercambio cultural y social se derivarán posiblemente, muy valiosas experiencias para los estudiantes y profesores de los dos países.

Los visitantes participarán de diferentes actividades educativas en el Liceo y además se les ha preparado un magnífico programa que incluye visitas a otros centros de cultura.

En el desarrollo de este programa se ha solicitado la colaboración del Instituto Nacional de Turismo, el ICE y el Instituto de Ciencias Agrícolas de Turrialba.

Programa de Intercambio con la Escuela Oregón de Salem, Oregon.

Actividades que se llevarán a cabo con motivo de la visita de los estudiantes y profesores de Salem, Oregon, EE. UU. a nuestro Liceo.

Sábado 18 de junio:
Excursión al Valle de Oroquí. Visita a la Planta Hidroeléctrica de Río Macho, Iglesia Colonial de Oroquí, Ruinas de Ujarrás, Balneario de Palomo, (actividad organizada por el Liceo).

actividad organizada por el Liceo).

Domingo 19 de junio:
Excursión con las familias.

20, 21, 22, 23, 24 de junio:
Asistencia al Liceo de acuerdo con el horario del alumno en cuyo hogar se ha hospedado. Hay varias tardes libres.

Sábado 25 de junio:
Excursión al Volcán Irazú. (organizada por el Liceo)

Domingo 26 de junio:
Excursión con las familias.

27, 28, 29 de junio y 1^o de julio:
Asistencia al Liceo de acuerdo con el horario del alumno en cuyo hogar se ha hospedado. (hay varias tardes libres)

29 de junio:
8.00 a.m. "Fiesta del Maíz" en el Liceo.

Sábado 2 de julio:
Excursión al puerto de Puntarenas. (Organizada por el Liceo).

Domingo 3 de julio:
Excursión con la familia.

— SUSCRIBASE EN "LA REPUBLICA" —

El Palco de la Belleza

Por Jeanne D'Arcy

(Propiedad de King Features Syndicate, Prohibida la reproducción parcial o total). Especial para LA REPUBLICA.

COMO PREPARA LOS PIES PARA UN DIA DE COMPRAS

¿Es usted de las personas que dedican los días sábados a las compras? Muchas mujeres que trabajan lo hacen.

Es muy frecuente que ese día que no se tiene que ir a la oficina se pase comprando ropa. ¡Pero cómo vuela el tiempo! Antes de que una se dé cuenta de nada, se ha pasado el día en probadores o examinando hilera y más hilera de vestidos.

LOS PIES

Es algo muy cansador y los pies son los primeros que lo resenten. Pero podrán soportar por mucho más tiempo si se les prepara para esa verdadera expedición de compras. Esta es la forma de hacerlo.

1.—Si sufre de callos y durezas molestas o dolorosas, la primera etapa de su día debe ser en el pedicurista. El arreglará sus pies y los preparará para el día que tiene usted por delante.

LOS TACONES

2.—Use zapatos cómodos. Si no puede volver a su casa a cambiarse y quiere lucir elegante para su cita de la tarde, lleve sus zapatos de tacón alto en una bolsita. Para hacer compras use tacón mediano, no le pesará.

3.—Use medias nylon con el pie de algodón mercerizado. Ofre con mucho mayor comodidad para un día de recorrer calles.

4.—Tómese un descanso. No es pérdida de tiempo hacer un síto a media mañana o a media tarde para tomar un café. La pausa la refrescará a usted y a sus pies.

BAÑO TIBIO

Cuando llegue a casa, cansada y con los pies extenuados, cuídelos amorosamente. Dése un baño de pies tibio con algunas sales. Deje remojar sus pies mientras usted descansa y toma una taza de té caliente. Luego séquelos cuidadosamente. Usted y sus pies se sentirán mejor.

Complete el tratamiento recostándose diez minutos con las piernas levantadas.

Un cuidado amoroso como éste es el que necesitan sus pies, y es también el cuidado que merecen después de haberla transportado a usted todo el día.



ILUSTRACION: La posición lo es todo u esta posición con las piernas levantadas la indicada para descansar los pies y ayudar a la circulación en las piernas.

OCTAVIO TORREALBA

ABOGADO

estará ausente de su oficina por cinco semanas para asistir al seminario sobre problemas jurídicos e institucionales de la integración centroamericana que se celebrará en San Salvador. Sus estimados clientes serán atendidos por sus compañeros en el Bufete Facio, Fournier y Cañas.

DOÑA VIRGINIA DE GONZALEZ

Festeja hoy su cumpleaños la apreciable dama doña Virginia Fonseca de González, por cuya dicha y ventura formulamos sin cesos votos.

LIC. YOLANDA CAPELLA DE ELLIOT

Deseamos toda clase de felicitaciones a la distinguida señora Lic. Yolanda Capella de Elliot, en ocasión de hallarse festejando hoy la llegada de un año más de vida.

La cigüeña llega



ALEGRÍAS HOGARENAS

Se encuentra de plácemes el hogar de don Gilbert Sánchez y doña María Eugenia Camacho de Sánchez, con el feliz nacimiento de un robusto varoncito. LA REPUBLICA los congratula sinceramente, deseándole mucha dicha al pequeño.

LLEGO LA CIGÜENA CON GLORIANA

En la Clínica Santa Rita, se presentó la cigüeña con Gloria, que vendrá a aumentar la dicha del apreciable hogar formado por don Víctor E. Herrera y doña Vilma Aráuz de Herrera. LA REPUBLICA los felicita y le desea mucha felicidad a la niña.

EL HOGAR VALERIO OVIEDO

El hogar de don Marco Aurelio Valerio y doña Jenny Oviedo de Valerio, se encuentra de gala con el feliz nacimiento de una preciosa nenita. LA REPUBLICA se complace en felicitarlos y desearle una larga y feliz vida a la pequeña.

HOROSCOPO



Teléfonos:

22-11-27

50 varas Oeste

Registro Civil.

MARTES 14 DE JUNIO DE 1966

ARIES — 21 marzo — 20 abril.—

Tenga más tacto al tratar con sus superiores. Las interrupciones en su trabajo son perjudiciales. Susceptibilidad.

TAURO — 21 abril — 21 mayo.—

Use todo su tacto y consideración entre quienes lo rodean. Dificultades por causa de asuntos relacionados con dinero.

GEMINIS — 22 mayo — 21 junio.—

Evite las actividades que pueden causarle fatiga. Sea muy prudente si tiene que viajar. Serios problemas en la casa.

CANCER — 22 junio — 22 julio.—

Olvídese un poco de sus obligaciones en el trabajo y cumpla los deseos de la persona amada. Mejora su salud.

LEO — 23 junio — 23 agosto.—

Sus familiares contribuyen a proporcionarle alegría. Posibilidad de hacer un corto viaje. Pasara horas agradables.

VIRGO — 24 agosto — 23 setiembre.—

Armonía con la persona amada; — es tiempo de plantearle sus problemas amorosos. Dedíquese a mejorar el aspecto de su casa.

LIBRA — 24 setiembre — 22 octubre.—

Sea más comprensivo en el terreno amoroso. Concéntrese en sus proyectos personales; aproveche sus buenas ideas.

ESCORPION — 23 octubre — 21 noviembre.—

Sea preciso en sus acuerdos. Posible malentendido. Ponga a prueba lo que tiene en mente, pero sea razonable. Un flirt.

SAGITARIO — 22 noviembre — 20 diciembre.—

Un malentendido con personas vecinas. Le sera muy provechoso hacer un viaje. Atienda cuanto antes su estado de salud.

CAPRICORNIO — 21 diciembre — 20 enero.—

Establece relaciones con personas importantes. Siente nerviosidad, pero en general, el día es favorable.

ACUARIO — 21 enero — 20 febrero.—

Perfecta armonía con personas de Cáncer. Haga sus visitas y organice una reunión con sus amigos.

PISCIS — 21 febrero — 20 marzo.—

Le conviene consultar a una persona sensata antes de tomar una decisión. Desacuerdos en familia pero son pasajeros.

BOITE EUROPA

(San Rafael de Escazú)

Presenta a partir de HOY martes y todos los días su nuevo conjunto musical:

"BOITE EUROPA"

Desde las 8 p. m. en adelante

Magnífico servicio de Restaurante

★ EL ESPEJO DEL ALMA ★

Por Joseph Whitney

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total) Especial para LA REPUBLICA.



¿NECESITAN TRATAMIENTO PSICOTERAPÉUTICO LOS NEURASTENICOS?

RESPUESTA:

No siempre. Cuando los síntomas de la neurastenia son leves o recientes, a menudo se deben a dificultades en el trabajo o a conflictos familiares. Lo probable es que una persona que tiene cansancio crónico sin una causa física, o que repentinamente se muestra ansiosa en exceso, en relación con su salud, esté reaccionando debido a emociones desagradables.

Una serie de conferencias dentro del grupo de la familia, dictadas por un consejero con experiencia, pueden aclarar algunas situaciones de conflictos internos; por otra parte, una franca conversación con el jefe es a menudo provechosa.

¿AUMENTA EL NUMERO DE ESTUDIANTES SUICIDAS?



RESPUESTA:

No, pero hay lugares, como los Estados Unidos, donde el suicidio constituye una gran amenaza entre los estudiantes, una amenaza mayor entre ellos que entre los individuos de cualquier otro grupo social.

Realmente es bajo el índice de suicidios, pero constituye de todos modos la causa número 2

de la muerte en los colegios. Hablando en términos generales, el suicidio es entre todos los adolescentes la causa número tres de la muerte. El índice en cifras es 11 suicidas por cada 100.000 estudiantes, y son más los hombres que las mujeres que se suicidan, especialmente en el Oeste.

¿PUEDE LA FRUSTRACION INHIBIR LA CAPACIDAD PARA LA LECTURA?



RESPUESTA:

Sí, y esta combinación es una especie de espada de dos filos. Los muchachos sin amigos y que se sienten inseguros son los que tienen mayores probabilidades de retrasarse, en relación con los demás compañeros de escuela.

Por regla general, las dificultades que experimentan para aprender a leer se derivan de la ansiedad y de las frustraciones.

SRTA. INES URCUYO PENA

La encantadora damita Inés Urcuyo Peña festeja hoy la gran fecha de su cumpleaños, motivo por el cual la saludamos deseándole todo género de felicidades.

JULIO ARMAS FERRER

Deseamos las mayores felicitaciones a don Julio Armas Ferrer en ocasión de hallarse cumpliendo años el día de hoy.

SRTA. SILVIA MORA

Congratulamos por ese momento a la estimable señorita Silvia Mora, quien hoy está celebrando su fecha de nacimiento.



Así se divierten nuestras lectorcitas...



La camarita del Conejo Popo sorprendió a unas niñas lectoras de nuestro periódico, y que estudian en la escuela República del Perú, jugando en un recreo. Entre ellas vemos a Georgina Mora, Margarita Vargas, Ofelia Ramirez, Ana Cecilia Torres, Carmen María Calvo y Roxana García.

El Club del Conejo Popo

VERA ISABEL MURILLO QUIROS (S. Antonio de Belén). Con el mayor gusto acepto a Verita como nueva socia, la que tendrá el número 654. Espero la foto de ella para publicarla.

LILLIANA MARIA MURILLO (San Antonio de Belén). He aquí otra nueva socia, a la que le damos el número 655. Cuando nos envíe la foto?

JORGE EDUARDO SUAREZ (San José). Muchas gracias por tu gentil carta.

ROY EDUARDO ULATE ROJAS (B. Aires de Puntarenas). Con mucho gusto te matriculo en mi Club El número de socio es el 655.

ALLAN RUIZ R. NUEVO SOCIO

Este es, queridos amigos, Allan Ruiz, nuevo y querido socio nuestro a quien le corresponde el número 652. Para su hermanito Marvin, el número 653. Ambos vecinos de San Rafael de Heredia.



Tarde o temprano su automóvil será un

VOLKSWAGEN

Baile Juvenil del Centro de Amigos de Guadalupe

El sábado 18 de junio, en los Salones del Centro de Amigos de Guadalupe, se llevará a cabo el Baile de Clausura, que con motivo de la entrega de Trofeos del II Campeonato Cantonal de Tenis de Mesa de Golcochea, está organizando el Juvenil de dicho centro. Estará amenizado por el magnífico conjunto Los Diamantes. Las cuotas serán las siguientes: Caballeros \$ 8.00, Jugadores \$ 5.00, Damas \$ 4.00. Mesa y 4 sillas \$ 5.00.

LA REPUBLICA saluda muy atentamente a los Campeones y a los miembros de dicho Club deseándoles mucho éxito en sus festejos.

Escuela de Capacitación Industrial

(PATROCINADA POR LA CAMARA DE INDUSTRIAS)

ANUNCIA

El Curso de: TECNICA DE SOLDADURA

Eléctrica y Autógena: Metales en general, Antimonio, Aluminio, etc., etc.

DURACION DEL CURSO:

5 meses.

HORARIO:

De 7 a 9 p. m. y 7 a 10 p. m., Lunes, Miércoles y Viernes.

CUPO:

20 participantes.

COSTO DEL CURSO:

\$ 400.00 (Abonando \$ 200.00 al matricularse y el resto a mediano del curso).

REQUISITOS:

- Conocimientos de Mecánica, preferiblemente de Soldadura.
- Aprobar examen de admisión.

INSTRUCTOR: SR. LUIS PEYTREQUIN

INICIO DEL CURSO: 20 de Junio de 1966.

MATRICULA

Abierta desde el día 6 de Junio al día 17 de Junio de 1966, en la Secretaría de la Escuela; sito 50 varas al Sur Teatro California. De 8 a 11 a. m., y de 2 a 5 p. m. Lunes a Viernes. Teléfonos 22 - 05 42.

Viajeros



Teléfonos: 22-17-44 22-17-90 22-17-56

RUMBO A MEXICO

Partido con rumbo a México a reunirse con su esposo, la gentil señora doña María del Pilar Aparicio de Navas, a quien acompañan sus hijas. LA REPUBLICA les despide atentamente deseándoles una grata permanencia en ese bello país en compañía de su esposo y padre el Dr. Hugo Navas Herrera.

A ESPAÑA

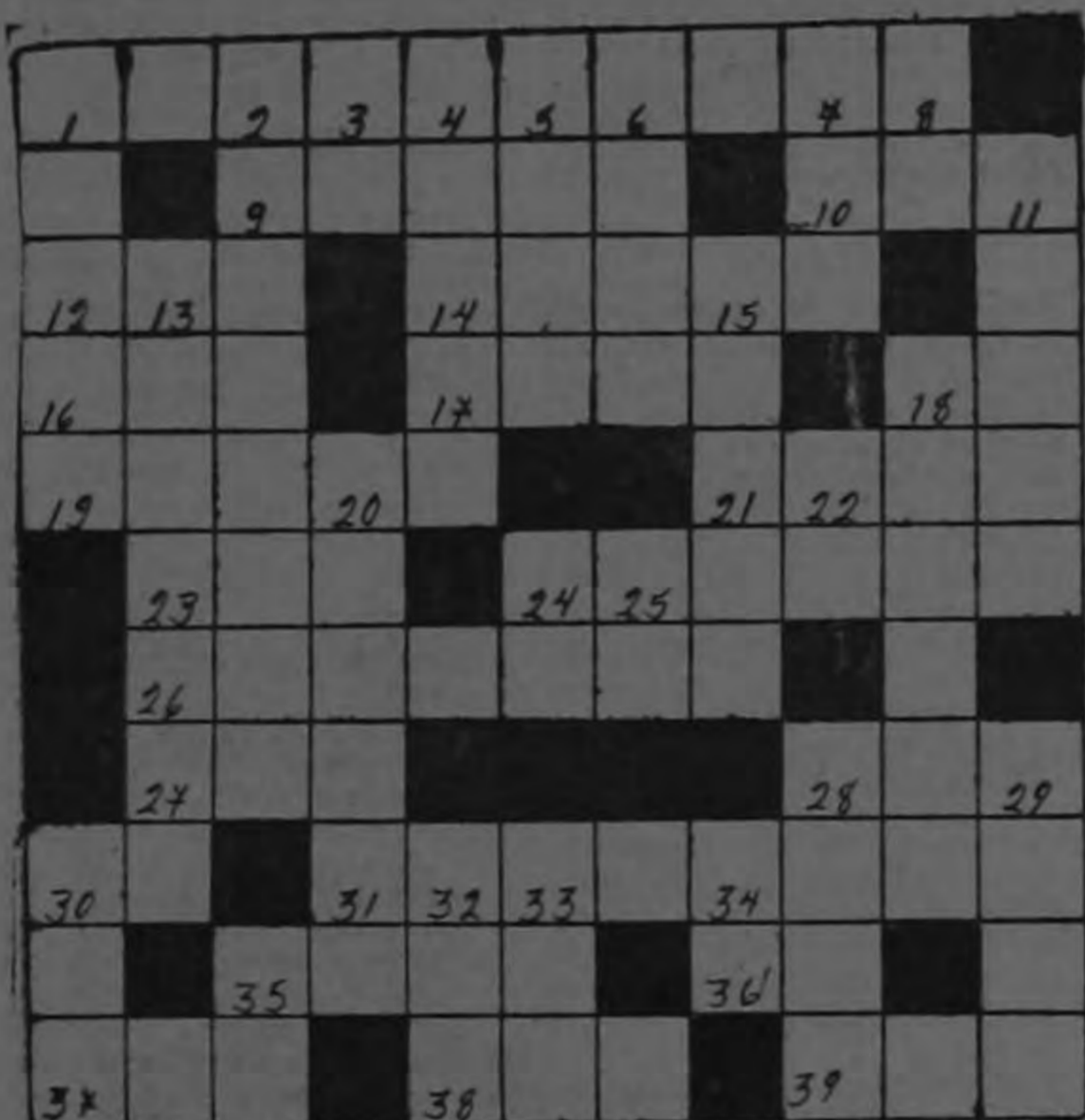
A Madrid España, lugar en que residirán salieron el Dr. Mario Chinchilla C. y doña Yogevet W. de Chinchilla e hijos. El Dr. Chinchilla ocupará un cargo en el Centro de Investigaciones Médico Quirúrgicas de la Seguridad Social, en esa ciudad.

LA REPUBLICA los despide cariñosamente, deseándoles muchos éxitos en su nuevo destino.

REGRESO DEL CANADA

Ha regresado de su temporada de descanso en Canadá la encantadora señora doña María Elena Araujo P. LA REPUBLICA le presenta un atento saludo de bienvenida.

CRUCIGRAMA



1/13

HORIZONTALES

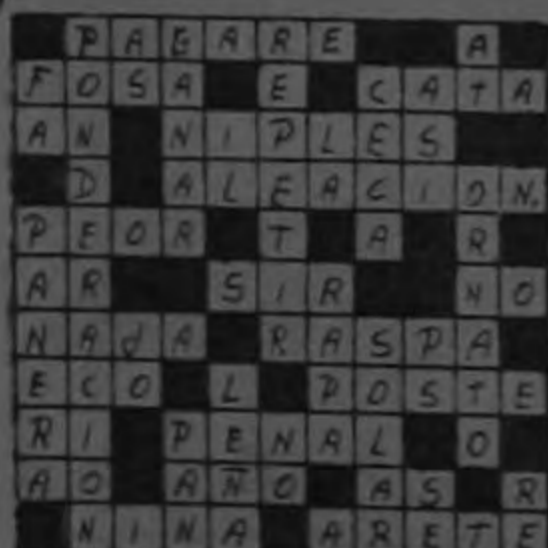
- 1—Acción de reparar
- 9—Ténder de una locomotora
- 10—Licor alcohólico
- 12—Casa u hogar
- 14—Bofetón que hace rodar por el suelo a quien lo recibe
- 1—Onda de gran amplitud de la superficie de las aguas
- 17—Poner al fuego un manjar crudo para que se cueza
- 18—Sufrido
- 19—Apóstol que vendió al Señor
- 21—Bastante, harto
- 23—Haber o existir
- 24—Hecho o cubierto de paja
- 26—Célebre poeta y escritor es pañol
- 27—Forma del pronombre personal de segunda persona cuando se usa como tratamiento
- 28—Pasado del verbo ir
- 30—Negación
- 31—Hacer pasar un negocio por los trámites debidos
- 33—Uno de los hijos de Adán y Eva
- 36—Preposición
- 37—Apócope de Santo
- 38—"NO" en francés
- 39—Diez veces cien

- 3—Contracción de "a el"
- 4—Departamento de Nicaragua
- 5—Planta liliácea que se usa como condimento.
- 6—Miembro posterior de muchos animales cubierto de pelo
- 7—Metal de color amarillo
- 8—Negación
- 11—Planta cucurbitácea de flores amarillentas y fruto de color rojo
- 13—Que alude
- 15—Miel virgen
- 18—Nudo que se desata tirando de uno de sus cabos
- 20—Línea que forma la intersección de dos planos
- 22—Afirmación
- 24—Partido Republicano (SIGLAS)
- 25—Asociación de trabajadores (SIGLAS)
- 28—Adverbio usado para hacer distinción de artículo
- 29—Expresado de palabra
- 30—Forma que se emplea en lugar de nosotros
- 32—Gran río de Europa
- 33—Orificio por donde se expelen el excremento
- 34—Del verbo ir
- 35—Consejo Nacional (Siglas)

VERTICALES

- 1—Máquina de movimiento uniforme para medir el tiempo
- 2—Lugar donde se para o se va a parar

Solución a la anterior



1/12

RICARDO COLLADO JIMENEZ

Cumple años hoy el joven Ricardo Collado Jiménez, para quien tenemos los más sinceros votos de dicha y ventura.

CARLOS ALBERTO FISCHER MORA

Hoy está festejando su cumpleaños el joven Carlos Alberto Fischer Mora, por cuya constante felicidad formulamos los mejores votos.

DON PIO LUIS ACUSA

Hoy celebra su cumpleaños el conocido escritor don Pio Luis Acuña, para quien tenemos un cordial saludo y sinceros votos por su felicidad.



EL INSTITUTO COSTARRICENSE DE CULTURA HISPANICA se complace en invitar a sus señores socios, a los alumnos matriculados y al culto público en general, a la conferencia que, dentro del

CURSO DE HOMENAJE A RUBEN DARIO, pronunciará en su sede HOY, A LAS 8 P. M.,

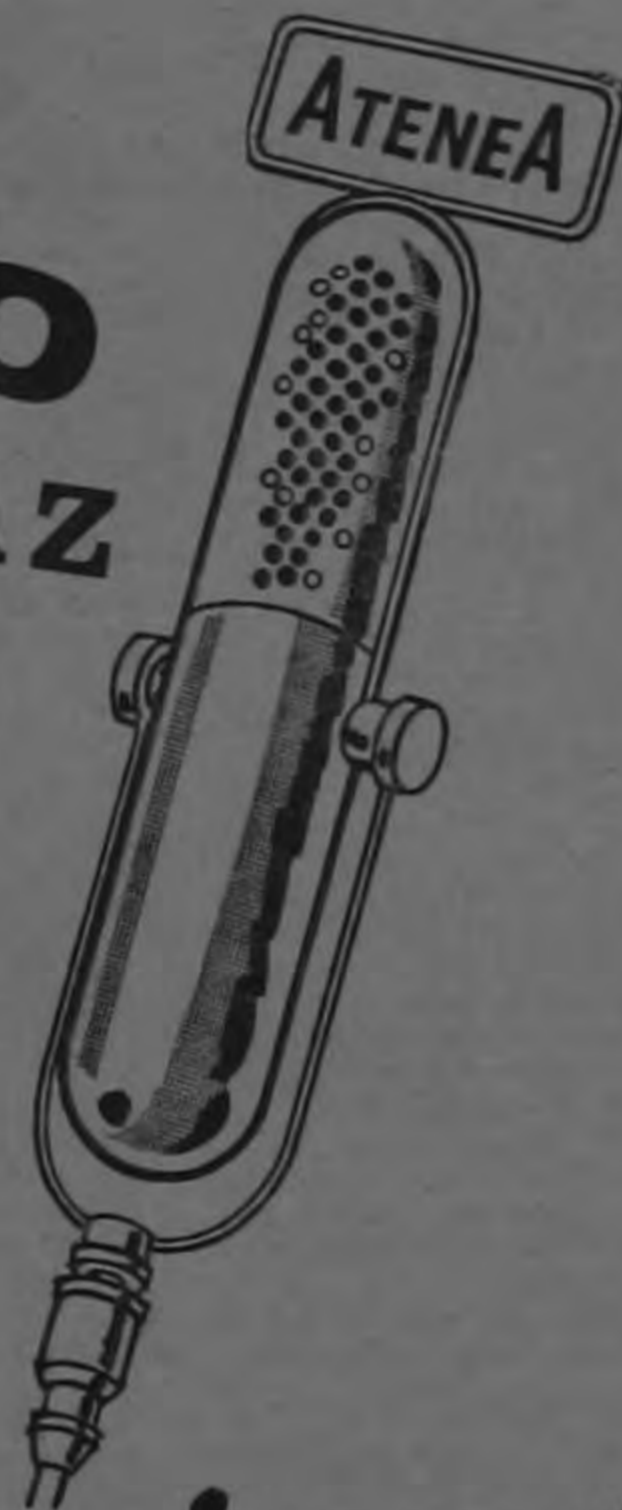
El Profesor don ABELARDO BONILLA BALDARES

de la Universidad de Costa Rica,

sobre el tema:

"PENSAMIENTO POETICO DE RUBEN DARIO"

**NUEVO
VERAZ
OBJETIVO
moderno
DIFERENTE**



"Informaciones"

Novedoso servicio de noticias a partir de

MAÑANA

15 DE JUNIO

Los sucesos más sobresalientes y las noticias de último minuto en forma objetiva y sin comentarios.

**RADIO
ATENEA**

transmitirá este moderno noticiero todos los días a las **11:15** a

a través de sus **975** Kilociclos

OTRO PUESTO URBANO MAS DE

La República

todos los viajeros a la Zona del Pacífico, vía Ferrocarril y los vecinos del Barrio El Pacífico pueden ahora adquirir LA REPUBLICA

en:

Cantina "EL PACIFICO"

Frente a la Estación del Ferrocarril

SAN JUAN, 13 (AP)—El poderoso equipo de nadadoras puertorriqueñas, que se disputa

las medallas de oro de su equipo frente a las mexicanas en los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe.

Dos jovencitas de menos de 20 años de edad, Margie Harding y Anne Lallande, ganaron las dos series eliminatorias en la prueba de 400 metros diversos estilos. También se clasificó para la rueda final otra jovencita puertorriqueña, Tina Noir.

Las tres niñas disputarán la final con las mexicanas María Ramírez y Lidia Ramírez.

Anne Lallande ganó una medalla de oro anoche en los 800 metros estilo libre, y ayudó a colocar a Puerto Rico en la delantera al comienzo de los juegos en el puntaje extraoficial. México seguía en segundo lugar.

En el torneo de tenis, el as mexicano Rafael Osuna derrotó fácilmente a Noel Davis de las Islas Vírgenes en un encuentro de las ruedas eliminatorias. Osuna triunfó 6-3, 6-2, 6-1.

En el primer día de competencias ayer domingo, un público muy numeroso llenó los estadios para presenciar las primeras pruebas, pero esta mañana la asistencia disminuyó muchísimo. Sólo había puñados de espectadores en los juegos de tenis y las pruebas de natación.

En el béisbol después de la primera jornada del domingo, todo hace suponer que no será República Dominicana ni Puerto Rico la novena que hay que observar con mayor detenimiento antes de dar algún vaticinio respecto al resultado final de la competencia de béisbol.

La República Dominicana y Puerto Rico son campeón y sub campeón titular, pero el equipo que puede ganar el torneo actual no es otro que el de Cuba.

El domingo Cuba demostró frente al poderoso combinado de Puerto Rico que difícilmente podrá encontrarse en este torneo uno tan poderoso. Cuba registró una victoria categórica.

Antes del partido ya había dicho su dirigente, el ex lanzador de los Senadores de Washington, Gilberto Torres, que "mis muchachos forman uno de los mejores equipos que haya representado a Cuba en el deporte aficionado en muchísimo tiempo".

A través de los años siempre Puerto Rico ha sido un rival de consideración en el béisbol centroamericano y del Caribe. De manera que en esta oportunidad, en forma alguna podría descartarse de toda posibilidad de victoria a los puertorriqueños. A los boricuas les faltó en el primer juego contra Cuba lo que los entendidos en materia beisbolera dan por llamar "ins-

NOTICIERO OFICIAL de PUERTO RICO



RESULTADOS:

piración".

Naturalmente, el torneo ha comenzado y muy bien Puerto Rico puede hacer borrar esa imagen en la mente del entusiasta.

De todas formas, y según reza el refrán, "el que da primero da dos veces". Y Cuba dio primero frente a Puerto Rico.

Aunque perdedor en su primera salida, la escuadra boricua cuenta en sus filas con un nutrido grupo de buenos jugadores, pero pareció que el equipo boricua está falto de "juego de conjunto".

El equipo dominicano, aunque perdedor en su debut contra Panamá, demostró buenas condiciones; igual que el propio equipo del Istmo; y, también Venezuela y México.

GAÑO OSUNA

SAN JUAN, 13 (AP)—Rafael Osuna, el as de los tenistas mexicanos, derrotó hoy a Noel Davis de las Islas Vírgenes 6-3, 6-0 y 6-1 en un encuentro de la primera rueda en los Décimos Juegos Centroamericanos.

Osuna, al derrotar a Davis, parecía no hallarse en la cancha y al comienzo dio la impresión de estar un poco fuera de práctica.

El mexicano perdió el primer set sin anotar un solo tanto, luego se notó que tuvo dificultades con los servicios, voleas y el juego en general hasta que llegó el segundo set.

De ahí en adelante Osuna mejoró de repente y rápidamente eliminó a Davis.

NATACION

SAN JUAN, 13 (AP)—La puertorriqueña Anne Lallande, quien ganó una medalla de oro ayer, se clasificó en primer lugar hoy en la primera serie eliminatoria de la prueba de 400 metros cuatro estilos en los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe.

NATACION

SAN JUAN, 13 (AP)—Jorge Urreta, de México, ganó hoy la primera serie de eliminatorias de 1.500 metros, estilo libre para hombres, en las competencias de natación de los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe. Urreta cubrió la distancia en tiempo de 19:05.9.

IZA A MEDIA ASTA

SAN JUAN, 13 (AP)—"No somos políticos, pero si tenemos luto por nuestros muertos y por eso izamos nuestra bandera a media asta, dijo hoy el Presidente del Comité Olímpico de la República Dominicana, Juan Urice García.

DELEGACION COLOMBIANA EN LIOS ECONOMICOS

SAN JUAN, 13 (AP)—La delegación colombiana a los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe tendría que retirarse de las competencias si antes del próximo miércoles no recibe el dinero que debe enviarle su gobierno, dijo el Presidente de la delegación, Carlos Peñaranda.

A los colombianos les fue otorgado un crédito especial que termina pasado mañana y si la deuda no es cancelada "deberemos iniciar nuevas gestiones para financiar nuestra estadía aquí", agregó Peñaranda.

Actualmente los dirigentes y deportistas están agotando sus fondos personales en espera de que les llegue el equivalente en dólares de 200.000 pesos colombianos.

La delegación debe pagar 4 dólares diarios por cada uno de sus miembros, para vivir en la villa olímpica.

"Sabemos que el tesorero está realizando esfuerzos para conseguir el dinero, pero no tenemos ninguna comunicación oficial sobre la fecha en que lo traerá" explicó el Secretario Ejecutivo, Boris Rodríguez.

Pero aunque la delegación se halla económicamente quebrada, todos mantienen muy en alto la moral y "hemos tenido una actuación normal".

Dos colombianos, quienes no clasificaron para las finales en natación, impusieron nuevas marcas nacionales para las especialidades de los 200 y los 800 metros estilo libre. Juan de Dios Díaz obtuvo un tiempo de 2:38.2 en los 200 metros, mientras que al anterior era de 2:39.17. Rosita Ventura también mejoró su tiempo en los 800 metros.

VENEZUELA CAMPEON DE BEISBOL

CAGUAS, 13 (AP)—Venezuela hizo pedazos hoy las ilu-

siones cubanas de ganar invictos el campeonato de béisbol de los Juegos Centroamericanos y del Caribe al ganarle a la poderosa escuadra cubana por la mínima anotación de 1-0.

Los cubanos, que ayer mostraron un gran poderío y acoplamiento al vencer a otro fuerte equipo, Puerto Rico, por anotación de 5-2, fueron dominados hoy por el efectivo pitcheo del derecho Adán Morales que los racionó a solo cinco hits.

Mientras tanto los venezolanos conectaban ocho hits contra dos serpentincos cubanos, Gaspar Pérez y Raúl López, y contribuían con magníficos lanzes defensivos que mataron posibles rallies cubanos antes de que empezaran.

Venezuela anotó la carrera del triunfo en la tercera entrada.

PUERTO RICO Y MEXICO CON VENTAJA. DESERTO ATLETA CUBANO

SAN JUAN, 13 (AP)—Puerto Rico y México llevaban la delantera en el puntaje extraoficial. Cuba se perfilaba como probable campeón de béisbol en los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe, y entretanto desertó un atleta cubano que pidió asilo a las autoridades norteamericanas.

TENIS

SAN JUAN, 13 (AP)—Vicente Zarazua uno de los mejores tenistas de México, derrotó hoy al cubano Juan Brito 6-0, 6-0, 6-0 en el torneo eliminatorio de los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe.

BOXEO

SAU PAULO, 13 (AP)—El boxeador brasileño de peso medio Fernando Barreto está fuera de peligro, según dijeron hoy sus médicos.

Barreto, de 29 años de edad, fue sometido a una operación el sábado temprano para detenerle una hemorragia cerebral después del nocaut que sufrió el viernes en la noche a manos del boxeador argentino Jorge Fernández.

Juvenal Da Silva Marqués, jefe de los cirujanos que realizaron la operación en el hospital de beneficencia portuguesa, aquí, dijo que Barreto estaba consciente y lucido.

El médico añadió que Barreto tenía paralizado todo el lado izquierdo de su cuerpo.

400 METROS

SAN JUAN, 13 (AP)—Margie Harding, puertorriqueña de 18 años de edad, ganó esta noche los 400 metros cuatro estilos con un tiempo de 5:44.5 y conquistó la medalla de oro.

VOLIBOL

SAN JUAN, 13 (AP)—Cuba derrotó a la República Dominicana 15-6 15-3, y Venezuela venció a Puerto Rico por 15-8, 15-1, 15-5, en los encuentros femeninos de volibol hoy de los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe.

1500 METROS ESTILO LIBRE

SAN JUAN, 13 (AP)—Guillermo Echeverría, de México ganó esta noche los 1.500 metros estilo libre, estableciendo una nueva marca centroamericana y del Caribe, a la vez que daba otra medalla de oro a su equipo en las competencias de natación.

GAÑO PANAMA EN BEISBOL

CAGUAS, 13 (AP)—Panamá conquistó esta noche su segunda victoria en el torneo de béisbol de los Décimos Juegos Centroamericanos y del Caribe al imponer a México 8-1 en el tercer juego del día en el parque Sola Morales.

Panamá defenderá su invicto mañana cuando se enfrente con el equipo de Venezuela que también está invicto pero en un solo juego. Venezuela derrotó a Cuba 1-0.

En el juego de hoy el lanzador zurdo Emilio Castro trabajó las nueve entradas en el montículo por Panamá habiendo permitido solamente cinco incogibles. Ponchó nueve y dio tres bases por bolas.

PANAMA 8 13 2
MEXICO 1 5 3

Emilio Castro y Reynaldo Salerno; Luis García, Ricardo Boyliss (4), Eduardo Acosta (5) y José Parceró. G—Castro P—García.

GAÑO MEXICO EN FUTBOL

SAN JUAN, 13 (AP)—El equipo mexicano de fútbol derrotó esta noche 1-0 en su primera presentación, a Jamaica, en un encuentro de acciones fuertes, rápidas y parejas.

El primer tiempo, que fue de notorio dominio mexicano, terminó 0-0.

El gol mexicano fue conseguido cuando Jamaica dominaba en el campo, y el delantero mexicano Jenaro Torres hizo un disparo fuerte desde el lado izquierdo que penetró por el ángulo derecho de la portería jamaicana.

WEATERPOLO

SAN JUAN, 13 (AP)—Los tres hermanos Nayh, Paul, Gary y Zedgich—anotaron siete tantos y llevaron al equipo de Jamaica a una victoria 11-2 sobre Puerto Rico esta noche en un partido de Waterpolo de los Juegos Centroamericanos y del Caribe.

Gary anotó tres tantos, sus hermanos dos cada uno.

La República

ANUNCIA QUE:

(Del 15 al 17 de JUNIO EXHIBIRA en sus oficinas centrales el

JEEP "LAND ROVER"

Que este mes rifará entre sus Suscritores.



SAN CARLOS JUGO MEJOR

En nuestra crónica de ayer sobre el partido de campeonato celebrado en el estadio florense entre Herediano y San Carlos que terminó empatado, aseguramos que el mayor dominio había sido ejercido por el equipo local.

Nuestra aseveración se basó en los datos que nos suministró un veterano oblega que había visto el encuentro y que nos aseguró que Herediano había sido el casi constante dominador y que la suerte le había dado la espalda.

Esa información nos mereció total fe por la seriedad de quien nos la brindó a pedido nuestro y por ello enfocamos el cotejo en la forma ya antes dicha, ya que a este cronista

le resulta imposible estar en los cinco o más estadios, en que se juegan partidos del campeonato los domingos.

Pero por diversas fuentes recabadas ayer, podemos en honor a la verdad asegurar que San Carlos fue el equipo que mejor se desenvolvió en la cancha y que su dominio fue notorio en ambos períodos.

Que sirva esta rectificación para dejar las cosas en su lugar y pedir disculpas a nuestros lectores en especial a los amigos sancarleses que bien lo saben, en este diario han tenido siempre especial simpatía.

Lo sucedido será lección que no olvidaremos fácilmente.

L. C. P.

SAPRISSA INVITADO PARA JUGAR EN SAN PEDRO SULA A FIN DE SEMANA



Aprovechando su fecha vacante del próximo domingo en el campeonato superior, se ha formulado atenta invitación a los morados para jugar uno o dos partidos de fin de semana en el Estadio Morazán de San Pedro Sula. Por aquellas acogedoras tierras están celebrando sus tradicionales y famosas fiestas junianas y dentro del amplio programa deportivo siempre incluyen partidos internacionales de fútbol. Y ya es casi costumbre que se invite a un cuadro costarricense que

son los que más gustan en dicha progresista ciudad industrial hondureña. La directiva del Deportivo Saprissa consideraba anoche la oferta para discutir condiciones con el delegado especial don Jorge Macarthy Rivera que vino a contratar al cuadro nacional. De no llegarse a un acuerdo con los morados entonces la invitación será planteada a otro club, que podrían ser Alajuelense, Cartaginés o Uruguay que también están libres el domingo.

GRAN CONCURSO

EL MEJOR SURTIDO EN TRAJES FINOS DE CORTE PERFECTO PARA EL CABALLERO

AVERIGUE VISITANDO

**Sastrería
Ramírez
Valido**

en Avenida Central

y compruebe la enorme existencia en trajes finos de corte perfecto para el caballero y nuestra nueva política de

"PRECIOS BAJOS"

"NUNCA ANTES LE OFRECERON TANTO POR TAN POCO"

DIGANOS: ¿Cuántos TRAJES FINOS DE CORTE PERFECTO para el Caballero tenemos en existencia; para el Día del Padre?

LLENE ESTE CUPON Y ENTREGUELO PERSONALMENTE EN NUESTRA SASTRERIA RAMIREZ VALIDO LTDA., en Avenida Central.

NOMBRE Fecha.....

DIRECCION Tel.....
La cantidad en TRAJES FINOS DE CORTE PERFECTO, que tiene la SASTRERIA RAMIREZ VALIDO a la orden de su clientela; para el Día del Padre es de:

..... Unidades

PREMIOS:

- 1.—Un Traje "PRESIDENTE".
- 2.—Un Saco Sport "COUNTRY CLUB".
- 3.—Dos pantalones "COUNTRY CLUB".

RECUERDE: Los que usted vea en el Despacho (PRIMER PISO) no es toda nuestra existencia, HAY MUCHOS MAS EN LA BODEGA, A LA ORDEN DE NUESTROS CLIENTES.

NOTA: Los premios se entregarán a las tres primeras personas que acierten o se aproximen a la cantidad comprobada por nuestra Empresa.

EL CONCURSO SE CIERRA EL DIA 17 de Junio, 1966 a las 6:30 p. m.

Los premios se entregarán el día 18 de Junio, 1966 a las 4:00 P. M.

LA LISTA DE FAVORECIDOS SERA PUBLICADA el día 18 de Junio, en LA PRENSA LIBRE. — SEA EL FELIZ POSEEDOR DEL MEJOR ARTICULO PARA SU PADRE.

Hoy continúa el torneo de invierno en boliche

Con una excepcional serie de 609 pines, Carlos Feoli demostró que la reacción mostrada en su juego a fines del Torneo de Verano, no era cosa pasajera. Lanzando con mucha precisión y efectividad, Feoli se anotó el pasado martes en la 1ª fecha del Torneo de Invierno de la Liga de los Martes del Country Club, líneas de 204, 167 y 238 para lograr la tercera adición superior a los 600 pines que se registra este año. Freddy Pescor con 632 y Salo Esna con 613 son los otros dos que lo han conseguido.

Feoli, bien secundado por Piti Madrigal con serie de 547 pines, encabezó a su equipo de El Boliche Ltda. a la victoria en la inauguración del Torneo de Invierno, mientras que los Bravos y los Circuitos, campeones de Verano empataron en 2º lugar. El Boliche obtuvo 10 puntos, por siete de sus más cercanos seguidores. Los Huracanes no pudieron lograr ni un sólo punto y han arrancado en la cola.

Con su notable serie Feoli se anota también la línea y se rie altas con y sin handicap, con marca de 289 y 762 las primeras y de 238 y 609 las segundas, respectivamente. Ambas la serie y la línea con handicap son de las cifras más elevadas fijadas para esa especialidad y creemos que resistirán las restantes 23 fechas del Torneo y que Carlos se adjudicará en definitiva ambos trofeos.

Feoli es también el puntero

en Gallardetes, al lograr los 3 posibles en la primer fecha, pero hay 5 rivales que le siguen con dos cada uno. Beto Lutz encabeza la puntuación en puntos en Splits con 4.

En Categoría Superior, Piti Madrigal ha arrancado en primer lugar con promedio de 182.3, mientras que Freddy Pescor le sigue de cerca con 181.7. Kenneth Poe, otro que jugó muy bien el pasado martes, es el puntero en Cat. A, con marca de 187, gracias a buena serie de 561, siguiéndole a poca distancia, Pepe Borrás con average de 183. En Categoría B, el primero es por supuesto Carlos

los Feoli, con promedio nada menos que de 203, ocupando el 2º lugar Bernardo Lutz con promedio de 167. Alvaro Brenes es nuevamente el primero en Ca. C, con marca de 150 pines por línea.

Hoy martes se juega la segunda fecha de la primera vuelta de este interesante torneo. Es tarea informar a nuestros lectores de los resultados que en ella se operen. Se empezó jugando bastante bien en la primera jornada, con promedio colectivo de 160.4, por lo que invitamos a los aficionados a presenciar la competencia que promete continuar muy interesante.

Trofeo sopara ganadores de los eventos deportivos del Calazans



Dentro del amplio programa de actividades que se llevaron a cabo en la reciente Feria del Colegio Calazans, se incluyeron torneos colegiales de varios deportes, que despertaron gran interés siendo de los números de más atracción.

Seguidamente damos a conocer los nombres de los colegios clasificados como campeón y subcampeón en cada campeonato realizado.

BASKET MASCULINO: Campeón Colegio Calazans, subcampeón Colegio Saint Francis.

VOLIBOL FEMENINO: Campeón Colegio Lincoln, subcampeón Colegio Saint Claire.

VOLIBOL FEMENINO: Campeón Colegio Calazans, subcampeón Liceo de Costa Rica.

BASKET FEMENINO: Campeón Colegio de San, subcampeón Colegio de La Inmaculada.

Al término de las competencias se entregaron trofeos a los ganadores en cada certamen que recibieron las bellas madrinas de cada institución. Nuestra gráfica recogió al grupo de bellas damas en la ceremonia final.

SUSCRIBASE EN "LA REPUBLICA"

El chisme de hoy

Se nos asegura que hay inconformidad entre la gente del basket por no haberse tomado en cuenta al esforzado y capaz directivo Francisco Montalván en la nueva directiva de la F. de Baloncesto nombrada por la Dirección General de Deportes

Suma total del tiempo en las pruebas ciclisticas

Con el evento realizado el domingo, la posición de los ciclistas para ser incluidos, se dan como un hecho que los corredores José Luis Sánchez, campeón nacional, Manuel Soto, Miguel Ángel Sánchez y el muy probable Humberto Solano, sean los cuatro ciclistas que nos representen en la X Vuelta Ciclistica a Guatemala.

Falta una prueba por correrse, en la que Sergio Rivas principalmente, tendría que superar 12 minutos y 33 segundos, para desbancar a Humberto Solano, siendo las posibilidades más extremas para Eliecer Sánchez.

El domingo se corre San José, Zarceño, San José, una prueba de 152 kilómetros, en donde los ciclistas podrán mejorar sus condiciones físicas, ya que se está corriendo un poco flojo, siendo una excepción Manuel Soto.

Los tiempos empleados en los cuatro, eventos, los siguientes:

1. Manuel Soto, 15 horas, 11 minutos y 10 s.
2. Miguel Ángel Sánchez, 14 h. 41 m. 36 s.
3. Humberto Solano, 16 h. 13 m. 13 s.
4. Sergio Rivas, 16 h. 25 m. 46 s.
5. Eliecer Sánchez, 16 h. 33 m. 31 s.

José Luis Sánchez, quien ha corrido 3 veces, tiene un tiempo de 12 h. 22 m. 05 s., ya que tiene el lugar en la cuarteta nacional.

Para finalizar una llamada de atención a los componentes de la cuarteta nacional, que una vez constituida, tendrán que entrenar, cuidarse en grado sumo, pues tienen que dar más rendimiento, para que en Guatemala tengan una excelente actuación.

José Cornejo Méndez

Víctor Aguilar venció a Francisco Villalobos anoche en billar

La partida señalada anoche por la ronda final del campeonato nacional de billar a tres bandas entre el ex campeón Víctor Aguilar y el fuerte oponente Francisco Villalobos fue ganada por Aguilar 50 a 41 carambolas efectuadas en 96 entradas, lo que da un promedio aproximado al 0.56.

Esta es la primera partida entre los clasificados que disputarán el cetro nacional.

Resultados de la lucha libre



Casa llena y magnífica actuación del debutante Misterio Negro, que lució muy bien en la primera caída, ganándole con llave preciosa llamada El Ángel y poniendo en apuros al mal querido Máscara Roja, que tuvo que superarse al máximo para con Tabla Marina ganar la segunda caída y rematar la tercera con una Cavernaria que

agotó los esfuerzos de Misterio Negro, que salió vencido dejando a la afición envuelta en la curiosidad de conocer a este nuevo enmascarado. En el preliminar el Corsario Negro ganó al Caballero Tigre y en la semifinal el Relámpago ganó al Expecto Primero.

Manuel Ángel Bolaños



EL REFRESCO QUE LIGA Y QUITA LA SED

PRESENTA

LOS RESULTADOS OFICIALES DEL

TOTOGOL

Concurso N° 86 - 12 de junio de 1966

1	CARTAGO	4
	URUGUAY	4
2	HEREDIA	1
	SAN CARLOS	1
3	LIMON	2
	ORION	1
4	ALAJUELA	0
	PUNTARENAS	1
5	LIBERTAD	6
	CARMEN F. C.	1
6	A. D. RAMONENSE	3
	PURISCAL	1

18 formularios con 4 aciertos que ganan
¢ 1.342.85 cada uno

900 formularios con 3 aciertos ganan
¢ 16.10 cada uno

201 formularios con aciertos en columna

Acumulación mayor ¢ 164.184.95

Acumulación menor ¢ 23.074.35



TOME QUITA SED **Squirt**

Consejo Técnico de Asistencia Médico Social

"TOTOGOL"

Al cumplirse el segundo aniversario de su actividad, agradece a los apostadores la confianza que han depositado en el sistema; a sus agentes en todo el país su valiosa colaboración; a los señores Alcaldes Penales de San José la garantía de su respaldo y a la prensa y radio nacionales en las personas de los cronistas deportivos la acogida que le han brindado siempre.

Asimismo, se congratula de continuar siendo fuente de ingresos para nuestro sistema hospitalario y para la Federación Nacional de Fútbol.

San José, 14 de junio de 1966.

Cinco preguntas

Gilberto Pérez

Cinco respuestas



Aprovechando el partido del domingo en el estado manudo, escogimos como nuestro entrevistado relámpago al entrenador actual del cuadro alajuelense don Gilberto Pérez que muy gentil contestó nuestras cinco preguntas.

¿Por qué ha perdido Alajuelense su invicto?

Porque nuestra delantera no pudo romper la cerradura y dura defensa puntarenense. Y en especial el resultado debe atribuirse a la actuación extraordinaria de ese gran arquero que es Didier Gutiérrez. Sus paradas y jugadas decisivas hicieron imposible nuestra anhelada victoria.

¿Considera injusto el resultado?

El resultado fue correcto en cuanto a que el gol puntarenense se fue conseguido en condiciones normales o reglamentarias. Pero no cabe duda que si algún equipo dominó fue el nuestro. El trabajo que tuvo Didier Gutiérrez fue mucho más frecuente y difícil que el que tuvo Roberto Tyrrell. Pero muchas veces jugando mejor se pierde y jugando menos que el rival se gana. Yo felicito a los porteros por su bonita campaña de esta primera vuelta.

¿Será la de hoy la alineación definitiva del Alajuelense?

Prácticamente sí. Pero en realidad en un campeonato tan largo es difícil asegurar que u-

na alineación es o será la oficial. Se necesitan por lo menos veinte hombres capaces para hacerle frente a los treinta y seis partidos que tiene que jugar cada equipo.

¿Cree que Alajuelense puede rendir más?

De eso estoy completamente seguro. Tenemos grandes valores, directiva trabajadora y afición propia. Son todos factores para creer que nuestro equipo está obligado a dar más de lo que está rindiendo. Y no es que crea que estamos jugando mal. Llevamos seis partidos jugados de los cuales we han ganado cuatro, un empate y esta pérdida. Pero yo y todos los seguidores de los colores rojinegros esperamos ver jugar al once manudo más de lo que ha jugado hasta la fecha porque tiene con qué hacerlo.

¿Presentaría usted la derrota de hoy?

En el fútbol uno debe esperar siempre una sorpresa de cuando en cuando. Yo sinceramente creía en nuestro triunfo, aunque sabía que iba a ser difícil. El jugar en nuestra cancha era como para creer en el resultado favorable. Alajuelense jugó y dominó como para ganar pero la cerrada defensa portera y el gran papel de su arquero nos lo impidieron.

Gracias, don Gilberto Pérez, por su colaboración para esta entrevista relámpago.

— SUSCRIBASE EN "LA REPUBLICA" —

Ya probó
la nueva hoja Gillette
Super Inoxidable?



Afeita más
y más y más,
y no cuesta más!

CABALGATA DEPORTIVA

Gillette



Fertica, Lacsá, Heredia y Topo ganadores en las pequeñas ligas

Se jugó el domingo la quinta fecha del campeonato de las Pequeñas Ligas de Beisbol en sus tres categorías.

CATEGORIA INFANTIL PARQUE LA SABANA

Primer juego			
MAMENIC	1	0	1
TOPO	2	5	3

Pitcher ganador: Milton Jerez 1-0
Pitcher perdedor: Luis A. Jovel, 0-1.
Mejor bateador: Jorge Acuña, 2-2 Topo.

SEGUNDO JUEGO

	c	h	e
ORION	2	3	3
LACSA	19	19	0

Pitcher ganador: Luis Fara, 2-0
Pitcher perdedor: Guillermo Flores, 0-1.
Mejor bateador: Jorge Chacón, 3-3. Lacsá.

PARQUE KENNEDY

Primer juego			
J. DEL CAMPO	6	2	3
J. L. MONGE (H)	9	4	2

Pitcher ganador: Gustavo León, 2-1
Pitcher perdedor: José Duarte 1-1.
Mejor bateador: Gustavo León 4-3

SEGUNDO JUEGO

	c	h	e
FERTICA	6	5	0
INFISA	1	4	4

Pitcher ganador: Norman Argüello, 1-0
Pitcher perdedor: Ernesto Monte 1-1.
Mejor bateador: Ernesto Monte 3-2. Inf.

CATEGORIA JUVENIL

PRIMER JUEGO			
PRENSA LIBRE	5	2	6
PEPSICOLA	11	3	8

Pitcher ganador: José Solís 1-0
Pitcher perdedor: Juan Siles 0-1.
Mejor bateador: Ronald Arrieta 3-2. P. L.

SEGUNDO JUEGO

	c	h	e
SIXAOLA	5	3	3
VOLKSWAGEN	7	6	4

Pitcher ganador: Rodrigo Mo

lina 1-0
razo, 0-1
Pitcher perdedor: Rodrigo Cazarzo 0-1
Mejor bateador: Carlos Bonilla 3-2. Volk.

CATEGORIA JUVENIL SUPERIOR

PRIMER JUEGO:	e	h	e
JUNIORS	8	10	5
TICALINE	5	8	4

Pitcher ganador: Marino Avila 1-0
Pitcher perdedor: Roger Nicolás 0-1.
Mejor bateador: Nicholson, 3-2

SEGUNDO JUEGO

	e	h	e
LACSA	2	4	3
DUNLOP	0	2	4

Pitcher ganador: Bernard Bokkenforth 1-0
Pitcher perdedor: Manuel Enriquez 0-1

Posición de los equipos en las tres categorías

CATEGORIA INFANTIL

GRUPO KENNEDY	j	g	p
INFISA	4	3	1
HEREDIA	2	2	1
C. SPORT	2	1	1
C. R. LIBRE	2	1	1
FERTICA	3	1	2
J. DEL CAMPO	2	0	2

GRUPO LA SABANA

	j	g	p
LACSA	3	3	0
TOPO	2	2	0
FIRESTONE	2	2	1
COCACOLA	2	1	2
ORION	4	1	3
MAMENIC	3	0	3

CATEGORIA JUVENIL

	j	g	p
VOLKSWAGEN	3	3	0
HEREDIA	3	2	1
KINOCOLA	2	1	1
JUNIORS	2	1	1
VOCACIONAL	2	1	2
SIXAOLA	3	1	2
PRENSA LIBRE	3	0	3

CATEGORIA JUVENIL SUPERIOR

	j	g	p
LACSA	1	1	0
JUNIORS	1	1	0
TICALINE	1	0	1
DUNLOP	1	0	1
ALAJUELA			

A. ALVARADO C.

Por las Grandes Ligas

VICTORIA DE LOS PIRATAS

PITTSBURGH, 13 —AP— Roberto Clemente bateó un jonrón de tres carreras sobre el relevo Billy McCool en el octavo inning, y condujo esta noche a los Piratas a una victoria 5-4 sobre el Cincinnati.

Es la derrota número 14 de los Rojos en los últimos 18 juegos. McCool reemplazó al abridor Joey Jay después de embasarse "Matty" Alou por base por bolas y Gene Alley por un sencillo.

Clemente fue el primer hombre que se le enfrentó, el astro de los Piratas colocó la pelota en las gradas del jardín derecho con su noveno cuadrangular. Clemente solo bateó 10 la pasada temporada.

Los jonrones uno en el segundo y otro en el tercero, los dos por lanzamientos malos de Jay. Pero los rojos se fueron delante 4-2, al anotar tres carreras en el cuarto inning por jonrón de Vada Pinson y otra en el 5º por sencillo del propio jugador.

Vern Law tuvo a Cincinnati sin hits hasta el cuarto, en el cual con corredores en primera y tercera y un out, Al McBean lo reemplazó. McBean retiró a Leo Cárdenas y a John Edwards. Por los Rojos, el cubano Tony Pérez, primera base, bateó 4-1, y su compatriota Leo Cárdenas, torpedero 4-1.

BLANQUEADOS LOS YANKIS

BALTIMORE 13 —AP— Los dos Robinsons, Frank y Brooks, produjeron cinco carreras con cuadrangulares esta noche en la victoria decisiva de los Orioles del Baltimore 8-0 contra los Yankis, con solo 3 imparables permitidos por Palmer y Eddie Watt.

Frank conectó su jonrón con dos hombres abordo, en el tercer inning, contra el perdedor Al Downing, y llevó su cifra de cuadrangulares a 16. El batazo surgió después de base por bolas a Palmer y sencillo de Aparicio.

Brooks bateó su décimo cuadrangular al relevo Pedro Ramos en el séptimo, tras un sencillo de Frank.

La victoria es la décimo-tercera del Baltimore en los últimos 16 juegos. Los Orioles tienen un record de 18-6 contra los Yankis en las dos últimas

temporadas.

Los Yankis cometieron tres errores, uno de ellos mal lanzamiento de Downing que produjo dos carreras sucias.

Palmer, ganador, salió de juego después de cinco innings, al lastimárselo un callo en el dedo del medio de la mano de lanzar. Tiene ahora 6-2. Dio seis bases por bolas, pero sólo permitió tres hits.

Watt no permitió imparables en los últimos cuatro innings. Por el Baltimore, el torpedero venezolano Luis Aparicio conectó un hit en 4 turnos al bate e impulsó una carrera.

APLAZADO JUEGO ENTRE BOSTON Y CLEVELAND

CLEVELAND, Ohio, 13 AP— La lluvia obligó a aplazar en la noche del lunes el juego entre Boston y el Cleveland en la 5ª entrada, después de que los Medias Rojas habían obtenido una delantera de 4-3.

El juego fue suspendido con los Indios entrando al bate en el quinto, y los árbitros esperaron una hora y 34 minutos antes de decidir e a dar la orden.

Los Medias Rojas anotaron 4 carreras en la primera entrada tres de ellas empujadas por un jonrón de George Scott que hubiera sido su décimoquinto.

Joe Azcue conectó un cuadrangular para los Indios en el tercero y un doble en el cuarto, antes de que León Wagner produjera su propio jonrón.

Sin embargo, la lluvia diluyó todos los jonrones así como los demás hits.

TRIUNFO DE FILADELPHIA

FILADELPHIA, 13 —AP— Jack Brandt, usado principalmente como reemplazo defensivo en los últimos innings, bateó un jonrón y un triple que condujo a Filadelfia a una victoria 6-4 sobre Atlanta en el segundo de un doble juego esta noche.

Los Filis ganaron el primero 6-2, con Larry Jackson lanzando para sólo 4 imparables.

Brandt, que comenzaba su segundo juego en los últimos 15, conectó su primer cuadrangular de la temporada, y dio ventaja 1-0 en el tercer inning; y con un triple dio la primera anotación de la serie de cinco del 5º.

Bobby Wine abrió ese inning con un sencillo y llegó a anotar

por el triple de Brandt. Tony Taylor hizo anotar a Brandt con sencillo. Una base por bolas, doble de Rich Allen que dio dos carreras y sencillo de Harvey produjeron tres más.

CHICAGO	0	5	1
SAN FRANCISCO	8	11	0

Broglie, Jenkins (3), Connors (6), Hoeft (8) y Hundley; Perry, Medaniel (8) y Haler.

G-Perry, (7-1).
P-Broglio, (2-5).

Home runs: San Francisco, McCovey.

(PRIMER JUEGO)

ST. LOUIS	2	5	1
NEW YORK	5	9	0

Jackson, Woodeshick (7), Hoerner (8) My McCarver; Shaw y Taylor.
G-Shaw, 2-4.
P-Jackson 5-5

(PRIMER JUEGO)

ATLANTA	2	4	3
PHILADELPHIA	6	5	0

Cloninger, O'Delvi (3), Oliver (5), Umbach (7) y Torre; Jackson y Dalrymple.
G-Jackson, (4-5)
P-Cloninger (5-7).

Home runs: Philadelphia, Dalrymple (3).

PROBABLES PITCHERS PARA HOY

Liga Americana

Minnesota, Boswell (2-4) en Kansas City, Bohson (2-4).
California, Chanse (3-8) en Chicago, Buzhardt (3-3).
Washington, Ortega (5-3), en Detroit, Monbouquette (3-5).
Tlaxostas, en Cleveland, Schert (5-3).

New York, Bouton (1-1) en Baltimore, McNally (5-2)

Liga Nacional

St. Louis, Stallard (0-2) en New York, Rusteck (1-0).
Atlanta, Johnson (4-5) en Philadelphia, Wise (1-1).

Cincinnati, Maloney (6-2), en Pittsburgh, Fryman (4-1).
Houston, Dierker (2-1) en Los Angeles, Koufax (11-21).
Chicago, Holtzman (2-6) en San Francisco, Herbel (1-0)

RADIO TAXI

TELEFONO: 21-25-52

TARIFAS OFICIALES AUTORIZADAS

Carrera mínima hasta 2 kilómetros @ 2.00
Cada 100 metros adicionales @ 0.10; @ 1.00 el kilómetro. Tiempo de espera @ 0.10 cada 45 segundos; @ 8.00 hora.

Servicios fuera de la ciudad ida y regreso precios convencionales.

Cualquier reporte por mal servicio sírvase llamar a los teléfonos: 21-25-52 y 21-25-56.
Agradeceremos su reporte.

ATENCION

El nuevo número telefónico del DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD DE

La República

YA EN USO es el siguiente:

21-04-29

¡A SUS GRATAS ORDENES!



AVISOS CLASIFICADOS

VARIOS

09175 — MOTIVO DE VIAJE vendo semi confortables, confortables comedor, tocador, camas y otros muebles. Refrigeradora 18 pies. Sierra circular Atlas. Sevillana, 400 Norte y 50 Este casa 137.

09176 — VENDE URNA — REFRIGERANTE, porcelana, 3 vidrios € 4.000.00. Teléfono 22-40-48.

09179 — VITRINA VIEJA EN BUEN ESTADO, para comedor. Compró. Informes en "LA REPUBLICA".

09151 — ESTACIONES — ESTACIONES. GRAN CANTIDAD 1.000 EN VARIOS PRECIOS Y TIPOS lámina corriente y galvanizados. SR. CHAVERRI. Esquina Iglesia Los Angeles 100 varas sur y 20 varas oeste, casa N° 1211, Barrio Los Angeles, San José.

10149 — NO HAGA EXPERIMENTOS CON SU SALUD... FUMIGUE SU CASA O NEGOCIO. LIMPIEZA DE CENIZA. FUMIGADORA SOLO UNA... Y COMO FUMINAC... NINGUNA. TELEFONO: AUTOMATICO: 21-46-47, MANUAL 5238.

09167 — ROTULOS MAL HECHOS afectan nuestra ciudad. Bien hechos hacen mejor impacto, dan mejores resultados y embellecen la ciudad. Pérez, Tel. 21-54-30. Apartado 3926.

10061 — SE VENDE POOL en La Paulina, entendiéndose en el Club Deportivo Betania.

09165 — NECESITA ALQUILAR un jeep llame Romero, Teléfono 21-35-36.

10169 — "EL ANTICUARIO" — Compramos o reparamos lámparas arañas de cristal o de bronce. Entrega rápida. Llámennos al 21-07-74. "El Anticuario" Paso de la Vaca.

09071 — POTRERO ALQUILASE, 70 manzanas. Además sitio. Altura 1700 metros. 22 kilómetros Norte capital. Apartado 2492. Teléfono 5043.

09091 — DE OPORTUNIDAD vendo proyector de cine de 16mm, sonoro marca RCA Victor. Informes: Tel. J. 1972. Apartado 2329.

10138 — RADIOAFICIONADOS: VENDE TRANSMISOR 40 watts, 2 cristales y antena dipolo. € 900.00. Detrás Edificio Metálico, N° 765. Teléfono: 21-17-26

10128 — FARMACIA CALZADA — Barrio México — Su nuevo número telefónico, 21-61-05, a sus órdenes.

10040 — FABRICA DE CATRES Tubos ranurados o abiertos (Especiales para tableros), ofreciéndoles en tres octavos, medio, cinco octavos y tres cuartos de diámetro. CICLO CLUB S. R., LTDA., Teléfono 2888. Avenida Central, 50 Oeste de Musmanni.

09030 — TIENDA APEL — (Asociación Pro-Enfermo Lisiado) — vende nuevas y de segunda mano, ropa, adornos, carteras; zapatos; joyería de fantasía; etc. Obséquenos lo que no necesite, nosotros lo vendemos, y la ganancia será para el Hogar de Rehabilitación. Tienda APEL está situada al pie de Cuesta de Moras, 100 varas sur de la Farmacia París.

09084 — CONTADOR GEIGER nuevo, alta calidad, para buscar uranio, etc., véndese € 1.200. Teléfono J-5866.

09047 — MUDANZAS Y ACARREROS HERRERA. Teléfonos: Manual 7123. Automático, 21-29-07.

09185 — SE VENDE CAMA para 1 persona y su mesa de noche. San Francisco de Dos Ríos. Entrada Barrio Los Sauces Casa N° 5.

09039 — SE VENDE CAMARA Y PROYECTOR DE CINE MARCA BEEL & HOWELL, DE 16 MM. INFORMES TELEFONO: 21-22-97.

09015 — SANGRE DE BRUJAS MASIS EN ESCAZU.

FUMIGUE SU CASA O NEGOCIO trabajo garantizado por seis meses, limpieza de ceniza y todo trabajo casero. FUMIGADORA FUMINAC, Teléfono: 5238.

090108 — MOLINOS DEL MAURO OFRECE: Pínel, Píncillo, Orchata, todo fresco y de muy buena calidad. Teléfono: 21-41-08.

09107 — "MOLINOS DEL MAURO" VENDE, cocina para leña, canasta para carro, ruedas para carroton grandes. Bomba para agua de 1/4 H. P. — Teléfono: 21-41-08.

09090 — TANQUES SEPTICOS limpieza con equipo moderno. Además lo fumigamos gratis. Compañía Fumigadora "Cruz Verde", teléfono 21-66-66, 21-66-77, 21-77-77

09086 — DE OPORTUNIDAD se vende audifono Zenith para corto oído. Escasos tres meses uso. Informes teléfono 21-27-84.

SERVICIOS SEPTICOS SANITARIOS (3 SSS). Rapidez y eficiencia en la limpieza de tanques sépticos. Desobstrucción de cloacas. Limpieza de tanques de agua potable. Fumigación garantizada por 8 meses. Oficinas: 350 varas al Oeste de "La Castellana", frente al Bojiche, Avenida San Martín.

10060 — LIC. VICTOR M. OBANDO S., ABOGADO Y NOTARIO comunica a su estimable clientela que su bufete, sito de la Singer Avenida Central, 20 vrs. el sur, tiene siguiente número telefónico: 22-01-52.

090109 — VIAJA A NEW ORLEANS? — Cordova Guest House en 2323 St. Charles Avenue mejores precios, cerca de clínicas y centro comercial, habla español, aire acondicionado. María Luisa Córdova. Teléfono: TW-1-6905.

10136 — SU LAVADORA TOTALMENTE REPARADA en 24 horas. Taller "Chacón y Garita" situado en el Paseo Los Estudiantes, frente al O. K. Teléfono: 22-55-74.

DURANTE MAS DE 40 AÑOS hemos facilitado a miles de hogares la adquisición de artículos útiles y de insuperable calidad. Usted puede también aprovechar nuestros exclusivos y ventajosos planes de VENTAS AL CREDITO... **COCINAS FARADAY**, la mejor cocina nacional. En estilos americanos y alemanes. — **MUEBLES FINOS** de madera y metal, para sala, dormitorio, comedor y cocina. — **COLCHONES DE RESORTES**... **"DELTA LOC"**

Importados — **MAQUINAS DE COSER**, de magníficas marcas. — **VEHICULOS PARA NIÑOS** (velocipedas, automóviles, bombas de incendio, bicicletas, etc.). — **BICICLETAS EN TODO TAMAÑO**, para hombre o mujer. — **CATRES Y CAMAS DE METAL**, en lujosos estilos. — **MUERLES PARA NIÑOS**, ropertitos, cómodas, cunas de barandas, cunas de cedazo, encierritos, sillas altas, excusaditos. — **GABINETES; FREGADEROS Y FIAMBERRAS DE METAL** COCHECITOS, CATRES Y CUNAS PARA BEBES. **LAVADORAS ELECTRICAS**, de excelentes marcas **OLLAS MAGICAS**... **"MIKROMATIC"**

LICUADORAS, CALCOMANIAS MEYERCORD, PAPEL TAPIZ, PINTURAS. Recuerde que en el "CICLO CLUB" cada sbono que usted hace a su contrato, siempre que la obligación no esté vencida por demora o por plazo, le da oportunidad de "CANCELACION ANTICIPADA CON SOLO EL NUMERO de la Lotería. Aproveche usted también esta maravillosa oferta. Considétenos sin ningún compromiso. Los Abonos pueden hacerse depositando a nuestras cuentas con los Bancos Anglo, Costa Rica o Nacional en cualquiera de sus oficinas o sucursales. **"CICLO CLUB S. R. LTDA."** Ventas en abonos desde 1921. Teléfono: 2888. Avenida Central, 50 varas Este hospital. Apartado: 2923.

0131 — MEJORES TRABAJOS DE IMPRENTA EN TALLERES ATLAS. TELEFONO: 21-62-17. APARTADO 3796.

09090 — URANIO: PARA BUSCARLO, véndese Contador Geiger portátil, € 1.200. Teléfono J-8866.

09033 — ASIENTO NUEVO, niño, para carro, € 70.00. Silla alta madera, niño € 25.00. Se venden. Teléfono: 6771.

09089 — RADIOTECNICOS vendo taller de radio, val: € 12.000.00, lo doy en € 6.000.00 Iglesia San Cayetano, 100 varas oeste, 50 sur.

MATERNALES: FAJAS, BRASSIERES y medias elásticas finas para conservación de belleza de sus piernas. Para su bebé ropita "Curly" de fama internacional. Especialidad de TIENDA "LA NORMA" Avenida Central.

10046 — AL COMPRAR SUS MOSAICOS consulte nuestros precios y la calidad que le ofrecemos. Recuerde que nuestros MOSAICOS son elaborados por expertos operarios, los mejores materiales y en gran variedad de estilos y colores. **FABRICA DE EDGAR VILLALOBOS S.**, contigua Atradero Wolf. Teléfonos: 4262.

100448 — EL MEJOR ARREGLO DE SU SOMBRERO "Sombbrero Bengoechea", 125 varas al sur "Prinsa Libre", frente Center City.

09070 MADERAS EN PIE VENDE en finca Altura 1700 metros. 400 manzanas montaña 22 kilómetros capital. Teléfono 5043.

10152 — APRENDA A MANEJAR CARRO rápidamente con el mejor sistema, el más fácil y económico. **ESCUELA DE CHOFERES DE TONY CONDE**, 25 varas al sur del Teatro "Center City".

REPUESTOS PARA TODA CLASE DE CARROS ofrece "Otárola y Cia", visítenos y se convencerá. 150 vrs Norte de Almacén "La Granja". Teléfono 6654.

JOYERIA Y RELOJERIA "MAROVA" — Su Joyería de confianza. Reparación de joyas y relojes. Contiguo Tienda Aymerich, Calle Central.

N° 09094 — BODAS: ECONOMICE, alquilámosle, parte o alugar completo. Teléfono: J-4650, detrás Mas X Menos, Paseo Colón, casa N° 68.

10127 — SE COMPRAN LAVADORAS Easy y Kemmore en mal estado Teléfono: 22-55-74 Taller Electromecánico Chacón y Garita.

SE DECOMPOSO SU RELOJ? ¿Está sucio? ¿Anda mal? Lévele lo donde **MANUEL ROJAS VARGAS**, quien se lo dejará como nuevo, costado Oeste Banco Nacional.

10041 — NO DEJE ESTE AÑO sin aprender Jiu Jitsu, o Judo, "El Deporte Moderno" — Lecciones especiales para mujeres, niños y hombres. En cada clase 30 minutos de gimnasia especial. Es imprescindible recomendación de alumno de la Academia para ingresar. Profesor Orlando Madrigal — Cinturón Negro de Kodokán del Japón. Tercer Grado, "San Dan" — 15 años experiencia. Avenida 10, Cuesta del Cementerio. **KARATE — AYKIDO — JIU JITZU — JUDO.**

09051 — NOVIAS, LES ALQUILAMOS el vestido, solamente, o todo lo necesario, para lucir elegante. Teléfono J-4650. De la Mercedes Benz 100 al Norte y 100 oeste, casa 68.

09057 — FUMIGADORA "HABANA FLOWER". EXTERMINIO ABSOLUTO DE INSECTOS Y RATAS. SEIS MESES DE GARANTIA. 24 HORAS A SU SERVICIO. TELEFONOS 21-69-87 y 22-11-06.

09090 — CIA. FUMIGADORA "Cruz Verde" doméstica y comercial. Miembro de la "Rest Control" de EE. UU. Garantía seis meses. Teléfonos 21-69-88, 21-66-77, 21-77-17.

09100 — SE VENDE TRANSMISOR DE RADIOAFICIONADOS DE 100 WATTS. INFORMES TELEFONO 21-32-07.

ALQUILERES

09184 — ANTEPROYECTOS, planos y construcción de su casa de habitación. Teléfono 21-27-60. Apartado 3660

10082 — SE VENDE LOCAL COMERCIAL LISTO PARA TRABAJAR 50 vs. NORTE MERCADO DE ALAJUELA CON PEQUENA PRIMA Y ABONOS MENSUALES, TELEFONO ALAJUELA 288.

09153 — ALQUILO CASA amueblada, lugar más céntrico capital, 2 dormitorios, cuarto de servicio, dos baños, agua caliente, garaje, etc. Teléfono: 21-88-60 y 21-87-60.

09164 SE ALQUILAN JEEPS Romero, 25 vs. Sur México Bar. Teléfono 21-35-36.

09168 — COMPRO UNA CASA cercana fábrica Los Leones y otra lote o casa vieja por el Obelisco. Informes Nazario Fonseca. Teléfono 21-78-63.

10050 — RODRIGO ACUSA — Teléfono 3831. Alquiler variedad de casas, apartamentos, quintas con o sin muebles; Yoses, Peralta, Escalante, San Pedro, La Guaria, Moravia, Sabana; Escarzó, Santa Ana, Alajuela, etc. Lindísimas mansiones señoriales, ideales embajadas oficinas, locales comerciales, bodegas.

09124 — ALQUILO CASA AMUEBLADA, lugar más céntrico capital, 2 dormitorios, cuarto de servicio, dos baños, agua caliente, garaje, etc. Teléfono: 21-88-60 y 21-87-60.

09157 — VENDE CASA DE OPORTUNIDAD en Lourdes de Montes de Oca, Barrio Vargas Araya, 75 varas norte, abastece el Sauce. Tres dormitorios, sala, comedor, cocina y cuarto de baño. Buena agua, luz independiente y bonito lote. € 10.000 prima y € 400.00 mensual. Informes en la misma con Obdulio Rojas.

10150 — SI SE VA A PASAR DEBE FUMIGAR... CASA FUMIGADA... SALUD ASEGURADA. FUMIGADORA "FUMINAC", TELEFONO: Automático: 21-46-47; MANUAL 5238

10132 — HOUSE RENTAL AGENCY, ALSOICO MOST EXPERIENCED IN TOWN. DONT WASTE YOUR USEFUL TIME. GIVE US A RING AND WE SHALL SOLVE YOUR PROBLEM IMMEDIATELY AND FREE OF CHARGE, ALSOICO. TEL. 21-51-51.

10123 — "ALSOICO": — TENEMOS CASAS, APARTAMIENTOS, CON O SIN MUEBLES, OFICINAS; BODEGAS Y LOCALES COMERCIALES EN DIFERENTES SECTORES DE LA CIUDAD. LLAMENOS INMEDIATAMENTE Y CON GUSTO LOS ATENDEREMOS; "ALSOICO" — TELEFONOS 21-51-51.

09083 — CUARTO Y ALIMENTACION ALQUILASE A SESORITA. SENORA CECILIA DE MONGE, GUADALUPE, 35 ESTE BANCO COSTA RICA, FRENTE IGLESIA.

10140 NECESITO alquilar local para bodega, taller automóviles. Sr. R. Castro, teléfono: J-4651

09032 — ALQUILASE CUARTO CENTRICO con alimentación para dos señoras correctas y de buena conducta en casa familia honorable. 75 varas sur puerta entrada Colegio de Señoritas, casa N° 644. Escuela de Inglés "Roosevelt".

09027 — MAGNIFICA BODEGA NUEVA se alquila, totalmente forrada en cemento y hierro, 50 varas sur Escuela Argentina, Barrio México. Informes con título.

"PROVENSA". — AGENCIA ALQUILERES, 25 varas sur del Anexo del Hotel Costa Rica. Residencias de lujo, casas, apartamentos y quintas con o sin muebles. Locales comerciales y oficina en distintos sectores de la ciudad. Teléfono: 7465.

09166 ALQUILO CUARTO por la vieja Universidad a señora, señorita decente, llamar al teléfono 21-84-41.

09161 — ALQUILASE LOCAL COMERCIAL en Hatillo N° 1, contiguo a botica. Teléfono: 21-43-39.

PROPIEDADES

09182 — VENDE — CAMBIO LOTE Ciudadela Hatillo. Acepto lote, casita, Manotí Canales, esquina Este Las Animas, 100 sur, 50 Este. Casa 1279.

09178 — VENDE O CAMBIO PROPIEDAD céntrica 900 vs doy facilidades y acepto propiedades menos valor. Teléfono: 22-40-48.

09177 VENDE CARNICERIA PUNTO acreditado, doy facilidades, acepto cambio lote o terreno. Teléfono 22-40-48.

09169. PARA INDUSTRIALES LOTE de 5600 v2 a 400 vrs. Na te en Cinco Esquinas de Tibas. Informes al Teléfono 21-78-63

09174 — VENDE FINCA 15.000 varas especial para industria con agua, luz trifilar y calle pavimentada. € 7 vara. Informes frente Villa Dixie, Patarrá.

09127 COMPRARIA PROPIEDAD comercial céntrica hasta 200.000.00. Teléfono 21-25-06.

09170 — VENDE LOTE PASEO COLON a 200 varas Norte. Mi de 921 v2, a € 100 v3. Informes Teléfono 21-78-63.

09129 — CASA MODERNA, GUADALUPE, ZONA RESIDENTIAL, agua caliente, teléfono, 3 dormitorios, etc., Independiente. Facilidades. Informes: del Colegio Divina Pastora, 200 oeste, 100 Sur. Casa de alto.

09172 — TENGO PARA COLOCAR partidas de cinco, diez y veinte mil colonos con garantía hipotecaria primer grado en San José. Trámite rápido. Teléfono 21-39-11.

09132 — DISFRUTE DE LA TRANQUILIDAD de vivir en el campo, pero cerca de la ciudad, a sólo 7 kilómetros, con buena carretera y servicio de bus en Granadilla de Curupá bat. con una casa buena de madera, 2.000 varas de terreno plano, especial para jardín y árboles frutales, se vende o se compra. Teléfono: 21-70-06.

10023 — MONTES DE OCA CEDROS — EN € 30.000.00, vendemos lote de 1.500 v2, con 12.54 mts. de frente.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

10033 — GUADALUPE. — RENTA. — Dos casas de madera y una de mixta en construcción, sin concluir la damos en ... € 65.000.00. — Renta € 450.00 y tiene al Banco € 15.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

10033 — LOTES PINTO. — de Oportunidad, vendemos linda casita, casi nueva con buen terreno, € 35.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

10033 — BARRIO MEXICO — Desocupada — Vendemos linda casa de madera. — ¡Estréñe! € 100.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

10023 — FCO. PERALTA. — Unico lote de 700 vrs. con 17 frente. Cerca de Casa Italia. — € 90.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

10023 — QUINTA EN RIO SEGUNDO. — Frente a carretera, con linda casa, precioso jardín. € 350.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

10033 — BARRIO MEXICO — Pequeño lote de 130 vrs2. Vendemos. ... € 30.000.00.

Oficina Ricardo Rojas Díaz Tel. 5929

AVISOS CLASIFICADOS

00080 — TENG0 ½ MANZANA para industria en Calle Blancos. Corriente y buena agua. \$ 20 varas. Frente Cañón. Doy facilidades. Palavicini.

00121 — MOTIVO VIAJE VEND0 DEMOS baratísima, casa gran de nueva \$ 65.000. Otra casa \$ 15.000.00. Informes: Iglesia San Cayetano, 100 oeste, 50 sur. Teléfono: 7665.

10032 — EN ALAJUELA, COSTADO OESTE DEL AEROPUERTO DE EL COCO, vendo o cambio dos manzanas de terreno ya cultivado con casa nueva. Para mayores informes teléfono: 187.—Apartado 279. ALAJUELA.

00160 — SE VENDE PROPIEDAD en el corazón de San José. De la Catedral 100 varas Sur y 25 Este. Informes Lic. Guido Herrera. Teléfonos: 21-27-84 y 2338.

00037 — CASA MODERNA EN ALAJUELA se vende, tipo porch, hall, comedor, 4 dormitorios, y otros servicios. Véndese también Pulpería "La Selecta". 2ª avenida "B", Villa Hermosa

00073 VEND0 CASAS GEMELAS \$ 2.000 prima. \$ 100 por mes. Informes frente Villa Dixie, Patarrá.

00034 — COMPRO CASA INMEDIACIONES SAN JOSE. Pago \$ 5.000.00 contado, resto 500 mes. Escriba María Luisa de Canto, frente Bomba Shell, Ciudad Quesada.

00058 — VENDESE FINCA GANADERA OROTINA. Aguas permanentes, Carretera. Frutales, amplias facilidades pago. Apartado 2492. Teléfono 5043.

00015 — VEND0 O CAMBIO por propiedad EN ESCAZU: casa en Villa Colón, en lote de 32 de frente por 50 fondo, con frutales. Informes los días DOMINGOS en Villa Colón de la Bomba de Gasolina 100 Este y 25 Norte.

00036 — PARAISO: VENDESE fincas 3 - 4 manzanas, café, potrero, abundante agua. Grandes facilidades de pago. Cuesta de Moras, casa N° 1357. Teléfono: 2246.

00081 — CASAS GEMELAS EN San Francisco, cerca Teatro Hispano. Las vendo baratas por motivo de viaje. \$ 17.000. Altos Soda El Banco, Palavicini.

00095. GANGA. DE oportunidad vendo magnifico lote situado frente a Barrio Los Sauces, Carretera a Desamparados. Mide 25 por 50 varas. El precio es de \$ 25 varas. Para más informes al teléfono 5180.

00041 — VEND0 DOS MAGNIFICAS residencias en Sabana Norte. \$ 225.000.00 cada una. Ambas con facilidades e hipoteca bancaria. Fernández, teléfono: J-7084.

00069 SE VENDE PROPIEDAD EN EL CORAZON DE SAN JOSE: de la Catedral 100 vs. al Sur y 25 al Este. Informes: Lic. Guido Herrera. Teléfonos: 28-05-27. J-4586.

00038 — "LA VIRGEN DE SARAQUI", Colonia Carvajal, vendo finca de 28 manzanas, 11 repastos, resto buenas maderas. Abundante agua. Facilidades de explotación. Informes Barrio La Pitahaya, San José, frente Panadería "San Luis", Carlos Mesén Ureña.

00059 VEND0 LOCALES COMERCIALES (Edificio Nueva-Mixto). Renta \$ 1.350 mensual. Hipoteca Bancaria. \$ 78.000, largo plazo 7%. Precio \$ 145.000. Apartado 2492. Teléfono 5043.

VEND0 FINCA de 2 hectáreas en Ochomogo. Excelente para frutales de altura o legumbres, para, frescos, etc. Facilidades de pago. Gabriel Solera, Teléfono: J-3560. - Escuela de Relaciones Públicas, 50 norte del Correo, No. 333.

10130 — ¡LE URGE VENDER! Su propiedad... Nosotro se la vendemos rápidamente. Compramos al contado, casitas y hacemos: "CAMBIOS". Oficinas:

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — "SAN SEBASTIAN": Vendo: Linda casa con "Coche ra". 4 dormitorios con "Closets". Cómoda. \$ 80.000. Prima \$ 8.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CASA EN "TIBAS": Vendo: Cerca de la Iglesia. 6 aposentos sobre carretera principal. \$ 35.000. Prima \$ 15.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CASA "PITAHAYA" Vendo: De cemento 8 aposentos. \$ 40.000. Prima \$ 17.000. Tiene Bancaria.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — DESAMPARADOS EN el mismo centro. Vendo: Linda casa 7 aposentos. \$ 40.000. Prima \$ 20.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CASA EN LOURDES: cerca de la Iglesia. Vendo: 6 aposentos. \$ 18.000. Prima \$ 8.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — "LOURDES" CERCA: del Teatro "Napoli" vendo: Linda casa independiente 6 aposentos, patio. \$ 25.000. Prima \$ 7.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CASA CON LOTE DE: 2.200 varas. Sobre carretera principal asfaltada. Especial para "Granja". Ganga: \$ 45.000. Prima \$ 20.000. Recibo casita parte pago.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — GUADALUPE VEND0: Linda casa nueva, con "Coche ra". 6 aposentos. \$ 45.000. Prima \$ 20.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CASA ESQUINERA: Vendo: en "Copey". Cerca de "LA NENA". 5 aposentos. Ganga: \$ 27.000. Prima \$ 7.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CASA Bº HISPANO: Cerca del "Teatro" vendo: sobre la carretera principal. 5 aposentos. \$ 50.000. Prima \$ 20.000.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

10130 — CAMBIO O VEND0 linda "Finca" de 2 MANZANAS, cerca del centro de "Cervantes", sobre carretera principal a "Turrialba". Frutales, café. Tiene casa para vivir. Luz. Teléfono. Camión a la puerta. Ganga: \$ 60.000. Prima \$ 30.000. Recibo casita cerca San José.

"MIAMI"

Teléfono J-3325
Frente Diario "La Nación"

000114 — COMPRO LOTE O CASA en mal estado. Un kilo metro de Catedral. Teléfono: 21-64-80.

10031 — LOTE INDUSTRIAL vendo o cambio, situado en Guadalupe, frente calle principal, mide 6.061 varas cuadradas. Para mayores informes teléfono 187 o apartado 279. ALAJUELA.

00039 — PARA INDUSTRIA, COLEGIO, COUNTRY CLUB, etc., finquita plana, entrada de Alajuela, frente carretera y calle, con río al fondo, se vende o se da como aporte a buena industria. Teléfono 373. Apartado 46, Alajuela.

00056 — LOTE: LUZ Y AGUA. 9 x 26. 20) varas norte y 209 oeste Iglesia Alajuelita. \$ 5.000.00 Prima \$ 2.500.000. Teléfono: 7302.

00162 — SAQUE LA CUENTA. Motivo de viaje vendo casa con renta 1% mensual. \$ 250.00 alquiler viejo, seis aposentos en lote 10 x 30. Teléfono 5043. Apartado 2552.

10146 — VEND0 BARATISIMAS ACEPTANDO CAMBIOS, LAS SIGUIENTES PROPIEDADES: 3 CASITAS BARRIO HISPANO, 125 VARAS CUADRADAS CADA UNA. 1 CASA BARRIO MEXICO 316 VARAS CUADRADAS, 1 LOCAL A LA PAR DE "LA FRENSA LIBRE" 263 VARAS CUADRADAS. 1 LOTE EN EL CENTRO DE ESCAZU 1.000 VARAS CUADRADAS. ALVARO BATALLA, TELEFONO 22-52-07.

00009 — SE VENDE PROPIEDAD 18 por 25. \$ 13.000.00. 200 varas norte — 200 Oeste de Iglesia Alajuelita.

10036 — HEREDIA: VEND0 LOTES. Vasconia propiedad de casas. Doy crédito. Lic. González, 50 norte Correos, teléfono: J-5333.

00082 — CASA EN SAN CAYETANO cerca de la Iglesia. Precio \$ 30.000. Palavicini. Altos Soda El Banco.

10059 — EN LA ESTRELLA — LIMON 53 manzanas 6560, 50 varas cuadradas montaña. Buena para hule, necesita fábrica de llantas. Posibilidad de adquirir 500 hectáreas. Apartado 257, Alajuela. Ricardo Reyes Vargas, apoderado generalísimo.

00012 — LOTE: LUZ Y AGUA. 9 por 26. 200 varas norte y 200 oeste Iglesia Alajuelita. \$ 5.000.00. Prima: \$ 2.500.00. Teléfono: 7302.

00078 — SE NECESITA CASA en alquiler con terreno. Casa de tres dormitorios y demás comodidades, preferible amueblada.

Terreno de 1 a 3 manzanas. Distancia hasta 30 kilómetros de San José con buena vía de comunicación. SONEG S. A. Calle 19, Avenidas 4-6, N° 441, segundo piso. Teléfono 1556.

10058 — VEND0 EN NARANJO cerca de la Iglesia, casa de madera, buena: 5 cuartos, comedor y cocina. Vale \$ 30.000.00. Informes: Apartado: 257, ALAJUELA.

00014 — PRECIOSO LOTE SE VENDE en residencial "La Margarita" — Guadalupe. 150 varas al sur Bomba Shell. Mide 12 por 30. Está construido de costado y al fondo. Tiene pequeña hipoteca bancaria. Entenderse con Edgar Méndez Araya, del Liceo San José, 100 al este y 50 sur.

00180 — BUIDE COMPACTO 1963, tipo pequeño todo automático, como nuevo. Precio especial, contado. 150 Sur María no Jiménez, Teléfono 2579.

00183 — CARRO FORD 55, dos puertas y Pick up Simca 56 en magnifico estado. Parqueo Central, 50 Oeste Fúcher.

00181 — DODGE 1964 MARCHA corriente, 6 cilindros. Perfecto 150 Sur Mariano Jiménez, teléfono 2579.

00134 — VEND0 JEEP NISSAN modelo 1960, reforzado para trabajo pesado. Doble tracción; verlo 25 varas sur "México Bar", Barrio México. Señor Romero. Precio \$ 9.500.00, recibo lote en cambio y doy facilidades. Teléfono: 21-35-36.

00068 — STATION OPEL 1960 ENTERITA UNA UVA, COLOR CORAL, CON BLANCO, CANNASTA NIQUELADA, LLANTAS Y PINTURA NUEVAS. GAMBOA TEL. 6483.

00043 — CHEVROLET 48. — \$ 1.500.00 contado. Rebajo placa. Acepto pasajes 2 personas Panamá aéreo y \$ 500.00 efectivo. Ramos, Zapote, 150 oeste "La Pacífica".

00049 — VEND0 MOTO SUZUKI modelo 64, informes: Tano Granados, Guadalupe, 100 sur de Casa Cural.

10045 — AVISAMOS A TODOS los propietarios de MOTORES DIESEL equipados con sistema de inyección "AMERICAN BOSCH" que hemos sido nombrados sus representantes y nos ponemos a sus órdenes en nuestro laboratorio: "UBACH, LTD." — 225 varas sur Banco de Costa Rica. Teléfono: 4846.

00116 — COMPRO JEEP WILLYS o Land Rover, si la oferta es buena, pago contado, 25 varas Noroeste de Radio Universitaria, casa amarilla, planta alta.

00163 — JEEPS DE ALQUILER Romero, 25 vs. Sur México Bar. Teléfono: 21-35-36.

00173 — Con \$ 1.500.00 y \$ 100.00 mensual, vendo Pick up Ford 55. Informes frente Villa Dixie, Patarrá.

AUTO ENSAMBLADORA S. A. TELEFONOS: 3277 — 3527

TIENE PARA LA VENTA LOS SIGUIENTES CARROS USADOS:

STATION TAUNUS 17M	1961
JEEP WILLYS, un solo dueño	1967
CHEVROLET, pick-up ¾ ton.	1961
DKW COUPE, ganga \$ 6.750	1961
SIMCA STATION, motor nuevo	1958
MERCEDES 219, Sedán	1958
FORD Sedán, cambios corrientes	1950

USE REPUESTOS GENUINOS "RENAULT" TELEFONOS: 3377 — 3527

10127 VEHICULOS PICK UPS

Willys con noble tracción, 1 ton.	modelo 1955
Chevrolet con doble tracción, 1 y ½ ton.	modelo 1958
Chevrolet con doble tracción, 1 y ½ ton.	modelo 1962
Chevrolet con doble tracción, 1 y ½ ton.	modelo 1963
International doble tracción, 1 y ½ ton.	modelo 1963
Nissan, como nuevo, 2 toneladas	modelo 1965

JEEPS Austin Diesel, un solo dueño. ¾ ton. modelo 1964

PANELS Fargo, en buen estado, 1 ton. modelo 1958

STATIONS Standard, un solo dueño, ½ ton. modelo 1956

CAMIONES Bedford, motor diesel 3 y ½ tons. modelo 1959

No compre su vehículo de segunda mano sin antes consultar nuestros precios.

MACAYA MAQUINARIA Teléfonos 5830 y 5831

175 varas al norte de la Iglesia del Carmen

10151 "CENTRO DE COMERCIO" VOLKSWAGEN 1963 CHEVROLET Bel Air 1962 OPEL Station 1960 STANDARD, 4 puertas 1959 BUICK 4 puertas 1956 VOLKSWAGEN 1957 OLDSMOBILE, 4 puertas 1953 PONTIAC 1953 WILLIS 1952

VEHICULOS DE TRABAJO OPEL panel 1960 THAMES panel 1959 CHEVROLET 1½, Pick-Up 1957

CON O SIN IMPUESTOS OPEL 1962 CHEVROLET Bel Air 1962

"CENTRO DE COMERCIO" 200 varas sur de Catedral TELEFONO: 22-15-29

00103 — GANGA: SIMCA 1958 buenas condiciones, 4 cilindros 4 puertas, especial para taxi. \$ 4.000.00 contado. Teléfono: 21-28-69.

00155 — PICK UP CHEVROLET 1964 DOBLE TRACCION CAPACIDAD 1½ TONELADAS Y AUTOMOVIL "SAAB" MODELO 62, AMBOS EN MUY BUEN ESTADO, SE VENDEN BARATOS. VERLOS EN ALUMINIOS POZUELO LTDA. LA URUCA. TELEFONO 1348.

10168 — OTAROLA & CIA. Repuestos para carros europeos, recibí surtido de compensadores y discos de "clutch". Ahora con parqueo gratis para sus clientes. Teléfono: 21-00-74.

00156 — VEND0-CAMBIO lote Ciudadela Hatillo. Acepto casa o finquita fuera de San José. Manuel Canales. Esquina este de las Animas, 100 sur, 50 este, casa 1279.

00117 — SE VENDE AUTOMOVIL Impala 1963. Entenderse con Miguel Angel Romero. Taller Romero, contiguo al México Bar. Teléfono: 21-35-36.

10141 — SE COMPRAN AUTOMOVILES. Señor Castro. "Centro de Comercio", 200 sur Catedral. Teléfono: J-4551.

10139 — "SUPER LLANTAS, LTDA." — DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE LA INSUPERABLE LLANTA GENERAL, COMUNICA A SUS CLIENTES, AMIGOS Y FAVORECIDORES QUE EL NUEVO NUMERO TELEFONICO ES: 21 00-03, donde estarán como siempre a sus gratas órdenes.

10048 — EL MEJOR ARREGLO REPARACION, ADAPTACION y rectificación de toda clase de radiadores. Trabajo garantizado. 50 varas sur entrada Ciudadela Calderón Muñoz.

00097 — RAMBLER CLASSIC, 60, buen estado, radio, se vende o cambia recibiendo vuelto. Tel. 21-53-86, 21-80-94.

00125 — SE VENDE AUTOMOVIL IMPALA 1963, EN PERFECTAS CONDICIONES, CASI NUEVO. LLAMAR AL TELEFONO: 22-54-26.

00159 — DE OPORTUNIDAD vendo o cambio Auto Bus Metálico de 50 pasajeros, por uno de 28 a 36 pasajeros. Para informes, teléfono 22-33-72.

10135 — COMPRO CARRO PONTIAC, BUICK, OLDSMOBILE, modelos del 54 al 57. Pago al contado. Informes en IDEA, Ltda. Calle Fallas, Desamparados.

SERVICIO AUTO TAPICERIA, Avenida 10, seriedad en sus trabajos. Avenida 10, frente al Boliche, teléfono: 5053. Merco Naranjo, propietario.

00053 — SE VENDE AUTO OPEL RECORD 1961. Llantas blancas, 2 puertas, radio. Informes Teléfono J-4477.

00072 — VEND0 CAMION FORD DIESEL barato. Informes frente Villa Dixie, Patarrá.

AUTOMOVILES

AVISOS CLASIFICADOS

DE OPORTUNIDAD: Vendo carro Falcón 61. Cónsul 53. Fiat 1500 modelo 63. Facilidades de pago. 25 varas Este Escuela Pública Argentina. Preguntar por Jiménez.

00016—CAMBIO OPEL STATION modelo 60, en perfecto estado, por Land Rover capota metálica, preferible modelo 62 ó 64. Doy € 4.000.00 vueltos. Llamar teléfono: 2182. Rafael Ángel Fallas, "Farmacia Universal".

COMPRO AUTOMOVIL FIAT 62—1200 o Volkswagen 61, en buenas condiciones. (particular). Se dan € 3.000.00 de prima y el resto a € 300.00 por mes. Ofertas al señor José Cubillo, apartado 3459, San José.

TALLER ROSALES DE CARLOS LUIS VALVERDE FALLAS, cuenta con "stock" completo de radiadores de todo tipo y PARA TODA CLASE DE VEHICULO. 50 varas sur entra la Ciudadela Calderón Muñoz.

00064 — CAMBIO VOLKSWAGEN 1961 por carro mediano, doy vueltos. Teléfono 5043.

10147 — "AVISO" — CENTRO DE COMERCIO, ABIERTO DOMINGO de 8 a. m. a 12 m.

00046 — CADILLAC CONVERTIBLE lujosísimo vendo, por € 18.000.00. Informes J-6807.

Nº 00085 — POR VIAJE VENDO PLYMOUTH VALIANT, MODELO 1963 V200, 4 PUERTAS, EN PERFECTAS CONDICIONES, PRECIO € 17.500, INCLUIDO IMPUESTO. TELEFONO 6586.

Nº 00074 — JEEPS DE ALQUILER. 25 varas Sur "México Bar", Romero, Tel. 21 35-36.

EMPLEOS

10170 — AGENTE VENDEDOR DE MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL se necesita. Sueldo y comisión vehículo y gastos. Ofertas conteniendo: curriculum vitae, recomendaciones y demás datos que crea conveniente, así como fotografía reciente al apartado Letra "A", San José, Macaya Maquinaria.

10052 — AGENTE VENDEDOR DE LLANTAS con experiencia, y mecanografía, se necesitan en SUPER LLANTAS, LTDA. Teléfono 2593. Avenida 10 y calle 16, contiguo Agencia Austin.

00060 — REPRESENTANTE CASAS EXTRANJERAS necesita urgentemente agentes competentes con experiencia en hacer pedidos al exterior. Base comisión. MORRIS, 125 sur "El Pipilo".

10126 — MECANICOS SE NECESITAN con experiencia en diesel y gasolina. Indispensable tener buenas recomendaciones. Macaya Maquinaria, teléfonos: 5830 — 5831. 175 varas norte de Iglesia de El Carmen.

00020 — NECESITO EMPLEADA para una persona. Negrito Morris, 125 Sur El Pipilo.

10133 — SASTRES PRACTICOS MAQUINAS MOTOR, CONOCIMIENTO GENERALES EN SACOS, NECESITAMOS EMPLEAR, LLAMAR TELEFONO: 21 10-50.

00126 — TERESA HERNANDEZ, favor pasar donde el señor Morris — 125 sur del Pipilo.

00098 — EMPLEADA COCINAR y lavar se necesita con recomendaciones. Tel. 21—53—86

00130 — SE NECESITA COCINERA con referencias trabajo anterior. 225 norte Panadería Musmanni, Restaurant Terminal. De 8 a 9 en la mañana.

SE NECESITA EMPLEADA competente para todo oficio. Buen sueldo. Inútil presentarse sin recomendaciones. Se atiende de las 2 p. m. en adelante. Dirección: Más X Menos Plaza Viquez 100 varas Este, mano izquierda, 2ª casa. Sra. de Vidalobos.

00132 BUENA APLANCHADORA dos horas por semana, Barrio Amón. Entrevista Teresita Fau. Maternidad Caril. Inútil sin recomendación.

00104 — NECESITO EMPLEADA para todo oficio con recomendación. Barrio Los Yoses, 200 varas Sur, última entrada, casa blanco con escala al frente.

00007 — NECESITO EMPLEADA que cocine, 300 norte y 10 Este de Apartamentos Solera (Morazán). Casa Nº 517, Teléfono: 6573.

NEGOCIOS

00171 — FINQUEROS — COMERCIANTES — CONSTRUCTORES tenemos tubo para cañerías de media pulgada hasta 4" PVC. Inmejorable para irrigación livia no anti corrosivo, nipples codos llaves, bábulas, los mejores precios especiales. Consultenos apartado 2492, teléfono 5043, Oficina Rothe.

00131 SE VENDE TEATRO en la ciudad de Cañas, si no quiere explotar el negocio por su propia cuenta, se garantiza un alquiler del uno por ciento sobre la inversión, también se vende un local comercial de dos pisos de doce varas de frente por treinta de fondo, en el mejor punto de la calle del comercio de Cañas. Entenderse con Gregorio Apuy A., en Cañas.

10148 — EL MEJOR NEGOCIO PARA USTED Y LOS SUYOS, ES FUMIGAR... CASA FUMIGADA... SALUD ASEGURADA. FUMIGADORA "FUMINAC". TELEFONO: AUTOMATICO: 21—46—47, MANUAL 5238.

00118 — POR NO PODER ATENDER se vende Pensión "Montreux". Tiene 12 cuartos, patio y cocina. 250 varas sur de "Soda Palace". Informes allí mismo.

00133 — DINERO PARA HIPOTECAS. No publicamos cantidad porque ofrecemos la suma que solicite. "CALOFIHIP LTDA", del Correo 100 Norte, 50 Oeste. Teléfono: 21—66—29.

10035 — DISTRIBUIDORA DE ALUMINIO "ALOMAR" — Precios especiales al por mayor. 150 varas Sur Colegio Señoritas, casa Nº 846.

00028 — MAQUINA CONTABILIDAD "BOURROUGHS" Alfamétrica 4 contadores. Modelo F-1050. Se vende en buenas condiciones de crédito o se cambia por propiedades o Maquinaria Agrícola o de Ingenio de Azúcar o vehículos. Teléfonos: 3192 y 5785, San José.

00113 — POR MOTIVO VIAJE; Como nuevos: Juego antecomedor, dormitorio, televisor 23 pulgadas, cocina y lindos canarios. 100 varas Este 100 varas sur y 10 Este, del Tennis Club.

00048 — € 12.000 y € 8.000 para prestar con hipoteca en la capital o en provincias. 2 acciones del Tennis Club para vender. Teléfono: 3379.

10035 — PROMOCION; 1 sartén grande gruesa, brillante, 1 par de medias, Sorpresa TODO POR € 12.00. — 150 varas sur Colegio Señoritas, casa Nº 846.

SILLAS Y MESAS PLEGABLES; Cristalería; Loza; etc. ALQUILERES ROVIRA, 75 Este Estación Pacífico. Teléfono: 3469.

00079 — LOCAL PARA INDUSTRIA listo para ocupar, cortiente trifásica, teléfono, bodega, etc. con casa de habitación, en el cuadrante de la ciudad de Alajuela se vende o se cambia por casa San José. Informes de 4 a 6 p. m. Al Tel. 6272 o ... El. 64-23.

10144 — BILLAR Y POOL BRUNTC, ULTIMO MODELO, CASI NUEVOS A PRECIO DE GANJA, ALVARO BATALLA TELEFONO: 22—52—07.

PROVOLAS LEGITIMAS? Solamente las consigue en Agencia "ROCK-OLA", 150 sur de Catedral.

TALLER ROSALES - REPARACION - ADAPTACION y recificación de toda clase de radiadores. Trabajo garantizado. 50 varas sur entrada Ciudadela Calderón Muñoz

00052 VENDO PRECIOSA GRANJA con casa moderna. Jardines, árboles frutales en San Rafael Ojo de Agua 100 metros. Sr. Antonio Araujo. Gonzalo García, Tibás, Calle Cementerio.

00040 — FRENTE AL COUNTRY CLUB del "Club de Leones de Alajuela" se vende finquita plana con río al fondo. Muchas facilidades. Teléfono 373. Aparado 46, ALAJUELA.

10057 — Especialidad en Lavadoras, taller Chacón y Garita. Frente O. K. Paseo Estudiantes. Teléfono 22-55-74.

00120 — VENDO NEGOCIO DE ABARROTES SAN JUAN DE DIOS. TELEFONO: ... 22 09-16, Urias.

00006 — COMPRO CLUB DE "LACSA" pagado o premlado para México o Miami. Teléfono: J-6306.

Nº 00115 — VENDO REFRIGERADORA en buen estado. De oportunidad. Teléfono: 21-51-04.

00111 — INDUSTRIA BIEN ORGANIZADA financiada por el BID, acepta socio que aporte € 100.000.00 en efectivo o garantía descontable. Nota: sus productos se venden en Costa Rica y Centroamérica. Informes 100 varas Norte, 25 Oeste del Teatro Líbano, casa Nº 1031.

00094 VENDO REFRIGERADO. RA Westinghouse y abrigo de señora. Carretera Paso Ancho, frente Jardinería Arroyo, casa esquina.

00088 — SE VENDE NEGOCIO de bar y hotel (Pensión Rosita), por motivo de viaje, precio muy bajo. Informes, teléfono 7665.

00110 — QUEREMOS SER SOCIOS DE BUENA INDUSTRIA, aportamos hasta 5 manzanas, planas, con buena aheria y corriente trifásica, con frente a carretera y calle, entrada Alajuela. Teléfono: 373, Apartado 46. ALAJUELA.

00092 — VENDO CARNICERIA. Equipada sierra, máquina, cámara grande. Alquiler € 175.00 al mes. En € 30.000.00 en Turrialba. Sr. Chaverri, esquina Iglesia Los Angeles, 100 vs. sur y 20 vs. Oeste, casa Nº 1211. Barrio Los Angeles, San José

10129 — "EL ANTICUARIO" Paso de La Vaca, con su nuevo número teléfono automático: Nº 21-07-74. La compra toda clase de objetos, tales como: muebles, libros viejos, ropa, discos 78 y 45 RPM. objetos antiguos, lavadoras, lámparas, radios máquinas de coser; objetos eléctricos y todo lo relacionado en el ramo. Llámenos: 21-07-74. O visítenos: Calle 8, Avenidas 5 y 7.

00008 — LA IGLESIA DE SAN ANTONIO DE PADUA en Urbanización Esquivel Bonilla, Guadalupe necesita un congelador. ¿Tiene usted uno? Se lo compramos pero bien barato.

00102 — REGALOS... Y... REGALOS... Por viaje urgente vendo a mitad de precio producto negocio, costado norte Mercado Central y Jeep Nissan, Patrol Modelo 64, con radio. Corra para que sean suyos. Teléfonos: 21—76—51 y 5825.

00042 — VENDO ALMACEN bien situado y con excelentes ventas. Facilidades. Fernández, teléfono J-7084.

MAQUINARIA

00036 VENDO MOTO CASI NUEVA, BUEN ESTADO. INFORMES; TEL 21—01—36.

00154 — NIVELACIONES CAMINOS; Dame Compañía Tractores Jorge Mena. Teléfono: 28—05—62, Escarú.

10134 — NECESITAMOS SOLDADORA eléctrica y autógena, compresor y pistolas de platar. Informe en IDEA, LTDA. Calle Fallas, Desamparados.

10145 — BATIDORA PANADERIA Y PASTELERIA HOBART DE 90 LIBRAS. PRECIO DE GANJA. ALVARO BATALLA. TELEFONO: 22—52—07.

00035 — SE VENDE MAQUINARIA completa para fabricar muebles, instalación moderna. O se cambia por propiedades o vaquillas Holstein. Informa teléfono 5681.

OBJETOS EXTRAVIADOS

00123 — EXTRAVIADO ANILLO de graduación universitaria. Escuela de Derecho. Lleva grabadas interiormente iniciales M. E. H. — Recompensaré devolución. No se harán preguntas. Informar teléfonos: 21—61—42 o 21—61—17. Manuel E. Herrera.

IDIOMAS

00122 — OFREZCO CLASES PRIVADAS español e inglés. Traducciones. Teléfono: Escarú: 28—05—01.

00119 — HABLE INGLES PERFECTO y escríbalo en sólo 10 meses y si no es así se le devuelve todo su dinero. Solo en grupos de día y noche. 75 varas sur puerta entrada Colegio Señoritas, casa Nº 644, ESCUELA DE INGLES "ROOSEVELT".

PROFESIONALES

Dr. GONZALO ARIAS DELGADO. Neurología, Psiquiatría, Trastornos Emocionales de Adultos y Niños, Psiconeurósis. Teléfonos: Oficina 1181 y J-3706. Habitación Escarú 26-07-68.

Dr. AREVALO. DENTISTA — Emergencias Nocturnas. 200 al sur y 50 Este del Cine Rex. Teléfono: J-5799.

00005 — CONTADOR PUBLICO Auditorías, certificación balances, organización. ECONOMISTA; estudios económicos, financieros industriales. TRIBUNACION; especialización reclamos impuesto renta, territorial, otros. Lic. Fernando González, 50 Norte Correos, teléfono ... J-5333, apartado 3398.

DR. JOSE LUIS ORLICH, ortopedista, frente al Hospital San Juan de Dios. Teléfono 1028.

Lic. CARLOS MANUEL COLO ALBAN, Abogado y Notario. Oficina: Calle 3ª, Avenidas 1 y 3. Teléfonos: J-1607

LIC. CARLOS LUIS SOLÓRZANO, Abogado y Notario. Teléfono: J—3884 - Apartado 3799. Avenida Central - Calle 1a.

CAPRI

Todos los asistentes reciben obsequios. Función continua de
3 a 9 p.m. € 2.00
20 KILOS DE LIOS
A las 9 € 2.50

(Sólo mayores 21 años)

LA VIDA CONYUGAL

(El Hombre)

SEÑORES INDUSTRIALES:

En las cercanías de San José tengo una finquita de veinte manzanas planas para la venta. Magnífica carretera, ferrocarril pasa al lado, con posibilidades de espuela.

Precio: CÍRICO COLONES VARA

UN REGALO

Entenderse con el Lic. Carlos Luis Solórzano

TELEFONO OF. 21-74-30

CUPON

OTRO OBSEQUIO PARA NUESTROS LECTORES

30 cupones de estos le darán derecho a una acción para participar en la rifa del LAND ROVER.

CUPON

El cine y el teatro

EL OSO, de Anton Chejov; **ASTUCIA FEMENINA**, de Lupe Pérez Rey; **ESCENA DE HUMOR**, de Noel Clarasó. Tres comedias en un acto, presentadas por el Grupo de Teatro de la Caja, en los auditorios de las clínicas periféricas, bajo la dirección de John de Abate.

El grupo de teatro de la Caja Costarricense de Seguro Social, está haciendo su segunda incursión por los teatros de las clínicas periféricas, en esa útil e impropia labor que se ha impuesto de llevar el teatro (así como se están llevando muchas otras cosas), a los públicos del área metropolitana.

Es bueno decir que el grupo todavía no tiene un nivel que pudiéramos llamar profesional. Pero esto no importa, porque las deficiencias están de sobra compensadas por el entusiasmo y sobre todo por la intención. Este grupo no sólo sabe lo que quiere, sino que —y es más importante— sabe lo que se necesita. Está propuesto a sacar el teatro de los cenáculos, y llevarlo directamente al pueblo. ("Lagarito, lagarto", responderán algunos).

Y resulta interesante no sólo el espectáculo del escenario sino el que se desarrolla en las plateas. Estos muchachos de la Caja actúan a veces ante públicos de niños; tienen que enfrentarse con la ingenuidad de espectadores que a veces opinan en alta voz, que les interrumpen en una que otra ocasión; que se impacientan a veces, no con los actores sino con los personajes; que con frecuencia asiste a ver la representación dos y más veces, y anticipa al vecino lo que va a ocurrir. Un público en fin, nuevo, de refresco y fértil. Un público que puede exasperar pero que es tierra de abono que el grupo de la Caja y el grupo de Sandozqui están dispuestos a abonar.

No es posible para un cronista referirse a todo programa de obras menores, de entremeses o de sketches que haga la gira de las clínicas periféricas. La crónica debería hacerse, es natural, pero a menudo no se puede.

Hay, sin embargo que referir especialmente a este programa que comenzó la semana anterior a circular porque en él se ha incluido una obra costarricense, y ése sí es un acontecimiento que no debe pasar inadvertido para nadie, porque, de paso de muestra que hay en el grupo de la Caja una sanísima intención de hacer teatro costarricense y de dar oportunidad a quienes escriben para el teatro, de que sus obras lleguen —buenas o malas— al público; de que comience a caer esa barrera que hay entre autores y espectadores, que ha logrado el fenómeno de que buena parte de la obra de Daniel Gallegos y Alfredo Castro, y toda la de Samuel Rovinski, Brunello Vincenzi, Manuel Angulo, Manuel Escalante, Enrique Macaya y tantos otros,

siga empolvándose en anaqueles y archivos sin llegar al sitio donde sus creadores pensaron que debía.

—000—

El programa consta de tres obras. "El Oso" de Anton Chejov, es ya obra clásica, y creemos que El Arlequin la incluyó una vez en sus programas. No es la mejor de las obras breves de Chejov, pero así y todo sigue siendo una estupenda comedia, llena de perspicacia, intención y observación profunda.

"Escena de Humor" que el programa se contradice al anunciar en una página que es de Noel Clarasó, y en otra que es "a la manera de Noel Clarasó", no pasa de ser un amable entretenimiento, no excesivamente ingenioso ni excesivamente divertido, en el cual se mezclan tres estilos de humor español: el astracanés, al través del calambur; el jardiesco, y el llamado de "la codorniz". No intenta otra cosa que hacer unos cuantos chistes, muchos de ellos buenos. Pero se destaca en el programa, por ser aquello en que el director John de Abate obtuvo mejores resultados.

La obra que más interesa es "Astucia Femenina", de Lupe Pérez Rey, que es la primera obra suya que se lleva a escena. Lupe Pérez Rey es conocida en el teatro costarricense como actriz ("El Luto Robado", "Nadie sabe para quién trabaja", y en el presente programa "El Oso"); ahora hace primera, y más de autora, y sale bien parada. "Astucia Femenina" es una obra brevísima, pero construida con gran cuidado y eficacia; tres escenas que responden rigurosamente al viejo concepto de "exposición, nudo y desenlace" de las tres, la mejor es la segunda. La larga exposición de la primera la hace un poco plana, no mucho, y la dirección no contribuye a animarla; la segunda es un gran acierto: La autora enreda inteligentemente las cosas, crea un clima de desconcierto, de humorístico suspense, y resuelve luego las cosas en un desenlace que es un sólo brochazo; el humor no arranca del diálogo sino las situaciones; y aunque la interpretación, en líneas generales, deja qué desear todavía, la obra se proyecta y se comunica al público. Es indudable que en Lupe Pérez Rey hay autora de teatro que sabe dosificar el diálogo, que no abusa de las palabras, y que sabe construir situaciones, y resolverlas con limpieza. "Astucia Femenina" es obra primeriza y no se nota.

—000—

El grupo de actores es heterogéneo, y en este programa tiene, como en el anterior, sus altibajos. Roberto González en "El Oso" se desenvuelve con soltura, pero estuvo mejor en "Nadie sabe para quién trabaja"; de Lupe Pérez Rey hay que decir lo mismo, pues en "El Oso" está casi descolorida, habla en tono

Grupo de Teatro "La Caja"

muy bajo, y no lo pintoresco que el tono de farsa de obra y dirección aconsejaba. Nazira Narraño está muy débil en "Astucia Femenina" pero se recupera totalmente en "Escena de Humor" ella y José Rafael Ochoa, en ésta última, son los que más se lucen en el programa.

La dirección de John de Abate, salvo en "Escena de Humor", es la menos acertada que se le haya visto. "El Oso" está llena de movimientos gratuitos y sin motivación, y tanto esta obra como "Astucia Femenina" se resienten de un sumamente lento y monótono; las escenas no tienen "tempo" individual; los intervalos entre réplica y réplica parecen —en las dos obras— medidos con metrónomo; De Abate no juega con el ritmo, no da ni quita velocidad a las escenas, y este es un defecto grave que tiene que subsanar en obras posteriores. La escenografía es ingeniosa y sencilla, y el espectáculo sumamente agradable. El benemérito programa de la Caja se va cumpliendo, y hemos tenido la oportunidad de presentar una obra sumamente promisoría y bien hecha, de una autoría llena de promesas y de ingenio.

O. M.

Bachillerato comercial se dará en los liceos

La Profesora Derna Marchini, Asesora General de Enseñanza Profesional informó que las comisiones para preparar los programas de estudio, que se pondrán en ejecución a partir del año entrante, ya están funcionando y que se acordó otorgar el bachillerato comercial con especialización en dos campos: El de Secretariado en Español y el de Contabilidad General.

Los programas de Secretariado Bilingüe no se pondrán en marcha para 1967, porque no hay personal docente adiestrado. En cambio, la enseñanza comercial sí se impartirá en el segundo ciclo de la enseñanza media, como una parte del campo "profesional". Los otros campos, a que tendrán acceso los estudiantes de los liceos son para letras y para ciencias.

Unas 23 academias que operan actualmente en diferentes partes del país, dando cursos de secretariado y enseñanza comercial, y que están debidamente reconocidos por el Ministerio de Educación, tendrán que sujetarse a nuevos métodos de enseñanza. Estos no serán iguales a los que se darán a los liceos, donde el estudiante podría graduarse como "bachiller en comercio, especializado en secretariado o contabilidad". La Profesora Marchini en sus declaraciones añadió que el secretariado bilingüe, para ser dictado en los cursos oficiales, podrá estar previsto dentro de dos o tres años aproximadamente.

TELÉFONOS:
21-03-14
21-04-14

CASA NEW YORK
VALENTIN FONSECA LOAICIGA

AP. 1350
SAN JOSÉ
COSTA RICA

- Espectáculo grandioso de Canal 6
- Nombres de éxito: Antonio Lemus y Alberto Portuguez
- Defienden a Alberto Sáenz
- Y otros maullidos...



Alberto Portuguez Calderón...

...El sábado pasado quedó marcado en el fascinante mundo de la televisión nacional, como uno de los días grandes de esa creciente industria. La senacional marathón de "Rinso", a manera de introducción en nuestro mercado, con un espectáculo de verdadera calidad, tuvo una de las más altas audiencias, que jamás planta televisora ha tenido hasta el momento...

...El espectáculo se montó en Canal 6, que está estrenando repetidora para Cartago. Y fue organizado por Publicidad Comercial de Roberto Hill, Antonio Lemus y el costarricense

...Hacemos cita en "Gatunas" de estos nombres, porque siempre es bueno y justo que se conozcan las personas que ayudan de manera tan efectiva, al mejoramiento de nuestra televisión...

...El espectáculo llevó a las pantallitas domésticas a más de un artista nacional, que prácticamente era lo mejor del patio. Y absorbió la televidencia desde que se inició. Todo ello giró en torno a su animador Antonio Lemus Simón...



...Que contó con la colaboración de Oscar F. Solano A. Los anuncios con Yolandita Arrieta, también fueron engranajes elementales para que el mayor número de televidentes los aplaudiera...

...Sería largo, muy largo, hibernar aquí las actuaciones de nuestros artistas, con la presencia de Rosita del Castillo. Pero basta nuestro reconocimiento a la labor de todos...

...No podríamos dejar de mencionar por aparte a Alberto Portuguez, distinguido publicista lico, que supo atinadamente colaborar con la selección de los artistas nacionales...

participación en el espectáculo de referencia...

...Hemos recibido la siguiente gatuna;

Sr. Director de Gatunas
LA REPUBLICA
Presente

Estimado señor Director;

Soy asidua lectora de su Columna "Gatunas", la que encuentro muy interesante.

Estoy de acuerdo en que la crítica, siempre que sea constructiva y educacional, es necesaria; especialmente para aquellos artistas que se inician. Sin embargo; me parece que cuando se hace abuso de esta crítica, decae el espíritu que la anima. Me refiero específicamente al locutor y animador de Programa "La Traza de los Exitos", don Alberto Sáenz Rodríguez.

Como televidente del citado programa, creo que el señor Sáenz Rodríguez está entre los mejores y quien lee "Gatunas" pensará, igual que yo, que este ataque duro y constante deja de ser constructivo, y aparentemente refleja una inquina personal que lo perjudica. En honor a la justicia, le agradeceré la publicación de esta carta.

De usted atentamente,

Angela Ramírez

Fosdala Gatuna: ¡Nos libre el Señor tener inquina personal. Alberto y el Gato Mayor sobre todas las cosas son amigos sinceros, donde media una condición: Ser leales en nuestras gatunas. Pregúntele, doña Angela, a Alberto, y le responderá lo mismo. Gracias por su colaboración.



...Sobre la labor de A.P. en nuestro mundo de la radio y la televisión en diferentes ocasiones hemos hecho amplia referencia. Far ahora para él el aplauso de los gatos, por su

RADIO RELOJ

1º EN MUSICA

1º EN NOTICIAS

1º EN DEPORTES

RADIO RELOJ

Nº 1 EN COSTA RICA... GRACIAS A USTED...

1966... EL AÑO DE DOCTOR ZHIVAGO

Jueves 23 de Junio REGIA PREMIERE

LATINOAMERICANA

En el Teatro VARIETADES

(La sala exclusiva de DOCTOR ZHIVAGO)

A BENEFICIO DEL ASILO CARLOS MARIA ULLOA — Precio: ₡ 10.00

GANADORA DE 6 PREMIOS DE LA ACADEMIA.
METRO-GOLDWYN-MAYER presenta una producción de CARLO PUNZI
la película de DAVID LEAN
DOCTOR ZHIVAGO
EN PANAVISION y METROCOLOR
ANUNCIAR A RESERVAR SUS ASIENTOS EN LA TABLILLA O POR CORREO



150.000 colones más iba a devolver la Compañía Nal. de Fuerza y Luz

Informó LA REPUBLICA ha ce más de una semana que como consecuencia de una aclaración hecha por la Sala Segunda Penal de la Corte Suprema de Jus

ticia, a solicitud del Servicio Nacional de Electricidad, la Compañía Nacional de Fuerza y Luz quedó obligada a devolver a sus abonados, lo que se les cobrara de más por alza de tarifas en servicios eléctricos entre el 4 de marzo y el 6 de mayo pasados. De acuerdo con nuestra misma información, la Compañía dispuso hacer la devolución de las sumas cobradas de más a los abo-

nados, haciendo el rebajo correspondiente en los recibos correspondientes al mes de junio, pero al enviarse los cálculos hechos al Servicio Nacional de Electricidad, el Director de ese organismo, Ing. Fernando Rojas descu-

bró que por error al aplicar la tabla correspondiente, la Compañía iba a devolver de más a los abonados la suma de 150.000 colones, lo que de inmediato advirtió a la Gerencia de la Compañía a fin de que el error fuera corregido.

PALACE

8 ₡ 2.00
Omar Sharif,
GENGHIS KHAN
En colores.
7 - 9 ₡ 2.50
(Sólo mayores 21)
Sofía Loren,
DOS MUJERES

VARIETADES

3 - 6.45 - 9 ₡ 2.50
Cantinflas,
EL SEÑOR DOCTOR
En colores.

CALIFORNIA

8 ₡ 5.00
(Tanda única)
(Sólo mayores 21)
(Sólo funciones de 8 p. m. en adelante)
Bette Davis,
EL LIENZO VACIO

MODERNO

3 - 7 - 9 ₡ 2.00
Sean Flynn,
EL SIGNO DEL ZORRO
CinemaScope - Color.

IDEAL

6 - 8.15 ₡ 1.50
Omar Sharif,
GENGHIS KHAN
En colores.

RIO

8 ₡ 1.50
Hugh O'Brian,
LOS 10 CONDENADOS
PRONTO! Marcelo Mastroianni, Virna Lisi,
"CASANOVA 70"



Hoy Martes 14 de Junio de 1966

- 11.27 Saludo y Lectura del Programa
- 11.30 FABULAS
- 12.45 Fray Escoba
- 1.15 El Espectáculo más grande del Mundo. Vuelven las emociones sin fin de la vida bajo una carpa.
- 2.15 Cleo y Yo
- 2.45 FABULAS
- 3.30 Tele Kinder. "Un Cuento y Algo Más". Vivo
- 4.30 Ministerio de Educación. Vivo
- 5.00 Luz en las Sombras. Con Dane Clark y Geraldine Brooks.
- 6.30 Variedades Golgate Palmolive Cómicos y canciones con Viruta y Capullna
- 7.00 Los Picapedra
- 7.30 Los Beverly Ricos
- 8.00 Nueva Cita Musical Ujarrás 1966
- 8.30 Super Agente 86
- 9.00 La Caldera del Diablo
- 9.30 La Rubla Peligrosa
- 10.00 Largo y Ardiente Verano
- 11.00 Buenas Noches

REX

3-7-9 ₡ 3.00

CS y color. 5º día del descomunal éxito cómico romántico con la reina de la taquilla mundial.

POR FAVOR NO MOLESTE



Raventós

3-6.45-9 ₡ 2.00

Technicolor. Una joya del único realizador de este tipo de película familiar WALT DISNEY.

LOS VALIENTES
CALLOWAY
Brian Keith, Vera Miles, Brandon De Wilde

CAPITOLIO

7 y 9 ₡ 1.50

CS y color. Guy Madison y Vera Miles

LA CARGA FATAL

ADELA

7 y 8.45 ₡ 1.50

Technicolor. Marty Robbins y su caballo en:

LA VOZ DEL REVOLVER

REINA

8 ₡ 2.00

CS y Color. Max Von Sydow, Charlton Heston

LA MAS GRANDE HISTORIA JAMAS CONTADA

CENTER CITY

A LAS 3.00 ₡ 1.50
(Sólo película) Con María Antonieta Pons, Manuel Capetillo y Chicote, en:

"VIVA JALISCO QUE ES MI TIERRA"

7 y 9 ₡ 2.50
(Doble programa) (Sólo may. 21 años) TABLERO INTERNACIONAL: Debut sensacional del cantante ALBERTO BELTRAN— Debut de la pareja de baile NELLY y RODOLFO, LOS ARGENTINOS. Grandiosa despedida de las bailarinas internacionales YOLY LA FONTAINE, bailarina tropical—FELLITA CERON, primera voz dominicana—JULITA DEL RIO, bailarina afro estilizada, MERY DURAN, bailarina internacional—ANGEL DE MADRID, tenor romántico de ESPAÑA, LUCY DEL MAR ANIMADORA y bohemista peruana; ¡ORQUESTA GRILL LA ORQUIDEA! Y además LIBERTAD LEBLANC, hermosa y audaz desnudando una historia de Sexo y Violencia, en:

TESTIGO PARA UN CRIMEN

HILTON

8.00-7 y 9 ₡ 1.50

LOS FABULOSOS CARNAVALES DE RIO con el marco musical de las más bellas canciones interpretadas por SARA MONTIEL. La más lujosa producción interpretada por SARINA MONTIEL.

"S A M B A"

EN EASTMANCOLOR.

AL GALOPE CONTRA LA MUERTE!!

CINE-PALACIO

METROPOLITAN

HOY!! — A las 3, 7 y 9 p.m. ₡ 3.00 — HOY!!

Nunca un oeste alcanzó este clímax de violencia y emoción, como jamás las llanuras fueron holladas por los cascos para salvar a una mujer, como esta joya en colores, que garantizamos de excelente!!

Grandioso espectáculo de gran fuerza dramática, superiores a todo lo visto en películas del Oeste!!

"LA MUERTE LLEGA PRIMERO"

TECHICOLOR y TOTALSCOPE

Tele Centro CANAL 6

Programación para hoy Martes 14 Junio de 1966

- 11.30 Música
- 12.00 Cantones
- 12.15 Tele Mundo — Noticiero
- 12.45 La Novela Semanal — El Abuelo
- 1.15 La Novela de la tarde - Janina
- 1.45 Despedida
- 3.00 Identificación
- 3.30 Documental — Horizontes
- 4.00 FABULAS
- 5.00 Jinetes de Mackenzie
- 6.30 Aventuras del Capitán Kid Capítulo 7º
- 6.00 Yogi Bear
- 6.30 Tele Mundo — Noticiero
- 6.50 Rutas Deportivas
- 7.00 Tres Patines
- 7.30 Sonrisas
- 8.00 La Novela Ajax - Pablo y Elena
- 8.30 La Novela de las 8.30 — Tres Caras de Mujer
- 9.00 Suspenso
- 10.00 Tele Mundo — Noticiero
- 10.15 Los Bandidos
- 11.15 Despedida

No lo pierda de vista

Canal 4

Martes 14 de Junio,

- 3.28 Presentación
- 3.30 Retrato
- 3.45 Telerama Británico
- 4.00 La Flecha Rota
- 4.30 El Conde de Montecristo
- 4.55 Lanceros de Bengala
- 5.20 Jet Jackson
- 5.45 Ivanhoe
- 6.15 Ticovisión
- 6.30 Furia
- 7.00 Kodiak
- 7.30 La Isla de Gilligans
- 8.00 Imperio
- 9.00 Dr. Klidare "El hombre máquina" II parte
- 9.30 La Ruta del Sol
- 10.30 Despedida.

PRIMERO EN COBERTURA NACIONAL

En su nueva Orbita Musical
RADIO CITY
POTENTE Y POPULAR

DONDE SU ANUNCIO PEGA DURO...

TRANSMITIENDO A GO GO...

LLAMENOS AL TELEFONO:

22-41-83